

# QUIRK'S

Marketing Research Review

JUNE 2006

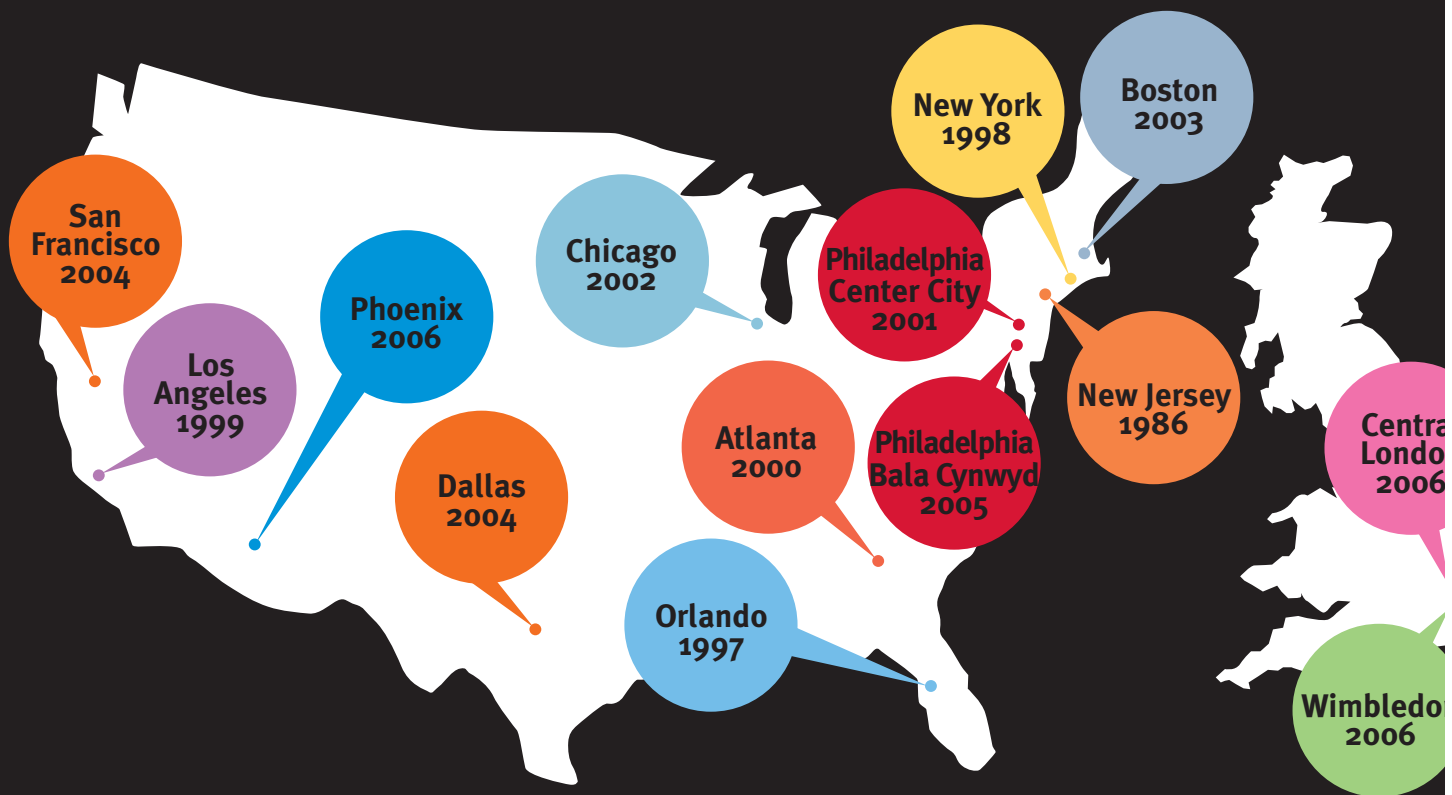
## Health care research issue

- > Getting patients to talk in focus groups
- > Technique engages doctors in debate
- > Hold a meeting of medical minds

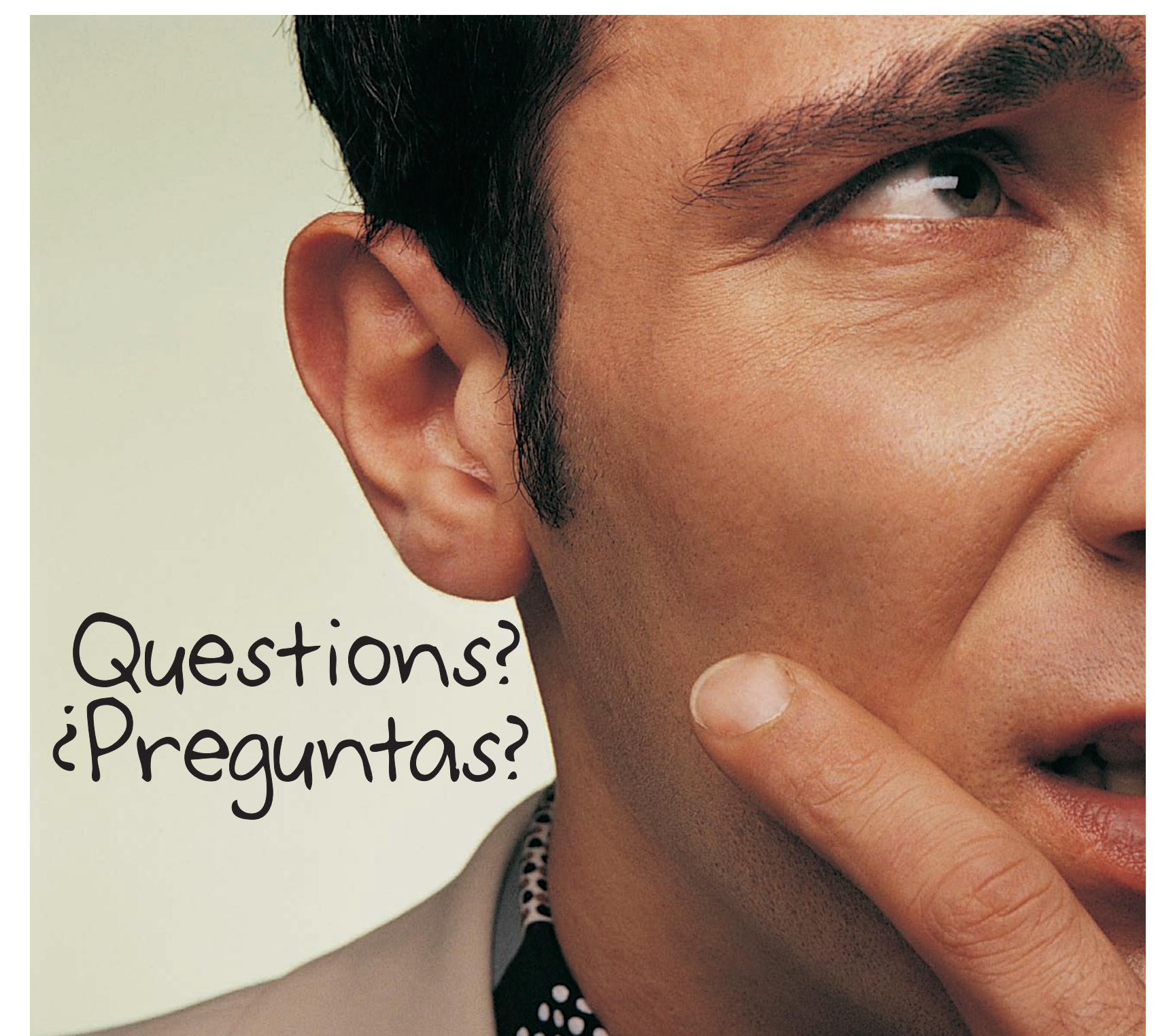
2006  
Ethnic Research  
Directory



As Schlesinger Associates celebrates 40 years of helping companies uncover opportunities for success in the marketplace, we say “thank you” to our clients for making the dream a reality.



With 14 offices in two continents, Schlesinger Associates looks forward to another year of steady growth. We remain a client driven business continuing to provide clients with professional, courteous, quality service with a comprehensive range of qualitative and quantitative research in today's most desirable markets.



Questions?  
¿Preguntas?

**Before you think of the questions, we give you the answers.**

LatinoEyes' bi-cultural researchers are constantly thinking of the next big challenge that marketers will face in targeting the Hispanic consumer. We are committed to providing our clients with custom research solutions to address their marketing questions, as well as furthering their understanding of this complex segment. At LatinoEyes, we pride ourselves in anticipating market changes instead of just reacting to them.

For more information,  
contact us at:

C&R Research  
500 N. Michigan Ave.  
Chicago, IL 60611

312.828.9200

[www.crrresearch.com](http://www.crrresearch.com)



LatinoEyes® is a division of C&R Research.

# contents

## case history

- 30 Adding a human touch**  
Research lays foundation for hospital's non-traditional ad campaign  
By Robin Segbers

## techniques

- 36 The great debate**  
Use debate in focus groups to understand different viewpoints  
By Cheryl Ladd
- 40 Getting patients to talk**  
A support-group approach to qualitative research  
By Will Leskin
- 44 A meeting of medical minds**  
Use medical meetings to access key opinion leaders  
By Gary Schwebach
- 50 A trust-building exercise**  
Research examines drivers of consumer trust in pharmaceutical and other brands  
By Alastair Bruce and Luc Rens
- 58 When moderating, be culturally-aware**  
Part II of a guide to planning qualitative research among Hispanic consumers  
By Martha C. Rivera

- 66 What does Italian mean to you?**  
Researchers use a mix of qualitative methods to help Barilla learn how Americans view Italian food  
By Hy Mariampolski and Sharon Wolf
- 72 From afterthought to forethought**  
Launching a multicultural marketing program  
By Al Barraza
- 76 Same ethnicity, different viewpoints**  
Marketers must consider the impact of acculturation on Hispanic consumers  
By Heidi Dickert

## columns

- 18 Qualitatively Speaking**  
The importance of being earnest  
By Christine Holt and Liria Barbosa
- 22 Data Use**  
Evaluating a market using P-E gap analysis  
By William M. Bailey
- 118 Trade Talk**  
However they can, grocery shoppers just want to save money  
By Joseph Rydholm

## departments

- 8 In Case You Missed It...**
- 10 Survey Monitor**
- 12 Names of Note**
- 14 Product and Service Update**
- 16 Research Industry News**
- 16 Calendar of Events**
- 95 2006 Ethnic Research Directory**
- 116 Index of Advertisers**
- 117 Classified Ads**



Illustration by Jennifer Coppersmith

Publisher Emeritus  
Tom Quirk

Associate Publisher  
Evan Tweed

Editor  
Joseph Rydholm

Production Manager  
James Quirk

Directory Manager  
Steve Quirk

Directory Assistant  
Shawn Hardie

Marketing Manager  
Dan Quirk

Advertising Sales  
Evan Tweed  
952-224-1919

Lane E. Weiss  
415-461-1404

# Marketing Research Seminars

We cordially invite you to experience our unequalled commitment to excellence.



## BURKE INSTITUTE

TO REGISTER

SEMINAR DATES, LOCATIONS AND FEES FOR NORTH AMERICA

BurkeInstitute.com

800-543-8635 or

513-684-4999

Fax 513-684-7733

E-mail: register@BurkeInstitute.com

For additional information or details about our seminars please contact:

**Jim Berling | Managing Director** or visit our Web site at [BurkeInstitute.com](http://BurkeInstitute.com)



**101 | Practical Marketing Research \$1,995**

New York	Jan 10-12
Los Angeles	Feb 6-8
Cincinnati	Apr 10-12
Chicago	May 1-3
Atlanta	June 13-15
New York	July 24-26
Las Vegas	Aug 29-31
Baltimore	Oct 2-4
San Francisco	Nov 7-9
Cincinnati	Dec 4-6

**104 | Designing Effective Questionnaires: A Step by Step Workshop \$1,995**

New York	Jan 18-20
San Francisco	Mar 7-9
Chicago	May 9-11
Baltimore	June 19-21
Philadelphia	Aug 22-24
Cincinnati	Oct 10-12
Los Angeles	Nov 28-30

**106 | Tools & Techniques for Conducting Online Research \$1,595**

New York	Mar 14-15
San Francisco	July 11-12
Chicago	Oct 26-27

**202 | Focus Group Moderator Training \$2,495**

Cincinnati	Jan 24-27
Cincinnati	Mar 7-10
Cincinnati	Apr 25-28
Cincinnati	June 13-16
Cincinnati	July 25-28
Cincinnati	Sept 12-15
Cincinnati	Oct 24-27
Cincinnati	Nov 28-Dec 1

**203 | Specialized Moderator Skills for Qualitative Research Applications \$2,495**

Cincinnati	Mar 13-16
Cincinnati	June 19-22
Cincinnati	Sept 18-21
Cincinnati	Dec 4-7

**301 | Writing & Presenting Actionable Marketing Research Reports \$1,995**

New York	Feb 1-3
Los Angeles	Apr 5-7
Chicago	June 7-9
Baltimore	Aug 16-18
Cincinnati	Oct 17-19
San Francisco	Dec 6-8

**501 | Applications of Marketing Research \$1,595**

Los Angeles	Feb 9-10
Chicago	May 4-5
New York	July 27-28
Baltimore	Oct 5-6

**502 | New Product Research: Laying the Foundation for New Product Success \$1,595**

New York	Feb 28-Mar 1
Chicago	June 26-27
Baltimore	Sept 26-27

**504 | Advertising Research \$1,595**

New York	Mar 2-3
Chicago	June 28-29
Baltimore	Sept 28-29

**505 | Market Segmentation Research \$1,595**

New York	Mar 28-29
Los Angeles	July 18-19
Chicago	Nov 7-8

**506 | Customer Satisfaction Research \$1,595**

New York	Mar 14-15
San Francisco	July 11-12
Chicago	Oct 24-25

**507 | Analysis & Interpretation of Customer Satisfaction Data \$1,595**

New York	Mar 16-17
San Francisco	July 13-14
Chicago	Oct 26-27

**508 | Positioning Research \$950**

New York	Mar 30
Los Angeles	July 20
Chicago	Nov 9

**509 | Pricing Research \$950**

New York	Mar 9
Los Angeles	June 29
Chicago	Oct 26

**601 | Data Analysis for Marketing Research: The Fundamentals \$1,595**

New York	Jan 30-31
Los Angeles	Apr 3-4
Chicago	June 5-6
Baltimore	Aug 14-15
San Francisco	Dec 4-5

**602 | Tools & Techniques of Data Analysis \$2,395**

New York	Jan 24-27
Cincinnati	Mar 28-31
Philadelphia	May 22-25
Chicago	Aug 1-4
San Francisco	Sept 18-21
Baltimore	Nov 14-17

**603 | Practical Multivariate Analysis \$2,395**

New York	Feb 7-10
Cincinnati	Apr 4-7
Philadelphia	June 6-9
Chicago	Aug 8-11
San Francisco	Sept 26-29
Baltimore	Dec 5-8

**605 | Practical Conjoint Analysis & Discrete Choice Modeling \$1,595**

New York	Mar 7-8
Los Angeles	June 27-28
Chicago	Oct 24-25

**802 | Linking Customer, Employee & Process Data to Drive Profitability \$1,595**

New York	Feb 9-10
San Francisco	May 18-19
Chicago	Oct 5-6

Please check our Web site or contact us about the following:

- ☛ Certificate Programs
- ☛ Pass Programs (3, 6, 12 month options)
- ☛ In-house/onsite seminars
- ☛ Combination/team fees
- ☛ Recommended seminar combinations:

- 101 & 501
- 202 & 203
- 301 & 601
- 505 & 508
- 506 & 507
- 509 & 605
- 602 & 603

Global facility network, moving cameras,  
broadcast quality equipment...

## With FocusVision VideoStreaming the difference is perfectly clear.

**USE TRANSLATORS?**  
With new 2-Channel Audio, select  
the language you wish to hear.  
AVAILABLE BY REQUEST AND AT NO ADDITIONAL COST.



- Moving Cameras
- Viewer Chat
- Archive & CD
- Lowest Price
- Mark
- Create Clips

**FocusVision** VideoStreaming lets you view live focus groups from your PC in the office, at home or wherever you have an Internet connection. FocusVision is available worldwide from a global network of over 300 facilities.

Two levels of videostreaming are available. Our Premium service provides a moving camera and on-site operator to capture close-ups of respondents, packaging or easels. Our Basic service is a lower priced option providing a pre-set, stationary camera view designed for one-on-one interviews.

Both services offer you our feature-rich FocusVision VideoMarker Editor Software, dual password security, archiving and a CD-Rom recording for post-project viewing and our Viewer Chat function so all remote viewers can communicate while watching the research.

*VideoMarker™ bookmarking and editing software is included on all FocusVision VideoStreaming projects. Users can create and annotate bookmarks while watching a live or archived project then quickly access the bookmarked video with a simple click. Users can also create video clips to include in PowerPoint presentations, send to colleagues via email, or group them together as a highlight reel.*

FocusVision video transmits  
the live focus group experience  
right to your office or home...  
without traveling

**Call 203-961-1715 opt.6**  
Email: [info@focusvision.com](mailto:info@focusvision.com)  
Learn more: [www.focusvision.com](http://www.focusvision.com)

# FocusVision™ Member Facilities

The largest network of top-rated facilities now equipped for videoconferencing and videostreaming service.

## ARIZONA

*Phoenix*  
Delve-Phoenix  
Fieldwork Phoenix, Inc.-South Mountain  
Plaza Research-Phoenix  
Schlesinger Associates  
*Scottsdale*  
Fieldwork Phoenix, Inc.-Scottsdale  
Focus Market Research, Inc.-GroupNet™

## CALIFORNIA (Northern)

*San Francisco*  
Focus Pointe Global  
Ecker & Associates Downtown & South San Francisco  
Fleischman Field Research, Inc.-First Choice Facilities  
Greenberg Studios  
Nichols Research, Inc.-GroupNet™  
Plaza Research  
Schlesinger Associates  
*San Francisco (suburban)*  
Nichols Research, Inc.-GroupNet™  
*San Jose*  
Nichols Research, Inc.-GroupNet™

## CALIFORNIA (Southern)

*Costa Mesa*  
Assistance in Marketing  
*Los Angeles*  
Adept Consumer Testing, Inc.-Beverly Hills GroupNet™  
Adept Consumer Testing, Inc.-GroupNet™-Encino  
Adler Weiner Research-Westwood  
Assistance in Marketing  
Atkins Research Group, Inc.  
Delve  
Facts N Figures  
Focus Pointe Global  
LW Research  
Meczka Marketing Research  
Murray Hill Center West-Santa Monica  
Plaza Research  
Savitz Field & Focus  
Schlesinger Associates  
Trota Associates Marina Del Rey-First Choice Facilities

## L.A. Orange County

Fieldwork L.A., Inc.  
Trota Associates-Irvine-First Choice Facilities

## Sacramento

Elliott Benson  
*San Diego*  
Flagship Research  
Luth Research, Inc.  
Plaza Research  
Taylor Research, Inc.-GroupNet™

## COLORADO

*Denver*  
Accudata Market Research, Inc.  
Colorado Market Research  
Fieldwork Denver, Inc.  
Ingather Research  
Plaza Research  
TAI

## CONNECTICUT

*Danbury*  
MarketView  
*Norwalk*  
New England Marketing Research  
*Stamford*  
Focus First America  
Focus Room  
Razor Focus

## FLORIDA

*Fort Lauderdale*  
Plaza Research  
WAC of South Florida, Inc.  
*Jacksonville*  
Irwin Research Services  
*Miami*  
Miami Market Research, Inc.  
National Opinion Research Services

Rife Market Research, Inc.  
*Orlando*  
AccuData Market Research, Inc.  
Schlesinger Associates  
*Tampa*  
The Herron Group-GroupNet™  
Plaza Research  
Superior Research-First Choice Facilities  
TAI-Tampa Bay Inc.

## GEORGIA

*Atlanta*  
Delve  
Fieldwork Atlanta, Inc.  
Focus Pointe Global  
Jackson Associates, Inc.-GroupNet™  
John Stolzberg Market Research  
Murray Hill Center  
Plaza Research  
Schlesinger Associates  
Superior Research-First Choice Facilities

## ILLINOIS

*Chicago-Downtown*  
Adler Weiner Research  
Chicago Focus  
Fieldwork Chicago-Lab  
Focus Centre of Chicago  
Focus Pointe Global  
Focuscope, Inc.-First Choice Facilities  
Medquest  
Murray Hill Center  
National Data Research, Inc.-GroupNet™  
National Qualitative Centers  
Plaza Research  
Savitz Field and Focus  
Schlesinger Associates  
Smith Research, Inc.  
The Energy Annex  
*Chicago-Suburban*  
Adler Weiner Research  
Assistance In Marketing  
Delve-Oak Brook  
Fieldwork Chicago Inc.-North  
Fieldwork Chicago, Inc.-O'Hare  
Fieldwork Chicago, Inc.-Schaumburg  
Focuscope, Inc.-Oak Park-First Choice Facilities  
National Data Research, Inc.-GroupNet™  
*Northfield*  
Oakbrook Interviewing Center  
O'Hare In Focus-Des Plaines  
Smith Research, Inc.-Deerfield

## INDIANA

*Indianapolis*  
Herron Associates, Inc.-GroupNet™

## KANSAS

*Kansas City*  
The Field House

## MARYLAND

*Baltimore*  
Baltimore Research  
House Market Research  
Observation Baltimore

## MASSACHUSETTS

*Boston-Downtown*  
Bennett Research  
Boston Field & Focus Performance Plus-GroupNet™  
Copely Focus Centers  
Focus on Boston  
Focus Pointe Global  
Schlesinger Associates  
*Boston-Suburban*  
Boston Field & Focus Performance Plus-GroupNet™  
Fieldwork Boston, Inc.  
Focus on Boston-Waltham  
*Framingham*

Focus on Boston-Braintree  
National Field and Focus-Framingham

## MICHIGAN

*Detroit*  
MORPACE International-GroupNet™  
Shifrin-Hayworth

## MINNESOTA

*Minneapolis*  
Cook Research  
Delve  
Fieldwork Minneapolis, Inc.  
Focus Market Research, Inc.-GroupNet™  
Orman Guidance Research

## MISSOURI

*Kansas City*  
Delve  
*St. Louis*  
Delve  
Peters Marketing Research, Inc.  
Superior Surveys

## NEVADA

*Las Vegas*  
Las Vegas Field and Focus

## NEW JERSEY

Assistance in Marketing-Hackensack, Morristown  
Fieldwork East, Inc.-Fort Lee  
Focus Pointe Global  
JRA Associates-Mt. Laurel  
Meadowlands Consumer Center, Inc.  
GroupNet™-Secaucus  
Peters Marketing Research, Inc.  
Plaza Research-Marlton  
Plaza Research-Paramus  
Schlesinger Associates Edison  
TAI New Jersey-Teaneck

## NEW YORK

*New York City*  
Advanced Focus  
Focus Plus Inc.-First Choice Facilities  
Focus Pointe Global  
Focus Room  
Focus Suites of New York  
Murray Hill Center  
New York Focus  
Schlesinger Associates  
SIS International-2 locations  
WAC of New York, Inc.  
*New York (suburban)*  
Access Metro NY-New Rochelle  
Fieldwork NY, Inc.-Westchester  
Focus Room-White Plains  
JRA Research-White Plains

## NORTH CAROLINA

*Charlotte*  
20/20 Research  
Leibowitz Market Research Assoc., Inc.-GroupNet™  
*Raleigh*  
First in Focus  
L & E Research

## OHIO

*Cincinnati*  
Assistance in Marketing  
Harris Interactive  
Market Inquiry  
MarketVision Research  
QFact Marketing Research, LLC  
*Cleveland*  
Focus Groups of Cleveland Survey Center  
Pat Henry Cleveland  
*Columbus*  
Delve

## OREGON

*Portland*  
Consumer Opinion Services, Inc.-GroupNet™

## PENNSYLVANIA

*Philadelphia-Downtown*

Focus Pointe Global  
JRA Research, Inc.  
Schlesinger Associates  
*Philadelphia-Suburban*  
Delve  
Focus Pointe Global  
Focus Suites of Philadelphia  
Group Dynamics in Focus, Inc.-GroupNet™  
Bala Cynwyd  
Schlesinger Associates Bala Cynwyd  
*Pittsburgh*  
Focus Center of Pittsburgh

## RHODE ISLAND

*Providence*  
Boston Field & Focus Performance Plus-GroupNet™

## TENNESSEE

*Memphis*  
Accudata Market Research, Inc.  
*Nashville*  
20/20 Research

## TEXAS

*Austin*  
Tammadge Market Research, Inc.  
*Dallas*  
Focus Pointe Global  
Delve  
Fieldwork Dallas, Inc.  
Focus on Dallas, Inc.-GroupNet™  
Murray Hill Center  
Opinions Unlimited, Inc.-GroupNet™  
Plaza Research Dallas  
Savitz Field and Focus  
Schlesinger Associates  
*Houston*  
CQS Research, Inc.  
Medical Marketing Research  
Opinions Unlimited, Inc.-GroupNet™  
Plaza Research  
Savitz Field and Focus  
*San Antonio*  
Galloway Research-GroupNet™

## VIRGINIA

*Alexandria*  
Martin Focus Group Services  
*Fairfax*  
Metro Research Services, Inc.  
*Richmond*  
Martin Focus Group Services

## WASHINGTON

*Seattle*  
Consumer Opinion Services, Inc.-GroupNet™  
Fieldwork Seattle, Inc.  
Gilmore Research Group-First Choice Facilities

## WASHINGTON DC

*Washington DC*  
House Market Research  
Martin Focus Group Services  
Shugoll Research, Inc.-GroupNet™

## WISCONSIN

*Appleton*  
Delve  
*Milwaukee*  
Lein/Spiegelhoff, Inc.

## CANADA

*Montreal*  
Contemporary Research  
*Toronto*  
Consumer Vision  
Contemporary Research  
Toronto Focus  
*Vancouver*  
Consumer Research

Plus Over 107 International Facilities

# in case you missed it...

news and notes on marketing and research



## TiVo debuts on-demand ads

TiVo has launched Product Watch, a service offering on-demand ads to its 4.4 million subscribers. (Somehow, the words "on-demand" and "ads" just don't go together.) As reported by the *Wall Street Journal's* Brian Steinberg, about 70 advertisers, including Kraft Foods, Ford Motor, General Motors and LendingTree, have signed up.

Rather than standard 30-second commercials, the marketers will offer longer-form ads that focus more on informing than selling. Kraft, for example, offers 20 different cooking videos showing how to create a Jell-O dessert, make a potato salad or grill one of its Tombstone pizzas.



Ford has tapped magicians Penn and Teller to perform tricks on a golf course, with a Ford vehicle nearby. In LendingTree's ad, personal finance guru Suze Orman gives overviews of different

types of loans.

Users can search for ads in categories such as finance and travel and leisure. (Marketers are charged only for viewers who download an ad.) TiVo is hoping that viewers will use the service in a manner similar to the Internet, as a way to research products and services.

While it is certainly hard to imagine large numbers of viewers plopping down on the couch to watch commercials, if the ads offer some kind of value - whether via entertainment or information - they could find an audience.

The pay-per-view approach was attractive to charter advertiser Tourism Australia, which is using Product Watch to offer four documentary-style ads about things to do in Australia, such as seeing marine life on the Great Barrier Reef. Talking to consumers one-to-one is preferable to aiming at masses who may not be interested in the ad message, said Michael Londregan, vice president of Tourism Australia. "Australia doesn't have the budget to aim broadly and fire erratically at the whole consumer market," he said.

"TiVo's Latest Viewing Option: Commercials," *Wall Street Journal*, May 8, 2006

## Wal-Mart goes upscale in Texas

Wal-Mart has opened a new supercenter targeting upscale shoppers and catering specifically to the needs of female shoppers. As detailed by Patricia Odell in *Promo* magazine's *Promo Xtra*, the 203,000-square-foot supercenter is unlike any other in the Wal-Mart chain. Everything is different, from store layout to merchandise selection to new signage and graphics to a selection of fine wines. "With the opening of this store, Wal-Mart is adopting an active approach to understanding and meeting customer needs, particularly those of the selective female shopper," said John Fleming, Wal-Mart's executive vice president and CMO.

Fleming said the company plans to use the supercenter - located in Plano, Texas, in a highly competitive retail corridor - as an lab for testing new ideas. "If something doesn't work, we will change it and try something else. And when an innovation resonates with our customers, we will consider introducing it in other stores."

Some of the new features include:

- Store layouts geared to women. For example, consumables, pet food and health and beauty aids are adjacent to grocery.
- New signage and graphics that individualize the store's eight main shopping areas - food, apparel, home, health, beauty, do-it-yourself, electronics and baby.
- An apparel area with its own cash registers, more privacy and space in dressing rooms and more space around clothing racks. Clothing purchases will be carried out on hangers instead of being folded and placed in a bag.
- A quieter shopping environment - no in-store radio, fewer P.A. announcements and quieter cash registers. Wal-Mart TV will be found only in certain areas.
- An expanded grocery selection and thousands of premium items in wine, dry grocery, meat, cheese and products that are new to Wal-Mart supercenters.
- A sushi bar and a Wi-Fi-enabled coffee shop.
- Hundreds of additional organic and natural product offerings.

Plano has an estimated population of 236,929 as of January 1, 2003. The median age is 34.1 years and 68.2 percent of the population is 21 years or older. Of the total households, 74.9 percent are families and 42.01 percent have children under 18. The percentage of household incomes over \$100,000 increased from 27.8 percent in 1990 to 36.8 percent in 2000. The median household income for Plano also increased from \$72,233 in 1990 to \$78,222 in 2000, according to the U.S. Census Bureau.

"Wal-Mart Opens Supercenter for Upscale Shoppers," *Promo Xtra*, March 30, 2006, <http://promomagazine.com>

## This sponsorship tie was hard to digest

Bloomberg News reported in April that Bayer AG, maker of drugs to treat heart disease and indigestion, has severed ties with a U.S. company that promotes speed-eating.

Bayer's heartburn-relieving Alka-Seltzer was a sponsor of the 2005 U.S. Open championship of the International Federation of Competitive Eating Inc. (IFCOE), which organizes eating contests around the world. Bayer's U.S. marketing staff made the decision to sponsor the event, said Bayer HealthCare spokesman Hartmut Alsfasser. "We became aware of it and stopped it immediately. This was a one-off marketing event, which won't be repeated," he said.

Takeru Kobayashi and Sonya Thomas competed with 30 other contestants for a total \$40,000 in prize money at the event in Las Vegas last July. Kobayashi is famed for swallowing 57 cow brains in 15 minutes, while Thomas has eaten 65 hard-boiled eggs in 6 minutes and 40 seconds, according to IFCOE.

Bayer's association with IFCOE, which says competitive speed-eating is a sport, drew criticism from the Coalition Against Bayer Dangers, a group that campaigns against the Leverkusen, Germany-based company. "It is obvious to all that excessive eating is a danger to health," said Hubert Ostendorf, a spokesman for the group. "Paradoxically, Bayer offers diabetic remedies to cure the diabetes that is often caused by the very events they are sponsoring," he said.

Almost a third of adults, or around 60 million people, in the U.S. are obese, according to the American Obesity Association (AOA). The chronic condition is linked to diabetes, heart disease and cancer and is the second-highest killer among preventable diseases, AOA says. It estimates annual health care costs related to obesity at around \$100 billion.



# Next Focus Group, Ask for VideoMarker CD Recording Instead of Videotape.



## Make Your Research Faster, Easier, More Persuasive.

The days of clumsy VHS cassettes and VCRs have come and gone. Research has gone digital—with VideoMarker CD Recording. Immediately review research sessions—right from your PC. Mark key points with a mouse-click during live sessions, then use these bookmarks to instantly access interview content—cutting your analysis time by one-third or more. Create and edit video clips simply and easily—and e-mail them to colleagues. Put video clips—and more pizzazz—into your presentations. Now, there's a faster, easier way to view your research projects. Make the most of your research, become more productive—choose VideoMarker CD Recording.

To learn more about VideoMarker™  
call 203-961-1715 opt.6, email  
[videomarker@focusvision.com](mailto:videomarker@focusvision.com)  
or visit [www.videomarker.com](http://www.videomarker.com).



Chicago • London • Los Angeles • Stamford

## Better health, lower premiums?

A majority of U.S. adults say they would support employer-provided financial incentives as part of their health insurance benefits in exchange for proactively living a healthy lifestyle, according to a Wall Street Journal Online/Harris Interactive Health-Care Poll. The survey also shows that many adults would support differences in insur-



ance costs for those who compromise their health and safety, such as if they are overweight, do not exercise regularly, do not wear seat belts, or if they smoke or drink heavily.

Below are the results of the online survey of 2,007 U.S. adults conducted by Rochester, N.Y.-based Harris Interactive between December 12 and 14, 2005 for the Wall Street Journal Online's health industry edition.

To alleviate soaring health insurance costs, some companies are starting to cover expenses to help their employees kick smoking and addiction problems, control their weight and health and practice safe driving habits. According to the poll, while

majorities say they would favor employer-provided financial incentives as part of their health insurance benefits to employees who participate in various health and wellness programs, women, seniors and those with higher education and incomes appear to be the biggest proponents of these programs.

Women are more likely than men to say they would favor financial incentives to employees who join a stop-smoking program (74 percent vs. 68 percent) and join a gym (62 percent vs. 58 percent). Seniors are more likely than the overall adult population to say they would favor incentives for employees who join a stop-smoking program (77 percent vs. 71 percent), get counseling for alcohol, gambling or drug addiction (78 percent vs. 70 percent), take a course on safe driving (76 percent vs. 67 percent) and participate in an educational program to help manage a chronic medical condition like asthma, diabetes or migraines (73 percent vs. 66 percent).

Those with a postgraduate education are more likely than the overall adult population to support financial incentives for employees who join a stop-smoking program (80 percent vs. 71 percent), participate in an educational program to help manage chronic medical conditions (75 percent vs. 66 percent), join a weight reduction or weight management program (76 percent vs. 64 percent) and join a gym (73 percent vs. 60 percent).

Those with incomes of \$75,000 or over are more likely than those with incomes less than \$15,000 to favor financial incentives for employees who join a stop-smoking program (79 percent vs. 60 percent), participate in an educational program to help manage a chronic condition like asthma, diabetes or migraines

(75 percent vs. 60 percent), join a weight reduction or weight management program (74 percent vs. 59 percent) and join a gym (68 percent vs. 48 percent).

In addition, majorities of U.S. adults favor different levels of insurance premiums, co-payments or deductibles for those who smoke (63 percent), drink heavily (57 percent) or do not wear their seat belt (62 percent). Despite research that shows obesity and lack of exercise lead to health complications and high medical costs, pluralities say they would oppose a difference in insurance costs for those who are overweight (45 percent) and those who do not exercise regularly (47 percent).

Support for insurance rates that take these health factors into account is more likely to come from men and those with a high level of education. Men are more likely than women to favor differences in insurance rates that are based on one's weight (37 percent vs. 23 percent) and the inclusion of regular exercise in their daily routine (31 percent vs. 21 percent).

Those with a postgraduate education are more likely than the overall adult population to say they would favor different rates based on whether or not someone smokes (81 percent vs. 63 percent), wears a seat belt (75 percent vs. 62 percent), is overweight (42 percent vs. 30 percent), drinks heavily (68 percent vs. 57 percent), or exercises regularly (34 percent vs. 26 percent). For more information visit [www.harrisinteractive.com](http://www.harrisinteractive.com).

### Hispanic youths are avid Web users

Youth must be served, particularly in Spanish. That is the message of a report, "Hispanic Youth Online: Language and Culture Define

continued on page 82

FocusVision Has Added  
**A Face and Voice**  
To Online Focus Groups.



## Introducing FocusVision InterVu

*The world leader in video transmission of focus groups*

Imagine the power of true two-way interviewing, where participants and moderator see and hear each other over the Internet from their home or office. FocusVision makes online qualitative interviewing a reality—and easy to do:

- Participants and moderator use a video camera mounted to their computer, enabling everyone to see each other during the interview
- Clients view, unseen, from a virtual “back room” on their PC
- Moderator can present stimuli, conduct polling, and receive chat messages from client
- FocusVision organizes and reliably transmits the entire event, so you can focus on your interview
- Recruit from high quality focus facilities in the FocusVision network

Online qualitative research has finally arrived—and it’s no surprise who again is leading the way: FocusVision.

*For a free demo and more information about FocusVision InterVu, call 203-961-1715 opt. 6, email [info@focusvision.com](mailto:info@focusvision.com), or visit [www.focusvision.com](http://www.focusvision.com)*



Chicago • London • Los Angeles • Stamford

# names of note

**Bill Walker** has been named director of research for *First Research*, Raleigh, N.C.

*Forrester Research, Inc.*, Cambridge, Mass., announced a number of new hires, naming **Brad M. Bortner** director, custom research, the Americas; **Nigel Fenwick** vice president and practice leader, Forrester leadership boards, IT programs, the Americas; **Dwight Griesman** vice president and practice leader, Forrester leadership boards, marketing programs, the Americas; **Dennis Kanemitsu** vice president of sales and marketing, Asia Pacific; **Jan Louwes** vice president of sales, Europe, the Middle East, and Africa; **Fiona McDonnell** director of marketing, Europe, the Middle East, and Africa; **David Metcalfe** senior vice president of research, Europe, the Middle East, and Africa; **Mark R. Nemec** vice president, Forrester leadership boards, the Americas; **Ian Taylor** head of Forrester leadership boards, Europe, the Middle East, and Africa; and **Paul Warren** vice president and practice leader for consulting, the Americas.

Minneapolis research firm *Iconoculture* has named **Jim Riesterer** vice president of marketing and **Steve von Bevern** vice president of research.

Dallas-based *Kinesis Survey Technologies* has named **Jason Ehler-James** senior account executive.

Stamford, Conn., research firm *InsightExpress* has named **Darcy Briggs** project manager within the company's AdInsights group. In addition, **Laxmi Viswanath** has been promoted to software quality assurance manager.

New York researcher *TNS* has named **Kimberly Till** president TNS, North America.

Australia-based research outsourcing

firm *Pulse* has added **Jeremy Liew**, **Zhang Wen Kui**, **Faye Ng** and **Rapizi Abdullah** to its project management team.

**Shannon McGuire** has joined *Flake-Wilkerson Market Insights*, Little Rock, Ark., as executive vice president, client service. He is based in the firm's Evergreen, Colo., office. In the Stamford, Conn., office, **Paul Donagher** has been named senior vice president, client partnerships.

**David van Nostrand** has been named senior vice president and chief research officer at New York research firm *Focalyst*.

London-based *comScore Europe* has relocated **Piers Stobbs** from Chicago to the London office.

**Dolly Hightower** has joined *Millward Brown USA* as vice president of market development, Eastern region. She is based in Boston. In addition, Millward Brown has named **Nigel Hollis** executive vice president, chief global analyst.

Researcher *Synovate* has added four to its technology and telecom practice: **Steve Levine** as senior vice president and sector head; and **Beth Ritchey**, **Karen Stuth** and **Holly Edmunds** as vice president.

*Polaris Marketing Research*, Atlanta, has named **Toni Holloway** marketing research project manager.

Exercise equipment maker *NuStep Inc.*, Ann Arbor, Mich., has named **Dipti Jain** marketing research analyst.

**Denise Conroy-Galley** has been named vice president marketing/research for the *Outdoor Channel*, Temecula, Calif.

**Eileen Diskin** has been named vice president-marketing for *PBS Kids*

*Sprout*, Arlington, Va.

*Harris Interactive*, Rochester, N.Y., has named **Richard Goosey** senior vice president, marketing science and methodology. He will be based in London.

Woburn, Mass., site selection firm *geoVue* has named **Rudy Nadilo** CEO.

New York research firm *Ipsos ASI* has promoted **Lana Busignani** to president, Ipsos ASI North America West, and **Pam Maltby** to president, Ipsos ASI North America East.

*M/A/R/C Research*, Irving, Texas, has added **Erika Cinicolo** and **Azure Steele** as research analysts. Cinicolo is based in the Irving office and Steele in the Greensboro, N.C., office. The firm also named **Fred Van Tatenhove** vice president.

*Cook Research & Consulting Inc.*, Minneapolis, has named **Gayle McCoy** vice president.

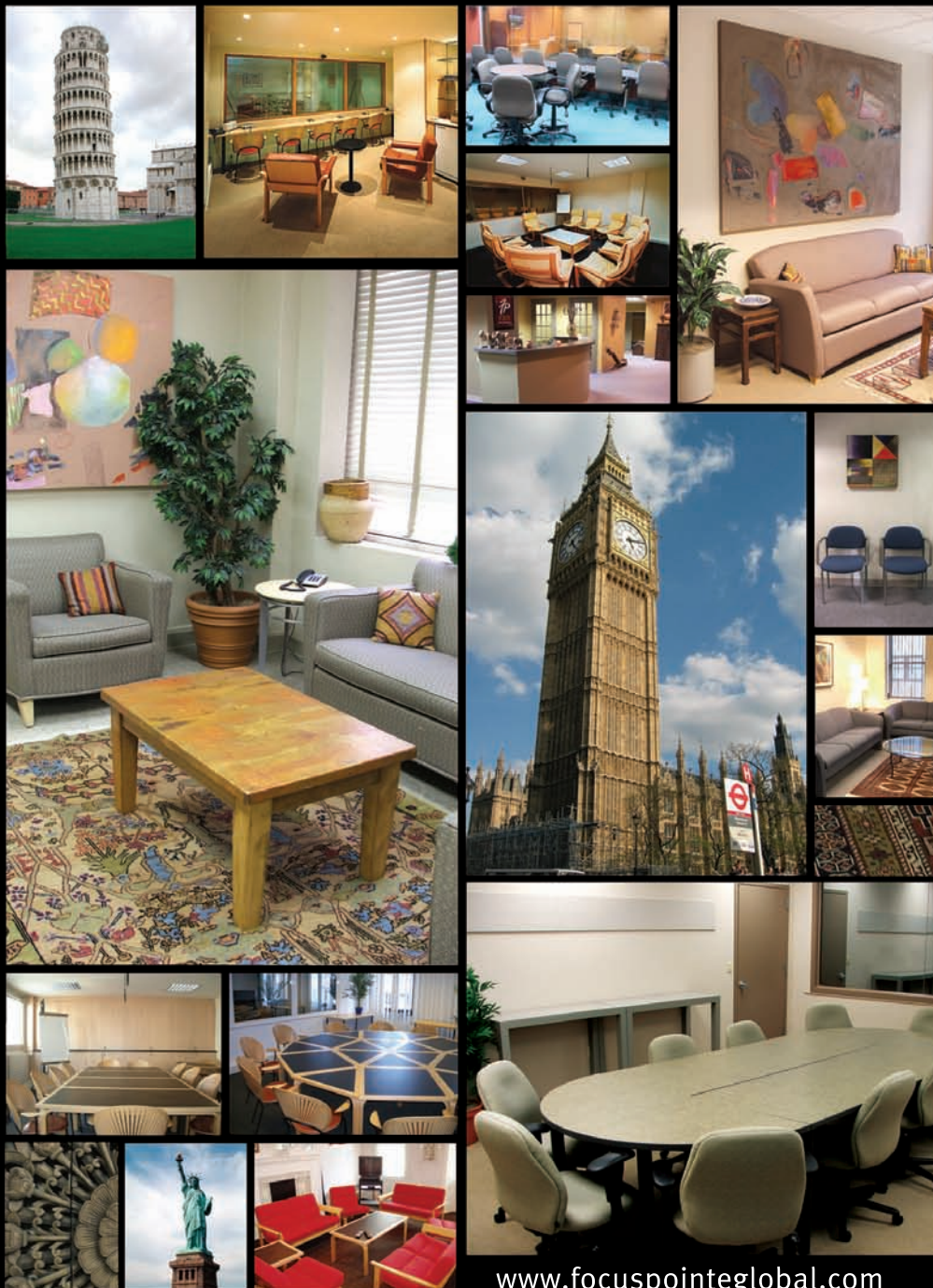
Geographic information system firm *ESRI*, Redlands, Calif., has named **Simon Thompson** commercial business industry solutions manager.

*Survey Sampling International (SSI)*, Fairfield, Conn., has opened new offices in Europe and named **Andrew Moffatt** sales director for Europe and **Pete Cape** knowledge director, both in SSI's London office. **Milan Dolinar** has been named managing director in the firm's Frankfurt, Germany, office.

Chicago-based *Information Resources Inc.* has named **Stewart Jones** executive vice president of global operations. In addition, **John Lawlor** has been named division president and general manager of the firm's panel and test solutions business.



# FOCUS POINTE GLOBAL



## EUROPEAN FACILITIES

Frankfurt  
London  
Paris

## US FACILITIES

Atlanta  
Boston  
Chicago  
Dallas  
Los Angeles  
New Jersey  
New York  
Philadelphia  
San Francisco  
Suburban Philadelphia

## PLUS

Worldwide Fielding  
in 70+ Countries

## ONE WORLD. ONE CALL.

Worldwide eMail:  
[onecall@focuspointeglobal.com](mailto:onecall@focuspointeglobal.com)

Calls from the US:  
888.873.6287

Calls from outside the US:  
+44 (0) 20.7908.6600



[www.focuspointeglobal.com](http://www.focuspointeglobal.com)



# product and service update

## Version 6 of Microtab

Alpharetta, Ga.-based Microtab has released version 6 of its Microtab crosstabulation software. Though the XP year designator has been discarded in favor of the more common version designator, the software continues to operate on multiple platforms - from Windows 95 through the not-yet-released Windows Vista operating system.

Feedback about the usefulness of the charting Add-on Module prompted its inclusion as a standard part of the Professional Edition of Microtab version 6. Also, building on the popularity of the enhanced table creation features added during development of the SPSS add-on and Triple-S module, the company has added new automation features for creating tables. It also expanded the user's options for setting defaults and enhanced options for customizing the appearance of tables. A "no limits" evaluation edition of the software is available for download. For more information call 770-664-9244 or visit [www.microtab.com](http://www.microtab.com).

## Product combines GIS and health care info

Redlands, Calif., ESRI and health care software company Planning 2.0, Brentwood, Tenn., have teamed for Business Analyst Online for Health, which combines geographic information system technology with demo-

graphic, consumer expenditure and hospital discharge information as well as diagnostic related groups and ICD-9 codes from Planning 2.0.

Health care planners and marketers can use Business Analyst Online for Health to get data reports and maps in a ready-to-use format. Health care providers' upper management, strategic planners and business development can use the software for product planning, market forecasting and other marketing applications. For more information visit [www.esri.com/baohealth](http://www.esri.com/baohealth) or [www.planning2.com](http://www.planning2.com).

## Test new products online with ProSelect

Marketing Research Services Inc. (MRSI), Cincinnati, is now offering ProSelect, an online product testing solution designed for marketing researchers and product developers in a variety of consumer product markets. As part of MRSI's PRISM system for product development, ProSelect answers product development questions such as: Is my product as good as I think it is? Does it have strong consumer appeal? How well does it perform in real-world conditions? What needs improvement? Does the product deliver on its promises?

With ProSelect, surveys are available 24/7 and results are monitored as they come in. Clients can ship products to one central MRSI facility instead of

malls across the country. Through ProSelect's primarily monadic testing technique, consumers provide likes and dislikes about the product, rate the product overall and on key diagnostic product attributes. Analysis of product strengths and weaknesses is then used to provide specific guidance on areas of product improvement (prior to an actual product launch). ProSelect can also be used to test frozen products. MRSI can pack and ship products from one centralized facility using dry ice and insulated coolers. For more information visit [www.mrsi.com/proselect.html](http://www.mrsi.com/proselect.html).

## Syndicated study tracks C-store shopping habits

Meyers Research Center, New York, has launched the sixth wave of its syndicated category management research program, Convenience Store Close-Up, which takes a look at behavior, attitudes and decision-making patterns of convenience store shoppers in the United States.

The research objective of the 2006 study is to get into the minds of convenience store consumers in order to identify and quantify behavior. The results will provide the convenience store industry with a framework for thinking about the positioning of the convenience store, including how and why consumers shop this type of store and insights into how to best target the convenience store consumer with a special emphasis on convenience shopping.

A minimum of 1,000 shoppers will be interviewed about their attitudes, perceptions and behavior in convenience stores. Interviewing will take place across the four broad geographical census regions in order to achieve a thorough cross-section of shoppers. Only traditional convenience store chains and petroleum retailers will be utilized for the sample. For more infor-

People can live without  
a memorable name.

Products aren't so lucky.

[www.namestormers.com](http://www.namestormers.com)  
1.512.267.1814

NameStormers®   
Making names since 1985.

continued on page 86

ithinkinc.com

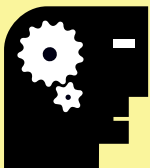
i.think\_inc.



## Just who really is answering your online survey?

With more than 8 years of online panel experience,  
we know our ithinkers

- > Our panel was built one person at a time — Never through webmaster referral programs, co-registrations or mass web-site intercepts
- > Respondent answers are validated against stored demographics for consistency and accuracy
- > Security, privacy and double opt-in best practices are strictly enforced
- > Approximately 1.5 million US household members
- > Survey programming and hosting also available for start-to-finish fielding solutions



[i.think\_inc.]

www.ithinkinc.com 2811 McKinney Ave., Suite 218 Dallas, TX 75204 [214] 855-3777

# research industry news

## News notes

New York-based **Jupitermedia Corporation** has sold its JupiterResearch division for \$10.1 million in cash and the assumption of certain liabilities by the purchaser, subject to certain post-closing adjustments. The purchaser is JupiterResearch LLC, a subsidiary of JupiterKagan, Inc., which is a portfolio company of MCG Capital Corporation.

The work of ethnographers Hy Mariampolski and Sharon Wolf, managing directors of **QualiData Research Inc.**, Brooklyn, N.Y., is featured in the book *Odder Jobs: More Portraits of Unusual Occupations* by photo essayist Nancy Rica Schiff.

The United States Patent and Trademark Office has awarded Waltham, Mass.-based research firm **Affinnova Inc.** U.S. Patent No. 7,016,882 entitled, "Method and

Apparatus for Evolutionary Design." The patent involves an algorithmic approach for presenting and generating product ideas to consumers, typically in an electronic format.

**Resolution Research & Marketing Inc.**, Denver, announced two successful settlements of trademark actions taken against competitors whose names were confusingly similar to Resolution Research. "We took legal action because we, like many companies, place great importance and value in our name. In both cases, the infringing name and logotype were so similar that Resolution Research actually received calls and correspondence, demonstrating public confusion between the two entities," said Nina Nichols, president and CEO of Resolution Research in a press release. Both competitors have changed their names. The name Resolution Research is a federally registered trademark with the U.S. Patent and Trademark Office.

## Association/organization news

**The Council for Marketing and Opinion Research**, Bethesda, Md., has named Christopher S. Lee as its new director of government affairs and counsel.

**The Advertising Research Foundation** has moved to new offices at 432 Park Avenue South (at 29th Street), 6th Floor, New York, N.Y., 10016. Phone 212-751-5656. Fax 212-319-5265.

**The Boardroom Project**, a body of marketers in advertising, media, academic, measurement and modeling with a mission to "establish marketing measurement stan-

## Calendar of Events June-October

The American Marketing Association will hold its annual Advanced Research Techniques forum on June 11-14 at the Marriott Monterey, Monterey, Calif. For more information visit [www.marketing-power.com](http://www.marketing-power.com).

The Marketing Research Association will hold its annual conference on June 14-16 at the JW Marriott Hotel in Washington, D.C. For more information visit [www.mranet.org](http://www.mranet.org).

The Conference Board will hold its annual marketing research conference on June 22-23 at the Hyatt Regency McCormick Place in Chicago. For more information visit [www.conference-board.org](http://www.conference-board.org).

The Product Development Management Association and IIR will hold Team NPD, a new product development conference, on July 17-19 at the Keystone Resort, Keystone, Colo. For more information visit [www.iirusa.com/npdteam/](http://www.iirusa.com/npdteam/).

The Photizo Group will hold review sessions to help marketers prepare for the Product Development Management Association New Product Development Professional certification exam. Training dates are August 23-25 in St. Louis and October 25-27 in Cincinnati. For more information visit <http://photizogroup/contact/pdmtrain.html>.

The American Marketing Association will hold its annual marketing research conference on September 10-13 in Chicago. For more information visit [www.marketing-power.com](http://www.marketing-power.com).

ESOMAR will hold its annual congress on September 17-20 at the Queen Elizabeth II Conference Centre in London. For more information visit [www.esomar.org](http://www.esomar.org).

The Qualitative Research Consultants Association will hold its annual conference on September 27-30 at the Intercontinental Hotel - Buckhead, Atlanta. For more information visit [www.qrca.com](http://www.qrca.com).

IIR will hold a conference on improving respondent cooperation and data quality on September 28-29 in Chicago. For more information visit <http://iir-ny.com/respondentcooperation/>.

ESOMAR will hold a conference on qualitative research on October 8-10 in Cape Town, South Africa. For more information visit [www.esomar.org](http://www.esomar.org).

The Council of American Survey Research Organizations will hold its annual members-only conference on October 18-20 at the Ritz-Carlton, Marina del Rey, Calif. For more information visit [www.casro.org](http://www.casro.org).

IIR will hold its annual market research event on October 22-26 at the Century Plaza Hotel in Los Angeles. *Quirk's* subscribers can receive 15 percent off the standard price by using registration priority code XM1828QUIRKS. For more information visit [www.themarketresearchevent.com](http://www.themarketresearchevent.com).

ESOMAR will hold its annual Latin American conference on October 25-27 in Rio de Janeiro. For more information visit [www.esomar.org](http://www.esomar.org).



dards for continuous improvement in business performance,” has defined a marketing measurement audit protocol (MMAP) connecting all marketing activities to the financial performance of a firm. “MMAP will become to the marketing profession what GAAP and IFRS are to accounting and ISO is to operations. It is no longer acceptable for marketing to be viewed as a cost that lacks standard metrics and processes to drive continual improvement,” said Dwight Risky, senior vice president of PepsiCo, in a press release. “The body has proposed that cash flow both short-term and over time is the ultimate metric to which every marketing activity should be causally linked through the validation of intermediate marketing metrics.”

“The process of validating all intermediate marketing outcome metrics against short-term and/or long-term cash flow drivers is the only way to facilitate forecasting and improvement,” said Margaret (Meg) Henderson Blair, president of ARS/rsc and a founding member of the Boardroom Project.

“We are now inviting broader involvement in three areas. One, review the standards. Two, start incorporating them into current business practices. And three, address measurement in specific marketing activities where standards are lacking,” said Kate Sirkin, executive vice president of Starcom MediaVest. For information contact David W. Stewart, professor of marketing, Marshall School of Business, University of Southern California, at david.stewart@marshall.usc.edu.

The new 2006-07 president of Canada’s **Marketing Research and Intelligence Association**, Nik Nanos, president of Toronto-based SES Research, and the 2006-07 board of directors took office

continued on page 90

# CONGRESS 2006 FORESIGHT THE PREDICTIVE POWER OF RESEARCH

LONDON / 17 - 20 SEPTEMBER

Can research really predict what matters to people and help business and government to get it right? Join us in London at our 59<sup>th</sup> Annual Congress and experience the best the world of research has to offer.

Early bird fees are available until 23 June. Delegates can also take advantage of a special day rate for the Monday and Tuesday sessions.

For full programme information and registrations, or to find out about pre-Congress workshops, visit [www.esomar.org](http://www.esomar.org) or call our customer service team on +31 20 589 7800.



[www.esomar.org](http://www.esomar.org)

REGISTER ONLINE NOW

Gold  
sponsor

Official  
knowledge  
partner



World Advertising  
Research Center



# The importance of being earnest

There's no question that there are many respondents out there, participating in qualitative and quantitative studies, who are being contacted too often. It's likely that some of these individuals are "trained" - they have been exposed often enough to screeners, groups or surveys that they know how things work and what question's coming next. We've been stopped many times after groups and had respondents say, as a means of praise, "Wow, that was really fun. So different from the other ones I've done." Really? That always catches our attention because we wonder exactly what they've been exposed to, how long ago and how often.

But what worries us more than the frequent participant who's earnest in sharing their point of view, who's qualified honestly, and has done a few groups before, is the lady at the table who hasn't qualified honestly, doesn't really use the product in question, and is more interested in whether time is about up so she can collect her check and be on her merry way.

These folks, the professional respondents, don't contribute to the

research process. In fact, it's difficult for them to actually participate because they often don't have any familiarity with the issues at hand. This, in turn, signals the moderator, unwittingly, to try to draw them out, which detracts from getting fuller responses from the "real" participants.

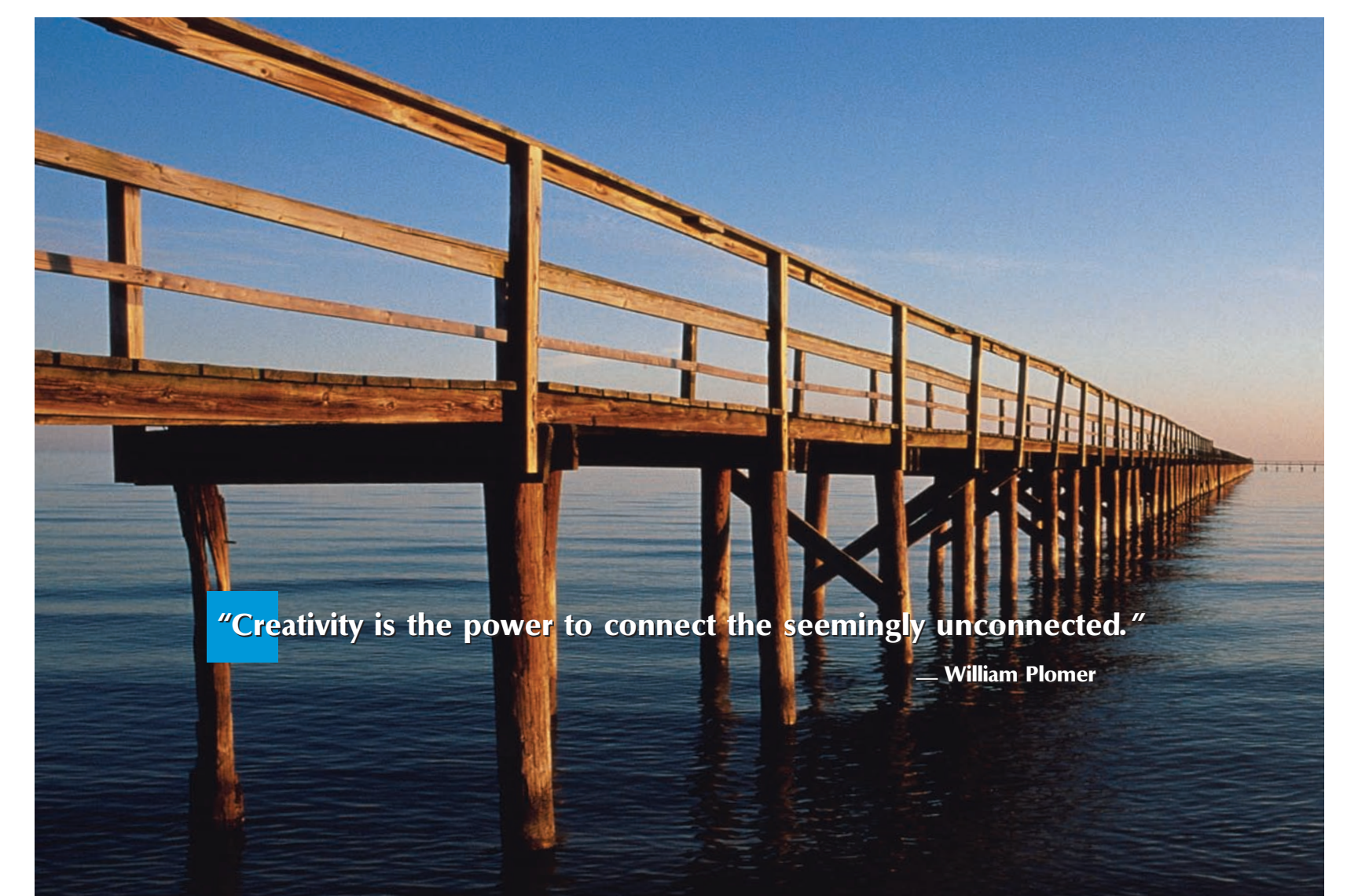
Even worse, though, is if they do take an active role in the group. They're unable to provide honest feedback, which can give us a false sense of what's happening - not to mention their potential impact on other respondents. Still other professional respondents can be quite aggressive, since they may feel they are experts on the focus group process. They may give answers they believe will move the group along or that will satisfy the moderator, "Is that what you were going for?" In contrast, the earnest respondent is participating because she wants to have a voice, to have an impact, to feel a part of something bigger than her. Plus, she can be a real asset in the room because she's familiar and comfortable with the process. She can jump right in

*Editor's note: Christine Holt is research director of the InVision Qualitative division of C&R Research, Chicago. Liria Barbosa is senior qualitative analyst in the firm's LatinoEyes Qualitative division. They can be reached at 312-828-9200 or at [cholt@crresearch.com](mailto:cholt@crresearch.com) or [liriab@crresearch.com](mailto:liriab@crresearch.com).*

and participate fully.

## What to do?

So what can we, as qualitative researchers and moderators, do to ensure that we're at least getting earnest respondents at the table, even if some of them have participated before? First and foremost, we must take care to screen carefully and specifically. Organizations such as ESOMAR provide us with guidelines regarding past participation screening for qualitative research. So, as an industry, we typically screen for no participation in other groups in the past six months. ESOMAR also recommends that we screen for no participation in the past two years in the same or a related category. It also recommends that we cap the total



“Creativity is the power to connect the seemingly unconnected.”

— William Plomer

If you’ve ever felt like your qualitative research isn’t getting your marketing team where you need to be, maybe it’s time you did some **InnoTative**<sup>®</sup> research.

InnoTative<sup>®</sup> marketing research from **Insights Marketing Group**<sup>®</sup> combines innovative qualitative consumer research with the power of Creative Problem Solving techniques and processes to further your research investment. Through InnoTative<sup>®</sup> research you’ll uncover deep insights by creatively connecting with your customers where they live, work and play – so you can really understand their needs and desires.

Then, go beyond the report deck! Take your marketing team into an **InsightsLab**<sup>®</sup> and turn insights into action plans. InsightsLab<sup>®</sup> – a facilitated deep dive into the research findings combined with ideation and creative problem solving – has helped our clients achieve breakthrough solutions for new marketing strategies, brand communications, unmet needs exploration and new product development.

Find out more at [www.insights-marketing.com](http://www.insights-marketing.com)

or call us to arrange a capabilities presentation **305.858.2787**

InnoTative<sup>®</sup> MR  
Connecting with your customers



**Insights Marketing  
Group**<sup>®</sup>

number of group experiences to five in the past five years. And finally, to increase our odds of not seating that less-than-earnest respondent, ESO-MAR suggests that we strive for half of each group to be virgins to the process - no past group participation.

While these are great recommendations, we all know that in the real world it's not going to be feasible to follow them to the letter - particularly the last recommendation about seating newbies. If we make this a recruiting

requirement, our costs are going to be substantially higher and the time it takes to finish recruiting will be longer than our clients can tolerate.

So, we rely on our qualitative partners, the recruiters and facilities, to help reduce the incidence of professional respondents by being diligent about maintaining accurate and objective records in their databases regarding potential respondents' past participation and reported dishonesty. It's our responsibility as moderators

to share with the recruiter or facility any concerns we have about any respondent, based on things we observed or heard in the groups. In turn, it's the facility or recruiter's responsibility to follow up on those concerns, including removing that individual from the database.

We can also help to discourage the professional respondent by requiring all respondents to have their ID checked upon arrival at the facility and by formally questioning them about whether they work with other facilities. As moderators, we can ensure that our screeners are fully blinded and open, offering as few clues as possible to our purpose. We can ask respondents to bring the product to the groups or require them to complete homework about the product that demonstrates their level of involvement - and refuse to seat those who forget their assignments. Facilities and recruiters could more proactively work to expand their databases (to bring in "new blood"), control contact frequency and actively purge or put on hold the most heavily used respondents or those with whom there have been issues. In the ideal world, facilities would be more compelled to participate in existing sample validation programs sharing contact information on the respondent level with each other. Of course this sometimes happens on a voluntary basis now, but an industry-wide initiative along these lines would be a big step forward.

### Positive impact

In the meantime, by focusing on the "professional" respondent, and not overly concerning ourselves with the earnest respondent with some history of past participation, we can truly make a positive impact on the net result of the focus group. We can be satisfied that we have exercised an appropriate level of control in an effort to seat as productive a group of consumers as possible. Then we can focus on the real task at hand: understanding their impressions and motivations toward the category or product at hand to help our clients bring the most consumer-focused products or service to market as possible. | Q

NEW!

Tired of tape?

Video powered by  
**interclipper**

VIC  
DVD

VIC CD

Now, three affordable ways to get your research on CD or DVD.

**VIC viewer**

Watch your video on Microsoft Media Player. Each session is labeled and divided into 10 min. sections. So it's easy to jump to the good spots. For PC or MAC.

**VIC clipper**

VIC Viewer PLUS you mark clips on playback. Then export the best clips to PowerPoint or email. The fast and affordable way to get great video of real customers.

**VIC marker**

VIC Clipper PLUS you mark clips LIVE during the session. Jump to clips without any need to review. A real time-saver for fast turn around projects.

Pick your ViC CD at over 135 leading facilities.

<p><b>ARIZONA</b> Arizona Market Research - Phoenix Focus Market Research - GN - Scottsdale <b>CALIFORNIA - SOUTH</b> Adept Consumer Testing - GN - Beverly Hills Adept Consumer Testing - GN - Encino ** Adler-Weiner Research - Los Angeles Assistance In Marketing - West LA Assistance In Marketing - Long Beach Assistance In Marketing - Costa Mesa ** Atkins Research Group - Los Angeles Davis Research - Calabasas Facts 'N Figures Inc. - Sherman Oaks ** Meczka Research - Los Angeles Murray Hill Center - Santa Monica ** Focus Pointe - Santa Monica Pacific Research - Santa Monica ** Schlesinger Associates - Los Angeles ** Trotta Associates - Marina Del Rey ** Trotta Associates - Irvine ** Luth Research - San Diego Taylor Research, Inc. - GN - San Diego <b>CALIFORNIA - NORTH</b> FocusPointe - San Francisco ** Ecker &amp; Associates - San Francisco ** Fleischman Field Research - San Francisco ** Nichols Research, Inc. - GN - San Francisco ** Schlesinger Associates - San Francisco Otivo, Inc - San Francisco ** Ecker &amp; Associates - South San Francisco ** Nichols Research, Inc. - GN - Concord ** Nichols Research, Inc. - GN - Sunnyvale ** Nichols Research, Inc. - GN - Fresno ** Opinions of Sacramento Q&amp;A Research - Novato Q&amp;A Research - Walnut Creek <b>COLORADO</b> AccuData Market Research - GN - Denver Colorado Market Research - Denver Denver Research Center ingather research - Denver <b>FLORIDA</b> AccuData Market Research - GN - Orlando Kirk Research - Jacksonville Miami Market Research ** Schlesinger Associates - Orlando The Herron Group of Tampa, Inc. - GN ** WAC Research - Fort Lauderdale <b>CONNECTICUT</b> ** Focus First America - Stamford New England Marketing Research - Norwalk <b>GEORGIA</b> Focus on Food - Atlanta Jackson Associates - GN - Atlanta Murray Hill Center - Atlanta ** Schlesinger Associates - Atlanta</p>	<p><b>ILLINOIS</b> Adler-Weiner Research - Chicago ** Chicago Focus - Chicago Energy Annex - Chicago ** Focus Centre - Chicago ** Focus Pointe - Chicago Focuscope - Chicago ** Home Arts Guild Research Center - Chicago ** Murray Hill Center - Chicago National Data Research - GN - Chicago ** Schlesinger Associates - Chicago ** Smith Research - Chicago ** Survey Center Focus - Chicago ** Precision Research - Chicago Accurate Data Research - Glenview Adler-Weiner Research - Lincolnwood Focuscope - Oak Park National Data Research - GN - Northfield ** Smith Research - Deerfield <b>INDIANA</b> Herron Associates - GN - The Idea Center Herron Associates - GN - First Indiana Plaza <b>MARYLAND</b> Baltimore Research ** Assistance In Marketing - Baltimore <b>MASSACHUSETTS</b> ** Bennett Research - Back Bay - Boston ** Bennett Research - Commonwealth Ave Boston Field &amp; Focus - Performance Plus - GN - Boston Copley Focus Centers - Boston ** Focus On Boston - Waterfront - Boston ** Focus Pointe - Boston ** Schlesinger Associates - Boston Cambridge Focus - Cambridge Boston Field &amp; Focus - Performance Plus - GN - Framingham ** Focus on Boston - South Shore - Braintree ** Focus on Boston - Waltham <b>MINNESOTA</b> Focus Market Research - GN - Minneapolis Orman Guidance Research - Minneapolis <b>MICHIGAN</b> ** Crimmins &amp; Forman - Detroit area MORPACE International - GN - Detroit area <b>MISSOURI</b> Peters Research - St Louis Pragmatic Research - St Louis <b>NEW JERSEY</b> BioVid - Princeton Leflein Associates - Ringwood Meadowlands Consumer Center - Secaucus ** Focus Pointe - Teaneck Northeast Data - Wayne ** Schlesinger Associates - Edison</p>	<p><b>NEW YORK</b> Focus On Fifth - NYC Focus Plus - NYC ** Focus Pointe - NYC ** Focus Suites - NYC ** Murray Hill Center - NYC ** New York Focus - NYC ** Schlesinger Associates - NYC ** WAC Research - NYC <b>NORTH CAROLINA</b> Leibowitz Market Research - GN - Charlotte L&amp;E Research - Raleigh <b>OHIO</b> OPINIONation - Cleveland Ofact - GN - Cincinnati ** Assistance In Marketing - Columbus <b>OKLAHOMA</b> Oklahoma City Research <b>OREGON</b> Consumer Opinion Services - GN - Portland Market Decisions Corporation - Portland RDD VuPoint - Portland <b>PENNSYLVANIA</b> ** Focus Pointe - Philadelphia JRA Reckner - Philadelphia ** Schlesinger Associates - Philadelphia ** Focus Pointe - Bala Cynwyd ** Focus Suites - Bala Cynwyd Group Dynamics in Focus - GN - Bala Cynwyd The Focus Center of Pittsburgh <b>RHODE ISLAND</b> Boston Field &amp; Focus - Performance Plus - GN - Providence <b>TENNESSEE</b> AccuData Market Research - GN - Memphis <b>TEXAS</b> Focus on Dallas - GN Focus Pointe - Dallas Murray Hill Center - Dallas ** Schlesinger Associates - Dallas CQS Research - Houston MMR Houston ** Opinions Unlimited - GN - Houston ** Galloway Research - San Antonio <b>WASHINGTON</b> Consumer Opinion Services - GN - Seattle Gilmore Research - Seattle Market Trends - Seattle Market Trends - Bellevue <b>WASHINGTON, DC</b> Shugoll Research Inc. - GN - Bethesda ** Metro Research Services, Inc. - Fairfax <b>WISCONSIN</b> Milwaukee Market Research</p>
---	---	--

Want to use an  
unlisted facility?  
Call us.

**InterClipper**

www.vicCD.com

\*\* Operated video +  
VIC CD bundle  
discount available  
GN = GroupNet™

973-733-3434  
(Fax) 973-733-3440  
info@vicCD.com

© 2005 InterClipper INC

# 93% of our customers say they're satisfied.

## We're not.

WHEN IT COMES TO PROVIDING YOU WITH HIGH-QUALITY INTERNET SURVEY SOLUTIONS,  
**WE'RE NEVER SATISFIED.**

If we were satisfied, we might not have spent the past year making the investments necessary to continue to improve the quality of what we offer. Like adding a host of new countries – including China, Korea and Japan – and hundreds of thousands of new members to our global panels. And enhancing our processes to help you get the survey solutions you need faster and more reliably than ever.

**Our number-one priority is providing you with high-quality survey solutions that you can truly trust to meet your needs.**

It's why we rely on Six Sigma quality control standards, for example. And it's the driving force behind the way we do business.

So while we certainly want our clients to be satisfied – and our customer satisfaction surveys say that the vast majority of them are – we hope you'll understand if we say that we're not.

**RELIABLE. ACCOUNTABLE. EXPERIENCED.**

Contact us at 1.866.296.3046 or visit [www.greenfield.com/satisfied](http://www.greenfield.com/satisfied) and let us know how we can satisfy you.



Wilton | Encino | Toronto | Paris | London | Munich | Amsterdam | Madrid | Gurgaon

Satisfaction reported by our customers in our quality control surveys between December 2005 and March 2006.

# Evaluating a market using P-E gap analysis

Gap analysis is the term for a methodology used to help a business understand the relationship between what is important to its customers and the derived difference between business performance and customer expectations (the P-E gap). For example, a client might note that price is very important in their decision to purchase an item. However, when asked what else is important in that decision, the customer might also list another 20 items or attributes that are equally important. Thus, how does price actually rank in comparison to the entire set of decision criteria?

As with cause/effect models, such as regression and discriminant analysis, gap analysis attempts to understand relative positioning. The value in gap analysis is its simplicity and pictorial representation. However, gap analysis does not determine any statistical relationship between these items of importance. Gap analysis is based on the comparison between an attribute's importance (mean rating) and the difference between the attribute's (mean) performance and

its (mean) expectation, called the P-E gap or the difference between performance and expectations.

This article is based on the author's part in the addendum research to a study of the trends driving the demand for oligonucleotides (oligos) in the United States. Oligos are short sequences of single-stranded RNA or DNA which are often used as probes for detecting complementary DNA or RNA because they bind readily to their complements.

As described in the report ("The U.S. Market for Synthetic Oligonucleotides: Establishing Differentiation for Success," published by BioInformatics LLC, Arlington, Va.), competition in the current oligos market is intense:

"Overall, the market for commercially available custom oligonucleotides has reached a certain level of maturity. Mature markets are those that have achieved a state of equilibrium marked by the absence of significant innovation. In such a situation, brand equity is difficult to establish and suppliers are challenged to differentiate themselves and/or

*Editor's note: William M. Bailey is principal of WMB & Associates, an Apopka, Fla., statistical services firm. He can be reached at 321-637-0777 or at statmanz@earthlink.net.*

their products in an effort to keep customers from switching to competitors. Customers in a mature market therefore enjoy significant leverage over their suppliers, and in an attempt to maintain market share suppliers often feel as if they have no choice but to compete on price with a resultant decline in profitability."

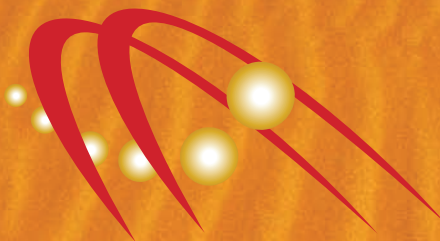
The data collected for this project is based on a survey conducted by BioInformatics through its market research panel of scientific customers, the Science Advisory Board, which consists of life science and medical professionals from 62 countries who participate in surveys that address emerging technologies, test customer reactions to new product concepts, measure brand awareness and assess advertising effectiveness.

The goal of the addendum research was to use P-E gap analysis to determine key attributes in selecting a

# Reach.

In today's world,  
customer behaviors and  
patterns are shifting,  
and that makes the  
competition more fierce.

MindField knows that you  
are not only looking for  
data, but reaching for  
solutions and dedicated  
service that lead to results.



## MindField

internet panels

A McMILLION COMPANY

### TARGETED PANELS

General Consumer • Health and Ailment • Homeowner • IT • Pet Owner • Health and Beauty Aide Brands  
Moms and Children • Grocery Brands • Electronic Games and Entertainment • Teens • Physicians • Many More

### SERVICES

Programming • Reporting • Hosting • Mall to Web  
Panel Only – No Minimum Fees

[www.mindfieldonline.com](http://www.mindfieldonline.com) | [jmace@mcmillionresearch.com](mailto:jmace@mcmillionresearch.com) | 800.969.9235

NEW FOR 2006 - CFMC WEB-CATI VERSION 7.7

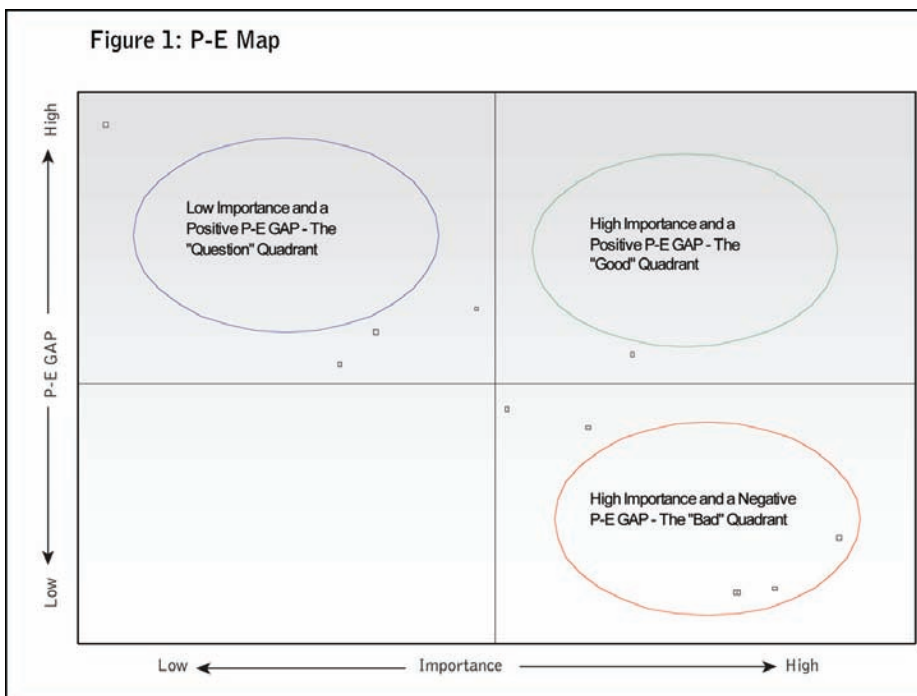
synthetic oligos supplier. While the actual results were segmented by brand, this illustration is viewed from an overall perspective. A secondary objective was related to brand equity - indexing based on derived importance - and is planned for a later article.

The gap table that forms the basis of this type of analysis displays the mean results for each measured attribute based on its importance (I) to the respondent, the respondent's perception of performance (P) of each attribute and then what the respondent expects (E).

The gap map is another form of a quadrant map that pictorially represents the results with the P-E gap on the vertical axis and importance on the horizontal axis. The four quadrants are based on the intersection of the overall importance mean and the P-E gap (Figure 1).

A high (or positive-direction) P-E gap for an attribute is generally favorable and means that performance exceeds expectations ( $P > E$ ). On the other hand, a low (or negative-direction) P-E gap shows performance as being below expectations ( $P < E$ ).

While these are informative results, a much more revealing interpretation takes place when attribute impor-



tance is considered. Attributes that fall to the left of the vertical reference line are classified as those of lesser importance relative to those to the right of the line. This is not to say, however, that they are unimportant.

The P-E map used to represent the results of the gap analysis does not form its basis on pure quadrant theory but is an extension of an earlier theory that involved market acceptance models that describe “cash cows” and “dogs” to segment products based on their market attractiveness and competitive positioning.

Here we relate attractiveness to importance while the P-E gap is a gauge of perceived market position. Such a display exposes attributes that have a high level of importance to the consumer, as defined by their mean rating, but have a low performance-to-expectation deviate (P-E gap).

### Key supplier attributes

In the research, each respondent was asked to rate a series of attributes using a seven-point Likert scale ranging from a “low” rating to a “high” rating using the following questions:

“Previous studies have identified the following features as important to other life science researchers. When considering your Primary Supplier’s [noted in an earlier question] ability to provide oligos, how IMPORTANT to you are each of the following? (Choose only one for each.)”

“How we expect a company to perform may differ from how they actually perform. How high or low are your EXPECTATIONS for each of these features when purchasing oligos from your Primary Supplier? (Choose only one for each.)”

“As we mentioned in the previous question, how we expect a company to perform may differ from how they actually perform. How well is your Primary Supplier PERFORMING based on your experiences when

# Build Your Foundation

Satisfaction is necessary for loyalty but does not ensure it. Secure your client relationships and build a strong customer foundation.

414.778.6000

[www.marketprobe.com](http://www.marketprobe.com)

[info@marketprobe.com](mailto:info@marketprobe.com)

Offices in 10 countries to serve your global needs, headquartered in the US.



**Table 1: P-E Gap Table**

I	Attribute	P	E	P-E
6.73	Accuracy of shipment	6.41	6.63	- 0.22
5.43	Customer service/support	5.75	5.47	0.28
5.99	Electronic ordering capabilities via Web site	6.13	5.95	0.18
5.83	Institute specific pricing offered	5.69	5.67	0.02
5.07	Oligo design expertise	5.68	5.45	0.23
6.36	Quality-control procedures	6.03	6.37	- 0.34
6.50	Quality guarantee	6.11	6.44	- 0.33
4.10	Sales force	5.23	4.55	0.68
4.94	Same-day delivery	5.39	5.23	0.16
5.54	Technical service/support	5.76	5.70	0.06
6.37	Timeliness of delivery	5.95	6.29	- 0.34
6.30	Value for price paid	5.99	6.19	- 0.20

5.76	Overall Means or P-E Gap	5.84	5.83	0.01
------	--------------------------	------	------	------

purchasing oligos from this company? (Choose only one for each.)”

Table 1 displays the results of the P-E gap analysis and consists of the mean results for each measured attribute based on its importance to the respondent (I), the respondent’s perception of their primary supplier’s performance regarding that attribute

(P) and then what the respondent expects of each attribute (E). The P-E column represents the difference, or gap, between performance and expectation. Thus, a positive P-E indicates that the attribute’s performance is higher than expected, and vice versa.

For example, based on the seven-

point Likert scale, the mean response for the perceived importance of accuracy of shipment is 6.73; its mean expected value is 6.63 while it is performing at a mean rating of 6.41. Thus, the P-E gap is -0.22 (6.41-6.63), which finds that accuracy of shipment is underperforming.

Of particular note is “value for price paid.” The results show that the perceived performance of the price value being derived for the price being paid is lower than expected. That is, the price being paid is greater than the perceived value - again, underperforming.

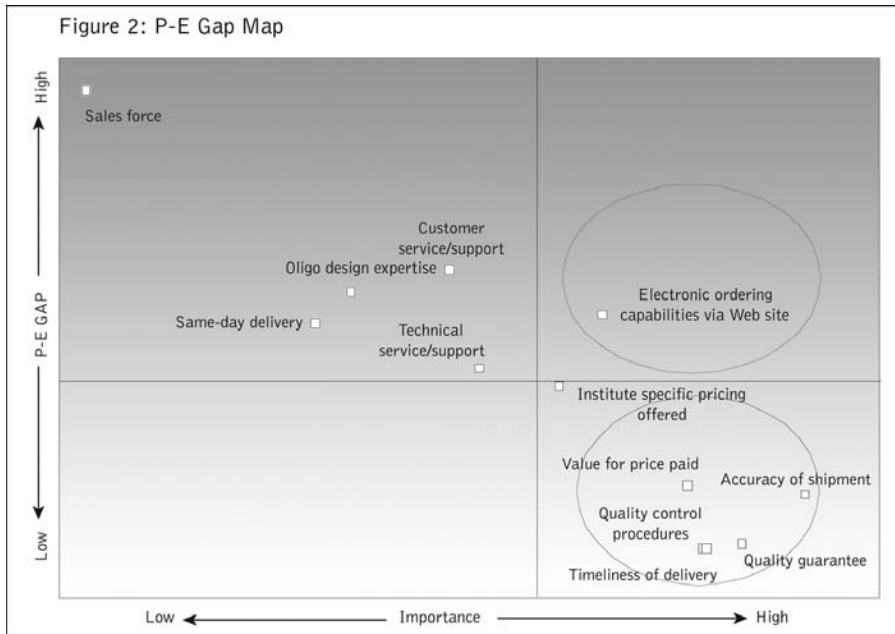
Also noted in the table are the overall importance mean and P-E gap, which are used to determine the quadrants for interpretative purposes. The overall P-E gap of 0.01 suggests that, generally, performance is just about at par with expectation.

The gap map (Figure 2) is the pictorial representation of Table 1 with the P-E gap on the vertical axis and importance on the horizontal axis. The four quadrants are based on the

# A NEW DIMENSION TO Rapid Survey Programming

**Build, field and analyze**  
**Flexible licensing options**  
**Full service programming available**  
**Web, PDA and Mobile Survey Solutions**

sales@kinesisurvey.com | 1.800.313.0317 | www.kinesisurvey.com



intersection of the overall importance mean and the P-E gap, 5.76 and 0.01, respectively.

As seen, performance is lower than expected (a negative P-E gap) for the following attributes that have higher than average importance:

- timeliness of delivery (-0.34)
- quality-control procedures (-0.34)

- quality guarantee (-0.33)
- accuracy of shipment (-0.22)
- value for price paid (-0.20).

Respondents are not getting what they expect from this set of above-average importance attributes.

On the other hand, performance is higher than expected (a positive P-E gap) for:

- sales force (0.68)
- customer service/support (0.28)
- oligo design expertise (0.23)
- same-day delivery (0.16).

But, compared to several other attributes, these are relatively unimportant.

The only supplier attribute that is both deemed as being important and meeting the P-E gap expectations is electronic ordering capabilities via the Web site.

### Detailed picture

Gap analysis is but one tool that provides a means of evaluating brands or companies based on attributes that are deemed by customers as crucial to selecting a supplier. While performance alone is a significant criterion for selection, the addition of customer expectation and importance into the equation paints a more detailed picture for companies seeking to learn more about the many factors that customers take into consideration when making their purchase decisions. | Q

# What Researchers Really Want!

Quality Data and Secure, Real Time, Internet Reports and Data Access...24/7

Get what you want, when you want it!

800-765-3200  
www.on-linecom.com

 **On-LineCommunications®** Information you need, people you trust.

“Now I have more time to do what I do best. Thank you.”

### Can we talk about your next project?

We know that time is your most valuable resource. We're asking outright for the opportunity to show you how Decipher can **cut report production time by 40% or more** on your next project – regardless of your data collection method or supplier.

You'll have more time to do what you do best – analyze data and tell the story.

Sounds pretty good doesn't it? **Let us show you how.**



**DECIPHER**

survey programming  
and reporting

# Get the Gold Standard for less green.



**YOU PROGRAM**

**FREE Your2Cents SURVEY CREATOR™**

Program yourself with comprehensive but easy-to-use Y2C Survey Creator — FREE with use of Y2C sample — or use your own software.

CK Quality Control catches errors in survey programming before launch.  
**MOVE FORWARD**

**TARGETED SAMPLING**

**OVER 1.5 MILLION PROFILED HOUSEHOLDS**

CONSUMER • B2B • IT HEALTHCARE • TEENS AND MORE!

**500+ TARGET SELECTS**

ALLOW FOR QUICK ID OF POTENTIAL RESPONDENTS

**WE PROGRAM**

**TRULY EXPERT PROGRAMMERS**

Common Knowledge's truly expert programmers can tackle the tough surveys, like conjoint, virtual shelf shopping simulation, online card sort, video, virtual catalog testing and much more.

You're off to a good start.  
**MOVE FORWARD**

Follow the **YELLOW BRICK ROAD**

...or roll the dice. The choice is yours.



Low prices and lower expectations.  
Good luck!

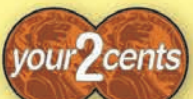
Don't worry, there's still plenty of time to do it over.

Over promised and under delivered.  
**GO BACK TO SQUARE ONE**

**ERROR!**

Programming vendor asks, "What's QC?"

Respondents report error in programming; You discover the data is not collecting properly.  
**LOSE ANOTHER DAY**



online opinion panel

**QUIKQUOTE**

Y2C Quik Quote helps you to focus on sample and data collection requirements. Bid returned promptly with all the info you need and a realistic response.

Bid requests sent to online sample vendors

**SQUARE ONE**

Your day begins with the ridiculous request for an impossible online sample. (All in an average day's work.)

Hit a bump? No problem. Common Knowledge is a research focused resource, with highly educated and experienced professionals. They can help you — now!

— Oh wait, they are the same people, because vendor failed to provide for de-duplication.

Wasn't this supposed to be the quick and cheap way to go?



**YOU LOSE!**

Bump in the road.

**UNIQUE PANELIST REMINDER SYSTEMS**  
Telephone, cell phone and IM reminders improve response among low incidence targets.

Additional responses look a whole lot like previous responses. Try to remove duplicates.  
**LOSE ANOTHER DAY**

You're still waiting for data, client NOT happy with delays and increased cost.

Multi-mode sources and partner panels pull in remaining completes without duplication.  
**MOVE FORWARD**

Project complete, online reporting gives you a head start on top line and analysis. Client happy!

Pre-arranged de-duplication policies with partner panels the world over help CK/Y2C quickly fill the hard ones.



**YOU WIN!**

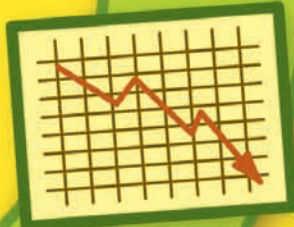
Project bogs down due to low response rates and delays.  
**LOSE ANOTHER DAY**

QUICK SAND

But, they PROMISE to find a broker someplace who will fill in what they can't get themselves.

Wall street loses faith in public panel companies.

Panel gets over used, service starts to suffer, and offices close, as supplier tries to regroup.



They'll have to get back to you on that. Use the time to explore other avenues (like the yellow brick road above).

Bump in the road.  
**LOSE ANOTHER DAY**

## Make your move to Your2Cents<sup>®</sup> Online Opinion Panel.

In the game of research, your choice of sample provider can make the difference between winning or losing. At Common Knowledge, we understand it's how you play the game — after all, we've been serving the marketing research industry for almost two decades. Our panel, Your2Cents<sup>®</sup>, combines the best practices in panel management and sampling science with competitive pricing to offer our clients superior online research value.

Call the experts at Common Knowledge today and see why we're the gold standard for online research!

**COMMON KNOWLEDGE**  
RESEARCH SERVICES

**your2cents**  
online opinion panel

THE GOLD STANDARD FOR ONLINE RESEARCH™

Dallas • New York • Seattle

16200 Dallas Parkway • Suite 140 • Dallas, Texas 75248-6897  
800-710-9147 • Fax: 972-732-1447

Email: [getinfo@commonknowledge.com](mailto:getinfo@commonknowledge.com) • Web: [commonknowledge.com](http://commonknowledge.com)

# Adding a human touch

To increase its volume of high-acuity and long-term patients, Northeast Ohio-based Akron Children's Hospital needed to understand parents' reasons for sending their children to one hospital over another. The hospital enlisted Marcus Thomas LLC, a Cleveland advertising and public relations firm, to help determine the thought process involved in such health care decisions by targeting several key service areas in which high-acuity patients could most often be found - namely, cardiology/cardiac surgery, neurology/neurosurgery, orthopedics/orthopedic surgery, hematology/oncology and pulmonary/asthma.

## Research lays foundation for hospital's non-traditional ad campaign

Focus groups served as the basis for a subsequent telephone survey. From observing the one-on-one interaction of the focus groups, hospital executives learned which issues were most important to the target audience and uncovered the terms respondents used when referring to their experiences. Therefore, the focus group helped the

hospital determine the most appropriate questions to ask in the quantitative portion. The quantitative research provided the necessary measurable results needed to develop an overall communication plan for the hospital.

Marcus Thomas first conducted three focus groups, with an average of eight respondents per group, in which participants were asked to discuss their experiences while at a hospital. Participants were required to be the primary decision makers for health care decisions within the family and have a child - one month to 18 years old - with an acute condition and who had spent at least three consecutive days in a hospital.

*Editor's note: Robin Segbers is manager of planning services at Marcus Thomas LLC, a Cleveland advertising and public relations firm. She can be reached at 216-292-4700, ext. 3041 or rsegbers@marcusthomasllc.com.*

As expected, most focus group participants were female since the health care decision makers within a family tend to be women. Participants were most often between 25 and 54 years old and had two or more children, ranging from toddlers to 18 years old.

### **Understand the process**

Marcus Thomas developed discussion topics that would allow focus group facilitators to understand the hospital selection process and criteria for acute care, including:

- identifying influencers throughout the process of diagnosis and treatment;
- ascertaining reasons for selecting a hospital for treatment versus diagnosis;
- understanding the criteria or factors used by parents in determining quality of care, how they know and what makes them believe a hospital

offers excellent quality;

- understanding common situations and circumstances in which a more expert, second opinion is sought; and
- understanding the role insurance coverage plays in a parent's selection of a physician or hospital for her child's serious illness.

With regard to hospital selection, focus group respondents placed greater value on the following criteria: proximity; recommended by pediatrician/general practitioner; insurance; reputation of quality; previous experience with hospital.

Respondents felt proximity was critical for emergency and long-term treatment situations but was less of a factor when parents did not know their child's diagnosis. Instead, parents were willing to travel far to seek a diagnosis.

When asked about physician referrals, many respondents said they contacted their pediatrician when their

child became sick or at the time of an emergency. And when their pediatrician recommended a specific hospital, parents usually followed their pediatrician's advice.

"With a broken bone, a close place is fine for treating a child. But if it's for something that is life-threatening, you are not very versed on the hospitals that are farther away and you are putting your trust in your doctor to choose a hospital," said one respondent.

A majority of respondents reported selecting hospitals where they knew they had insurance. Many parents reported calling their insurance company to ask for a referral.

When parents selected a hospital on their own, the hospital's reputation for high quality was critical. Participants defined high quality as having the best doctors, being world-renowned and having the newest treatments available. Compassion fol-



lowed as the second-most crucial criterion and included such attributes as being responsive to patients' needs, having respect for the patient and family, communicating with patients and families, and creating family-friendly facilities with meeting and activity rooms, single rooms and places for parents to stay overnight.

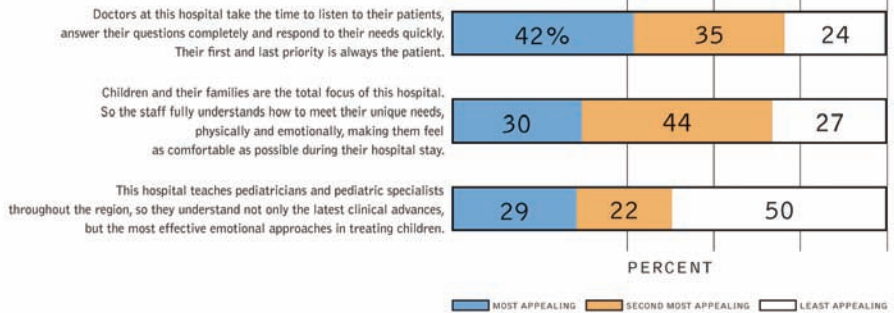
In situations in which respondents had to select from two equally competent hospitals, respondents – especially the parents of chronically-ill children – placed greater importance on the dedication/caring exhibited by hospital staff.

“It’s a bigger picture when you have a chronic condition. You want a little more. I want doctors to relate to my son and to us better,” said one respondent.

When asked about their perception of Akron Children’s Hospital, respondents perceived the hospital to offer a personal approach and greater communication, respect and caring than other hospitals who treated patients as “numbers.”

Figure 1:

### Ideal Hospital Positioning



### Telephone interviews

For the quantitative portion of the study, Marcus Thomas conducted 1,000 telephone interviews with parents who lived in hospital growth areas. Of the respondents, 15 percent, or 154 individuals, were parents of high-acuity children defined as having had a hospital stay of three consecutive nights or more. Respondents were primarily white, married moms in their 30s and 40s.

For telephone respondents, Akron Children’s Hospital received the

highest top-of-mind, unaided and aided awareness, with 33 percent of respondents mentioning the hospital without prompting and 52 percent with prompting.

Akron Children’s Hospital ranked first in patient preference for orthopedics and orthopedic surgery, with respondents overwhelmingly preferring the hospital (46 percent) to its primary competitors. The hospital was also widely preferred for treatment of lung or respiratory problems (41 percent) compared to its competitors.

# You asked for fathers.



## Baltimore’s Recruiting Specialists.

- Two elegant, tech-friendly focus group suites
- Multiple-setting conference rooms
- Precise recruiting: 100,000+ database, fresh respondents
- Active Group & Focus Vision
- Walk to everything: hotels, restaurants & shops
- Only focus group facility in downtown Baltimore



Observation  
Baltimore

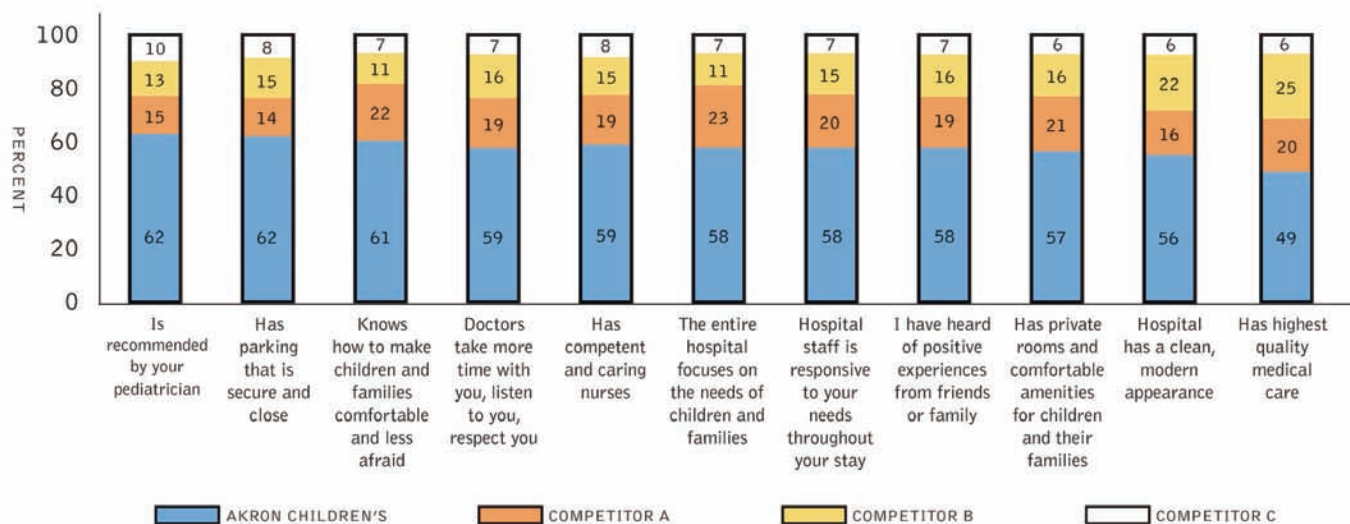
**Experienced Recruiting Makes All the Difference.**

300 West Pratt Street, Suite 250, Baltimore, MD 21201  
410-332-0400 [www.observationbaltimore.com](http://www.observationbaltimore.com)



Figure 2:

## Hospital Attribute Association by Hospital



Akron Children's Hospital performed on par with its primary competitors in the other three service areas, including cancer care (32 percent), heart care (34 percent) and brain and spinal cord care (33 percent).

Filling patients' emotional needs was rated highest when selecting a hospital without regard to a specific service line. The ideas that the hospital's first and last priority is the patient and that doctors take the time to listen to their patients, answer their questions completely and respond to their needs quickly were rated most appealing by the majority of respondents (42 percent) (Figure 1). This characteristic was most often associated with Akron Children's Hospital, with half of the respondents overwhelmingly believing that the hospital's first and last priority is always the patient.

Sixty-one percent of respondents claimed the hospital knows how to make children and families comfortable and less afraid, while 59 percent believed the hospital had competent and caring nurses and also claimed that doctors take more time with patients, listen to them and respect them. Fifty-eight percent of respondents believed that the entire hospital focuses on the needs of children and

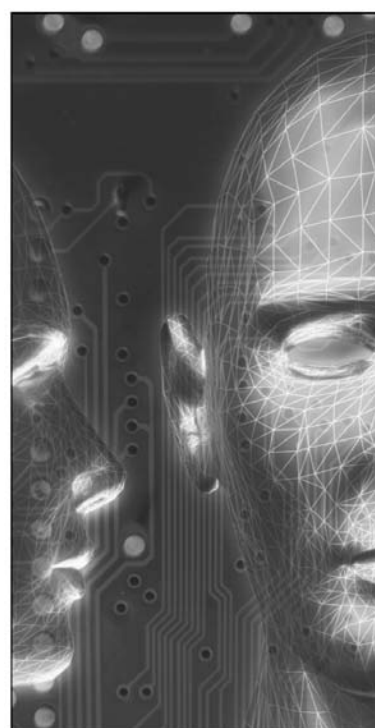
families and that the hospital staff is responsive to their needs throughout their stay (Figure 2).

Parents of chronically-ill children placed more importance on private rooms and comfortable amenities and on making children and families less afraid and more comfortable.

### Clinical excellence

Based on the research results, hospital officials decided to focus on Akron Children's clinical excellence in three

of the high-acuity service areas: cardiology, orthopedics and oncology. The hospital wanted to position itself as the preferred hospital for these service areas instead of just one of the preferred hospitals. At the same time, officials wanted to build upon the hospital's competitive strength as a hospital in which doctors and nurses offer personal care and attention to families, which consumer research shows is the quality that parents selecting a hospital value most.



search.com

**ONLINE**

• sample

• panels

• research

•

**Since 1995, researchers have called on Esearch.com for their online panel needs**

**Esearch.com, Inc.**

**online fielding support for research**

**esearch@esearch.com**

**http://www.esearch.com**

**310.265.4608**

More, For Lots Less

## THE OTHER, SAMPLING COMPANY IN CONNECTICUT

Online Panels  
Sample Only

since  
1991

Phone & Online

Consumer Panel

Business Panel

Exact Age

Income

Gender

RDD Phone

Low Incidence

Children/Babies

Ethnic

Specialty Files

Ailments

Many More

Multi-Sourced, More Options  
More Responsive  
Dependable, Realistic  
The Better Alternative

**AFFORDABLE**  
**SAMPLES, INC.**™

Old Greenwich, CT

[sales@affordablesamples.com](mailto:sales@affordablesamples.com)  
[www.affordablesamples.com](http://www.affordablesamples.com)  
800-784-8016

“The research showed us very clearly that when parents select a hospital, it is that emotional connection that they value most,” says Andrea Reynolds, manager of Web development and public relations at Akron Children’s Hospital. “Parents want to know that doctors will take the time to answer their questions fully and completely and make one of life’s most frightening experiences as comfortable as possible. This one-on-one interaction between the families we serve and our staff has always been a hallmark of Akron Children’s care, and we wanted to relay that to viewers.”

The hospital worked with Marcus Thomas to develop an ad campaign that would best portray this personal care and attention while showcasing the hospital’s clinical excellence in these areas. “We wanted the ads to demonstrate our high-quality and high-tech medical care, but at the same time we wanted viewers to receive an inside look at our unique child friendly care,” Reynolds says.

### Untraditional approach

Since the abundance of hospital advertising uses actors, Marcus Thomas opted for an untraditional approach to the advertisements to overcome skepticism and build trust among its target audience. “The hospital staff is truly focused on the needs of children and families,” says Joanne Kim, partner of Marcus Thomas LLC, who created the ads. “We felt the best way we could capture and communicate this was through a documentary-style format. Real doctors, real patients, real families living through each stage of care at the hospital.”

“From pre-surgery to post-surgery, the footage was totally unscripted,” says Kim. “It was a risky approach because hospital administrators and staff obviously couldn’t guarantee the outcome of the surgeries.”

A director and crew chronicled the real-life stories of two families facing serious surgeries. The first series focused on a two-year-old girl who was born with a hole in her heart between the left and right ventricles.

She also developed additional complications with her aortic valve. The leak was allowing blood to flow backwards into the left ventricle, threatening to enlarge the heart and lead to congenital heart failure. In another series, an eight-year-old was suffering from a hip dysplasia in which the ball on top of the thigh-bone does not properly rest within the hip’s socket.

Each family’s story was developed into a series of 30-second commercials, each of which builds upon the other as the story unfolds. Each commercial recounts a particular stage, from admission to post-op and release.

Viewers received a firsthand look at the personal care and attention that the hospital is known for with the footage showing each step of a child’s care. In one scene, a nurse rocks and comforts the crying two-year-old after surgery. In another an Akron Children’s doctor kneels down to be on the same level as the eight-year-old as he explains to the child and her parents what will happen in the surgery.

### Positive response

The television spots run daily Monday through Friday during peak viewership times of the hospital’s target demographic - women ages 25-49. Spots air during popular programs such as the *Oprah Winfrey Show*, *Good Morning America*, *Today Show* and local morning newscasts. One spot airs per week. Regular viewers will see the stories unfold over the course of several weeks.

Each spot ends by directing viewers to the hospital’s Web site so they can learn more about the families and hospital and see future spots in the series. A series on the hospital’s oncology services is planned for later in the year.

Thus far, the response to the commercials has been overwhelmingly positive. “The advertisements are wonderful,” says Reynolds. “We have received a lot of attention from people talking about the spots and how powerful they are.” | Q



Does your marketing research support your strategy? **It should.**

Life is full of decisions. From naming our kids to naming a new brand, we're confronted with choices every step of the way. At Olson Research our goal is clear — to help our clients make smart marketing decisions today in order to win in the marketplace tomorrow.



o l s o n r e s e a r c h g r o u p . c o m

# The great debate



By Cheryl Ladd

In market research we all know that there are no right and wrong answers. As moderators, we want to ensure that focus group participants are reassured that their perspectives are valid and valuable. Pitting one respondent against another to argue their points of view would, under most circumstances, be considered a big no-no. However, there are situations where doing just that actually provides an environment to explore both sides of the issue much more thoroughly.

Consider the following case study involving the treatment of subarachnoid (brain) hemorrhages (SAH). Currently, there are two methods of treating SAH: surgical treatment by a neurosurgeon, which involves placing clips around the base of the aneurysm via open surgery, to prevent bleeding; and endovascular treatment by an interventional neuroradiologist, a newer technique which involves placing a coil into the aneurysm by means of a catheter (i.e., not requiring open surgery). At the time of this case, open surgical clipping was being done in a far greater percent of cases than endovascular coiling.

A new, prospective, randomized study comparing these two treatment modalities and showing potentially favorable results for endovascular coiling versus open surgical clipping was about to be published in a peer-reviewed journal. Our client was interested in understanding what influence this study might have on procedure volumes and referrals

for endovascular coiling. Since neurosurgeons are typically the gatekeepers for these patients and are often the primary decision maker on which treatment a patient receives, focus groups were to be conducted with this specialty. However, because these neurosurgeons are for the most part biased toward surgery, there was concern that the discussions would be one-

sided and focused on finding the negatives of the study.

To overcome this, we decided to include a debate format in the focus groups. In this format, the neurosurgeons were divided into two teams. One team was assigned to argue for endovascular coiling and against surgery, the other for surgery and against endovascular coiling. They were instructed to use the new data, abstracts of other articles that had been published comparing the two modalities which we also provided, their own experience and/or other studies they were aware

**Use debate in focus groups to understand different viewpoints**

*Editor's note: Cheryl Ladd is president of Ladd Research Group, Cincinnati. She can be reached at 513-233-9780 or at [cheryl@laddresearchgroup.com](mailto:cheryl@laddresearchgroup.com).*

# Online Medical Panels

**Our suite of worldwide Internet panels provides over 50,000 healthcare professionals and 5 million patients for your marketing research needs. Our Medical Panels include:**

■ **Physicians Advisory Council®**

Our online panel of physicians and surgeons, from all major specialties and most subspecialties.

■ **Medical Advisory Board™**

Our online panel comprised of all major ancillary healthcare professionals, including laboratory professionals, nursing staff (all specialties), and pharmacists.

■ **American Consumer Opinion®**

Our International patient panel of 5 million members in the U.S., Canada, Europe, Latin America and Asia. The panel size allows for surveying of any patient population using standard, scientifically proven sampling methodologies.

***Let us help you improve the quality of your medical and pharmaceutical research.***

Call 1-817-640-6166 or visit:  
[www.decisionanalyst.com](http://www.decisionanalyst.com)

**Decision Analyst**  
*The global leader in analytical research systems*

Get free STATS™ statistical software at  
[www.decisionanalyst.com/download.asp](http://www.decisionanalyst.com/download.asp)

of to build a case for their assigned technique, and to prepare rebuttals to what they expected to hear from the opposing team. They were separated on either side of the focus group room and given 25 minutes to prepare their arguments. They were given flip charts to develop their arguments and list the supporting points.

When we reconvened, we used a coin toss to determine which group would begin. Each team was given time to present their case, using supporting data. They were then able to rebut the other team's arguments for as long as it took to exhaust all the pros and cons of all the articles and data.

While we did not adhere strictly to the time limits used in debates, we did request that the physicians remain in character throughout the debate - in other words, even if they agreed with a point the other side was making, they were to continue to defend their assigned technique.

#### Valuable exercise

This proved to be a valuable exercise for this particular case. The physicians enjoyed the process as it was out of the norm for typical market research projects and kept them more energized and involved. It gave

them a low-risk opportunity to express viewpoints that perhaps they would not have admitted in a traditional discussion, i.e., they could support a technique that would essentially result in them losing procedure volumes. And it provided a format for them to truly look for positives for both sides of the argument.

The clients gained an understanding of how various aspects of the data would be used both for and against endovascular coiling. They learned how neurosurgeons would attack the data from the new article to prove that endovascular coiling was NOT better than surgery. By the same token, they also saw how they could present the data in the most favorable light, which aspects of the data might be most persuasive, or what additional data would be needed to change those views.

In essence the physicians provided the client with the "here's what I'm going to say to you when you show me this article and try to convince me to refer more patients for endovascular coiling" information, so the client could be prepared for these potential objections. Of course the client could have expected to get this through more traditional focus group discussions. But the debate also showed the client how to skirt

these roadblocks. The physicians themselves formulated the "but here are the nuances that are potentially persuasive, and if you combine this data with this data, or point out this flaw, it becomes more convincing" arguments. This information may not have come out in a more traditional group setting.

#### Used with patients

Debate or variations thereof can be used in other market research situations as well. A similar type of debate exercise might be used with patients to understand the pros and cons of two different therapeutic or diagnostic options. For example, consider a company developing a new method of permanent birth control for women - a less invasive means of performing a tubal ligation which involves inserting something into the tubes to permanently block the tubes as opposed to tying or cutting the tubes in a surgical procedure. In focus groups, women could be provided with a detailed description of the product, procedure, recovery, statistics, insurance information, etc. Similar to the physicians, they could be placed into teams and asked to debate for or against the new procedure. This allows them to look for all the pros and cons without the concern of judgment since they have been assigned to their particular viewpoint. Of course other techniques can be used before and after this exercise to ensure that the study sponsor understands each respondent's thoughts on the procedure prior to the exercise and whether or not their thoughts changed as a result of the exercise.

We have also used debate in doing positioning research for new pharmaceutical products. In these situations, physicians are provided with the data on the new product, along with the data and current marketing pieces for the competitive products. A short "positioning 101" is given to provide physicians with an understanding of what the marketing team is looking to accomplish. Physicians are paired up, or put into a couple of

**National  
Qualitative  
Recruiting**

**Online  
Survey  
Panel**



**One Source For All Your Needs**

**FOCUSForward**

Services include: Focus Groups, Dyads, IDI's, Phone Interviews, Product Placements, National Field Coordination, Ethnos and In Office

TRANSCRIPTION: Full Staff, Quick Turn Around .WAV File, Mini, Standard and Video

[www.focusfwd.com](http://www.focusfwd.com)

**Use Our Proprietary Panel For Your Survey Needs**

Services include: Fieldwork, Sample Only, Best of Breed Programming and Hosting

[www.focusfwdonline.com](http://www.focusfwdonline.com)

**FOCUSForward Latino**

Our bilingual staff addresses the Hispanic market by offering all Focus Forward and Focus Forward Online's services in language.

[www.fflatino.com](http://www.fflatino.com)

PHILADELPHIA 610.279.8900

NEW YORK 212.706.1615

MEXICO CITY 646.201.9393

teams, depending on the size of the group. We like to have three to four teams for this exercise. Each pair or team is asked to develop a positioning statement for the new product that they believe highlights its advantages versus the competition, taking into consideration the desire to also achieve the largest share of sales. In addition to the positioning statement, they are asked to provide supporting “reasons to believe.” Each pair or team is then asked to present their positioning statement and reasons to believe. The group then debates the pros and cons of each of the positioning statements. This shows the client the upsides and the downsides of each potential positioning, and helps them better understand the way the product is being perceived versus the competition from the physician’s perspective.

A variation on this would be to provide data on the new product as well as the competitive products and assign each pair or team to develop a positioning statement for one of the products – present them and then debate them among themselves. This provides more insight into the physicians’ views on the competitive products.

**Effective and stimulating**

Certainly, other tools could be used in all of these situations to glean similar insights. One might argue that in the case study for the endovascular coiling, the client could have gotten similar information by conducting focus groups with interventional neuroradiologists as well (those who do the endovascular coiling) – to gain the opposite perspective. However, since the neurosurgeon is the gatekeeper, it was beneficial to understand how they would convince themselves because they are the ones deciding what treatment a patient receives. We conclude that in this case, the debate proved to be an effective and stimulating technique for accomplishing the objectives for this project, and that it can be successfully used in other situations to gain additional insights. | Q

# And Now For Something Completely Different...



Owner managed for quality

## Yet the Same

Your favorite focus group facilities have joined together to provide you with the same outstanding service, quality and level of commitment...now with one-call convenience and great cost-savings for you.

Every facility in our network is operated by the people who care most about you and the quality of your research...the owners. On-site management of your project means attention to each detail, backed by years of experience in every location.

**For one call booking/project administration and to learn about our generous multi-city discount plan call:**

**888-FCF-BIDS**  
(888-323-2437)

**[www.FirstChoiceFacilities.net](http://www.FirstChoiceFacilities.net)**

**Atlanta – Superior Research, Inc. • Chicago/Oak Park – Focuscope, Inc.**  
**Los Angeles/Orange County – Trotta Associates Market Research**  
**New York – FocusPlus, Inc. • San Francisco – Fleischman Field Research**  
**Seattle/Portland – The Gilmore Research Group • Tampa – Superior Research, Inc.**

Member: Focus Vision Worldwide, Active Group, Video InterClipper, MRA, AMA

# Getting patients to talk

Long-term illnesses or conditions often have a profound impact on a person's quality of life. Pain, disfigurement, embarrassment, stigmatization, physical limitations or disability, death, depression, anxiety, poverty and impaired relationships are some of the common results of chronic illnesses reported by primary and secondary sources and clinicians, patients and caregivers alike. In some cases, the therapies themselves and associated side effects can be the culprits. In others, the patient's inability to adhere to a drug regimen allows their condition to spiral out of control. In still other cases, the patient is unable to comply with lifestyle recommendations and the medications alone are not enough to keep them out of trouble.

Because of the impact on quality of life, patients often find great comfort in sharing their experiences with others who are living with the same condition. This is evidenced by the many support-group offerings by different types of organizations or institutions representing different chronic illnesses. The support-group environment is one in which members educate one another, find and give strength in and to one another and validate each other's failures, fears, desires, needs, goals and successes. It is a safe environment that fosters sharing of feelings and an honest discourse.

The support-group environment has applications extending beyond patient therapy in creating an ideal forum for conducting market

research. By encouraging patients to open up and discuss their shared experiences in dealing with their illness, key behaviors and attitudes are identified which are directly complicit in poor/non-compliance and persistency with taking prescription medication. It can also serve to identify products, product attributes and services that would fulfill unmet needs in the patient marketplace. Often, the information

gathered in a support-group environment is richer and more honest than what is captured in a more traditional group or one-on-one setting.

In traditional qualitative market research, the moderator-respondent bond and configuration, while positive in many ways, can create an unseen barrier when investigating some chronic illnesses. While many patients are eager to share some of their experiences, certain critical feelings or behaviors may be left unsaid. In some cases, it may be

**A support-group approach to qualitative research**



By Will Leskin

*Editor's note: Will Leskin is vice president, qualitative services at M/A/R/C Research, Greensboro, N.C. He can be reached at 919-699-5997 or at [will.leskin@marcresearch.com](mailto:will.leskin@marcresearch.com).*



# e-Rewards. The leader in online panel quality.

As a quality leader, e-Rewards Market Research can help you maximize the value of e-research. We offer 15 points of quality that set our panels apart, including industry-leading response rates, better panel retention, an invitation-only membership and the most segmentation options available. Our panels are proven to perform. e-Rewards Market Research. Put our commitment to quality to work for you.

## The industry's premier business panel.

### e-Rewards Business™ Panel

- Over 1 million business professionals
- Hard-to-reach executive targets
- 40+ business profile dimensions
- Balanced representation
- 25-35% survey response rates
- Quick, dependable delivery



## The industry's most responsive consumer panel.

### e-Rewards Consumer™ Panel

- Over 2 million consumers
- 300+ profile dimensions
- Exceptional targeting ability
- Normalized sampling
- Low-incidence study delivery
- 15-25% survey response rates
- Fast and accurate results



For more information on e-Rewards Market Research or for a custom quote, visit [e-rewards.com/researchers](http://e-rewards.com/researchers) or call 1-888-20-EMAIL today!



because the patient has a hard time admitting them. In other cases, they may be buried at a subconscious level, so the patient may not even realize they exist. One of the most empowering things for a patient to know is that “other people out there” have been through or are going through exactly what they are. This creates a bond between patients and allows them to open up in ways they may not have been

willing or able to otherwise.

A case study involving Type II diabetes serves as a good example. In a qualitative project interviewing patients whose diabetes was not well controlled, the client’s assumption going into the study was that the poor control was related to poor compliance with taking the medication. The objective of the study was to find out why patients were not taking the medication as they should

and what could be done to affect their behavior.

The study revealed, however, that the patients were highly compliant with their medication. In fact, we heard from quite a few of participants that they took their medication “religiously.” Interestingly, the reason for their high compliance was that they could not stick to their diet. They hoped (in some cases, believed) that taking their medication exactly as prescribed would offset their inability to stick to a diet low in sugars. Some of these patients were both embarrassed by and despondent over their “failure” with their lifestyle change.

As they discovered other patients in their group who were experiencing the exact same thing, their relief was evident. While it was gratifying to observe such catharsis during research, the most important aspect for the client and the outcome of the study was the richness of the ensuing discussion. In many cases, the patients had unrealistic expectations of what the medications could achieve. They were afraid to face their medical provider and so were missing appointments and the opportunity to benefit from adjustments in their medication and other interventions.

These sessions provided essential information to the client on to how to focus marketing strategies that addressed the realities of the marketplace. The level of discovery during these sessions was made possible by setting them up to be more support-group oriented in nature rather than using a traditional market research approach.

While these kinds of “gems” may emerge whenever you bring a group of people together to talk about something, they are much more likely to be consistently observed if the research is set up to specifically foster such discoveries. In order to create the ideal environment, three key elements must be present: an ideal group size, a discussion-based room configuration, and a “group leader” approach to moderation.

## Healthcare Sample Online?



### Research Now - The European Data Collection and Panel Specialists

- Profiled consumer panel for consumer health and patient research
- Access to physician sample across a range of speciality areas
- Owners of the 'Valued Opinions' family of online consumer panels across Europe
- Highest quality online panels - research only, multi-sourced and frequently refreshed

Contact us for help and advice on any aspect of online data collection and panels

Telephone: (212) 790 9599

Email: [service@researchnow-usa.com](mailto:service@researchnow-usa.com)

**RESEARCH NOW!**

The European Online Fieldwork and Panel Specialists

Research Now plc, 1001 Avenue of Americas, New York, NY 10018  
[www.valuedopinions.com](http://www.valuedopinions.com) [www.researchnow-usa.com](http://www.researchnow-usa.com)

In our experience, group size should be limited to four to five patients each. Smaller groups are more likely to achieve a group-wide bond than larger ones since it is harder for shyer respondents to fade into the background in small groups.

Another aspect of achieving a support-group type of setting is the physical arrangement of the research environment. Getting the participants out from behind the ubiquitous table and conducting the session in a circle of chairs is very important. By removing the table, a physical barrier between the respondents is eliminated, further encouraging a deeper level of sharing.

Most importantly, the moderator must foster a support-group type of discovery. The approach of the moderator who conducts these sessions should be that of a gentle and compassionate group leader. The moderator sets out with clear objectives in mind that seek to uncover truths but are not dependent on a detailed guide.

The group itself determines what in their lives is most impacted by their disease and treatment. By empowering the patients to drive the emotional agenda of the discussion, truths are uncovered that some patients will only share with other people in their situation. This leads to discovery of where the unmet needs are and how and in what ways patients are not being adequately served.

Due to the bond that is created between respondents, the support-group approach is not suitable for every study. For example, presenting these groups with a series of communication materials to get opinions about which execution they prefer would not be appropriate. However, conducting these groups to identify the core needs and drivers prior to the development of communications materials would be both highly appropriate and a very good use of this methodology.

#### Free to share

In sum, this type of research creates

a safe environment in which patients feel free to share experiences, behaviors and attitudes they may not normally reveal. This, in turn, provides the ideal forum for uncovering the needs within a disease category of patients and providing clients with strategies for how best to meet those needs.

In a typical market research study involving patients, the client leaves with responses to a list of pre-determined questions and the respondent leaves with an honorarium check. In a support-group-based study, both parties end up with much more. The client takes away a deeper understanding of the world of the patient and, perhaps, answers to important questions he or she did not even think to ask. A patient often leaves with a feeling of fulfillment, answered questions and a sense of relief. Everyone gains from support-group-based research - the client, the patient and, most definitely, the market researcher. | Q

25  
CELEBRATING 25 YEARS OF EXCELLENCE

☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆☆

# Every Booking Comes With a Silver Lining.

Ask about your special celebration gift when you book your next project with us.

PREMIER QUALITATIVE RECRUITING | PROFESSIONAL PROJECT STAFF | PROUD MEMBER OF GROUP NET | PRIZE-WINNING FOCUS GROUP FACILITY

*Our way of saying "Thank You" for the opportunity to serve you for 25 years.*

Top-rated in the Philadelphia Market (again)  
Impulse Directory 2004, 2005, 2006

GROUP DYNAMICS IN FOCUS, INC.

4 Luxury Suites  
1000 sq.ft. Multi-Use Space  
Commercial Test Kitchen  
Family Owned and Operated  
Complimentary Limo & Concierge Service

www.groupdynamics.com | 866-221-2038

# A meeting of medical minds

As the bio-pharmaceutical marketplace becomes increasingly scrutinized and competitive, it's more important than ever for drug companies to understand the needs and perceptions of their most critical clientele. Access to the thoughts and expertise of the industry's most recognized - and influential - physicians is vital to the success of many pharmaceutical and biotech companies. These key opinion leaders (KOLs) set the pace for industry trends and provide leading-edge exposure for a therapy in the medical community through speaking engagements, articles in medical journals and general practice.

In addition, throughout a product's lifecycle, manufacturers seek valuable information from KOL physicians about a myriad of issues, ranging from clinical science to advertising concepts. For instance, with the right information, drug developers can design clinical trials to focus on outcomes and attributes that will improve patient outcomes and compliance. This influential group can also help companies identify which promotions resonate most with prescribers - both in and out of the expert segment.

For these reasons and more, leading physicians comprise what is often considered to be the single most valuable market segment in the health care industry. It's a perfect example of the 80-20 dynamic: KOLs tend to be the 20 percent of a pharmaceutical brand's customers that account for 80 percent of the market's experience within a therapeutic or product category.

Use medical meetings to access key opinion leaders

Yet engaging this group in meaningful market research has never been more challenging. They tend to be extremely busy and rarely have time to participate in traditional research such as surveys, personal interviews and focus groups. Nevertheless, they are pursued heavily, often receiving multiple invitations each week to participate in a study.

## KOLs attend medical meetings

Medical meetings are an attractive forum for companies seeking face-to-face contact with this hard-to-reach group. These events are educational in nature and typically feature clinical and scientific data presented by a well-known physician scientist. Third-party facilitators with a high level of technical and scientific training along with well-developed interpersonal skills are used to manage discussion among participants



By Gary Schwebach

*Editor's note: Gary Schwebach is a founding principal of G & S Research, Carmel, Ind. He can be reached at [gschwebach@gs-research.com](mailto:gschwebach@gs-research.com).*

# 98%

of our clients would recommend us to other colleagues\*.  
(The remaining 2% want to keep us a secret.)

# ASSESS

Assess the marketplace.  
Assess the competition.  
Assess the demand.

**Assessor.** The newly enhanced forecasting tool from M/A/R/C® offers a total-scope solution for every stage in product and service development — from concept screening and testing to full-proposition forecasting and feature optimization.

Utilizing a logic-driven model based on key purchase drivers and competitive advantage, not just historical norms, Assessor delivers more robust and accurate results. So you have the insights you need to make smart business decisions.

Discover what hundreds of satisfied clients already know: Assessor really works. To learn more, contact M/A/R/C President Merrill Dubrow today.

**Call 800.884.MARC (6272) or visit [www.marcresearch.com](http://www.marcresearch.com)**

\*Through a project-based *Client Voices* questionnaire and an annual *Partnership Review*, we routinely survey clients to determine our strengths and opportunities for improvement. In surveys conducted among our clients in 2005:

- 96% of our clients reported they were either completely or very satisfied with M/A/R/C.
- 98% said they would recommend M/A/R/C.
- 97% said they would consider M/A/R/C again.

Assess the possibilities  
with Assessor®.



M/A/R/C Research  
We Make Research Powerful.

and generate peer-to-peer interaction among top health care providers, clinical scientists, researchers and pharmaceutical companies.

If developed appropriately, these events are often well-attended, because they provide the following key benefits to KOLs:

- access to the latest information about treatment options or advancements;
- opportunity to respond directly to

manufacturers on a variety of issues;

- interaction with peers to discuss their treatment preferences.

Since the hosting company is not blinded to participants and its staff is present, pharmaceutical professionals can directly interact with KOL physicians at medical meetings. This means that manufacturers can gather the most timely and reliable information about significant market issues or events while establishing relationships with those

who most influence their products.

For example, if a major competitor withdraws its leading brand from the market or the FDA implements a significant new requirement, the company's response must be swift and effective. Companies can assess the impact of a market change more quickly through the interactive setting of a medical meeting than through a standard market research project.

### **Encourage and monitor KOL interaction**

The most worthwhile medical meetings are designed to facilitate interaction among participating physicians. When KOLs are speaking to each other, the information they provide is less affected by a research setting and, thus, potentially more valuable. So while a rigid script isn't followed for medical meetings, measurement of these interactions is key. If the peer-to-peer dialogue among physicians is objectively monitored and recorded, then companies discover which issues are truly important to KOLs. Otherwise, the success of accessing the opinions of this important group is wasted.

Methodologies that have proven to be successful with KOLs in settings ranging from small dinner meetings to large events with 500 or more physicians include:

- *Small-group discussions*

A small-group format provides the greatest opportunity for meaningful interaction with select physicians. Small groups often generate the most robust opinions and perspectives among this critical population. Facilitators who are skilled in not only qualitative research but in interpersonal, small-group dynamics tend to maximize the results of these discussions.

- *Real-time polling*

Large-group interactions require some additional tools to achieve the most useful information from an audience of experts. Using keypad technology with groups as large as 500, researchers can generate immediate feedback from meeting participants on issues presented by speakers or discussed with their colleagues.



**ASDE**  
SURVEY SAMPLER

**Proudly serving  
Survey Research  
Professionals**

**the  
WISE  
choice**

**Contact us for:**

- Ethnic samples
- Quality representative sample
- Experienced and knowledgeable service
- Competitive pricing
- Fastest sampling turnaround

**Part of your team  
as you serve  
your clients.**

**For Sampling,  
list cleaning, and  
IVR services,  
contact:**

**Randa Bell**  
**Phone: 1-888-323-3651**  
**Email: [info@surveysampler.com](mailto:info@surveysampler.com)**  
**Web: [www.surveysampler.com](http://www.surveysampler.com)**

Results can be used to direct further discussion and to identify areas of opportunity or concern.

- *Self-directed small-group activities*

Often, a medical meeting is designed to address issues that require specific decisions or outputs. For example, a company may be seeking design consultation for its clinical trials or treatment protocols. Large groups can be broken into small interactive circles to generate ideas on a particular topic using audio/visual materials and workbooks. These activities typically include a case study, a group discussion and exercise, and presentation of recommendations or findings to the larger group.

- *Pre- and post-meeting surveys*

When a company needs comparative information on the opinions or awareness of individual consultants based on a meeting experience, pre- and post-meeting surveys can be used. Paper, interactive voice response or Web/computer surveys are administered to an audience prior to an event to assess the perceptions, attitudes and behaviors that the group

brings to a program. Following the meeting, these perceptions, attitudes and behaviors are again tested to determine the impact of the program.

- *Meeting evaluation surveys*

Successful future programs are built by implementing constructive feedback from meeting attendees. Since meetings can happen within weeks or months of each other, it's important that program evaluation data be collected and implemented quickly. When surveys are administered at a meeting or several weeks after the event, constructive feedback can help identify successful elements of the program as well as areas for improvement for future meetings.

To keep pace with the dynamic nature of these meetings, data collection instruments must remain highly flexible. Research tools – such as discussion guides, surveys and interactive questions – should evolve as the event progresses and researchers learn from participants. This flexibility allows the company hosting the meeting to address issues that arise during the event. It also keeps KOLs

engaged, because topics sync with their stated interests.

### **Invite the right participants**

KOLs are categorized most generally by the reach of their influence. The most reputed – and often toughest to reach – are global specialists of a disease state or therapeutic category. However, there are also physicians who are highly influential at a local, regional or national level. Depending on the objectives of your study and your team's product or treatment area, your medical meeting may target one or more type of KOL. It's not always necessary to access the top specialist of a field.

Limiting a meeting to only the most appropriate participants is critical. As explained above, KOL physicians are highly sought after, and they tend to work with many pharmaceutical companies – and even within several departments of a single company – at the same time. To establish and retain credibility as a medical meeting host, your program should be highly targeted and beneficial to

**RIGHT NOW . . .**

**YOUR COMPETITORS ARE DISCOVERING  
MARKETING RESEARCH OUTSOURCING**



**Save up to  
45%**

- > Coding
- > Cross Tabulation
- > Statistical Analysis
- > Survey Programming
- > Proofing Services

More at:

[www.delixus.com/discover/](http://www.delixus.com/discover/)

**ISO 9001:2000  
Quality**

- > Six Sigma Processes
- > Dedicated QA Department
- > 99.5% Defect Free Work
- > Easy to Use Work Order System
- > Total Work Transparency
- > Continuous Measurable Improvement

**12 Hour  
Turn Around**

- > Order Work by 7 pm,  
Receive Completed Work by 7 am
- > 95% of Projects Delivered  
within 12 Hours
- > Low Management Overhead
- > Single Point of Contact
- > US-based Project Management



**DELIXUS**<sup>®</sup>  
ISO 9001:2000 Certified

**(925) 672-2623**

Visit [www.delixus.com/report/](http://www.delixus.com/report/) for your  
free report on marketing research outsourcing.

those you invite to participate. It's also important that participating KOLs who do attend have the knowledge and experience they need to effectively advise your company on prescription and treatment protocol.

### **Adhere to industry guidelines for corporate-sponsored events**

Most health care professionals, whether on the corporate or provider side, are driven by a desire to improve treatment options and patient care. To facilitate understanding throughout the industry, pharmaceutical companies have been providing legitimate medical education services and event-based market research in the health care community for years. Unfortunately though, some organizations have used the forum to promote their brands instead of to gather and disseminate objective and accurate information.

To prevent fraud and abuse related to these events, industry organizations such as the Pharmaceutical Research and Manufacturers of America (in

cooperation with the Office of the Inspector General, Department of Health and Human Services) have established guidelines that prohibit promotional efforts by pharmaceutical companies that provide kickbacks, including meals and entertainment, with an intent to influence prescribing behavior. Medical meetings and other manufacturer-sponsored education events must present balanced information about products based on scientific methods generally accepted in the medical community.

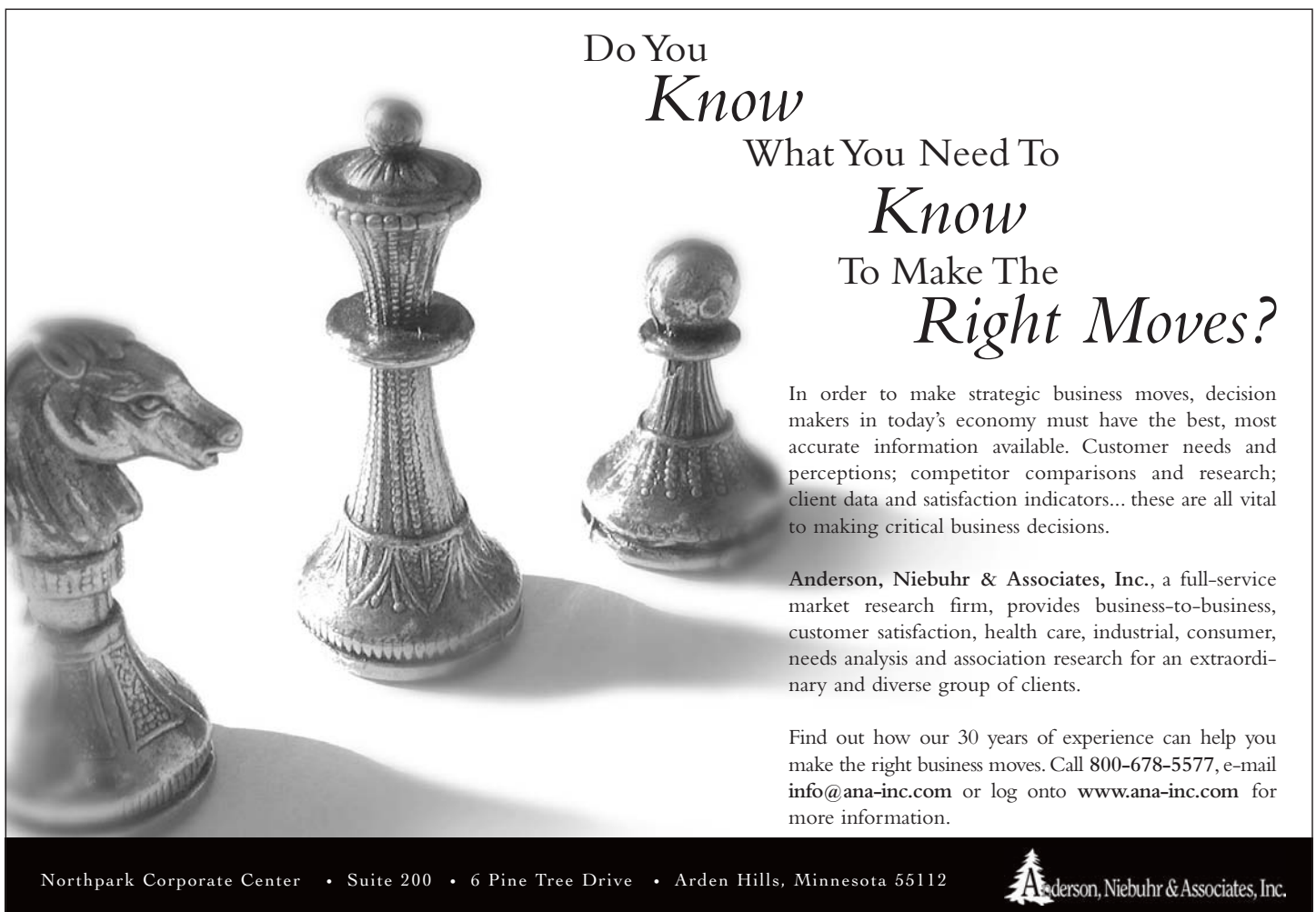
To avoid penalty, sound research methodologies and measurement are essential. Companies must appropriately target the KOLs who affect their products and develop a legitimate program that enables company leaders to interact with these physicians in ways that are meaningful and legal. In order to facilitate a stronger understanding of its benefits and shortcomings, a leading researcher in the disease state will present information about the medicine and science of a product or therapeutic category

to colleagues at medical meetings.

### **Reliable insights**

When data collection and reporting is facilitated by a qualified third-party researcher, medical meetings with physician consultants generate reliable market insights in a forum that complies with regulatory standards. A reputable research provider can help eliminate any perceived bias related to a medical meeting event by designing rigorous research interactions designed to address specific business needs. In this way, both physicians and manufacturers can access each other and provide valuable information without raising the red flag of impermissible promotional activities.

Pharmaceutical companies that successfully access and build rapport with KOLs in a legitimate way win a valuable and reliable source of insight about the marketplace or therapeutic category. These companies are able to stay competitive in an increasingly crowded marketplace, because they understand how a specific product can address today's most important health care matters. | Q



The advertisement features a black and white photograph of three chess pieces: a knight on the left, a king in the center, and a pawn on the right. The text is positioned to the right of the pieces.


Do You  
*Know*  
What You Need To  
*Know*  
To Make The  
*Right Moves?*

In order to make strategic business moves, decision makers in today's economy must have the best, most accurate information available. Customer needs and perceptions; competitor comparisons and research; client data and satisfaction indicators... these are all vital to making critical business decisions.

Anderson, Niebuhr & Associates, Inc., a full-service market research firm, provides business-to-business, customer satisfaction, health care, industrial, consumer, needs analysis and association research for an extraordinary and diverse group of clients.

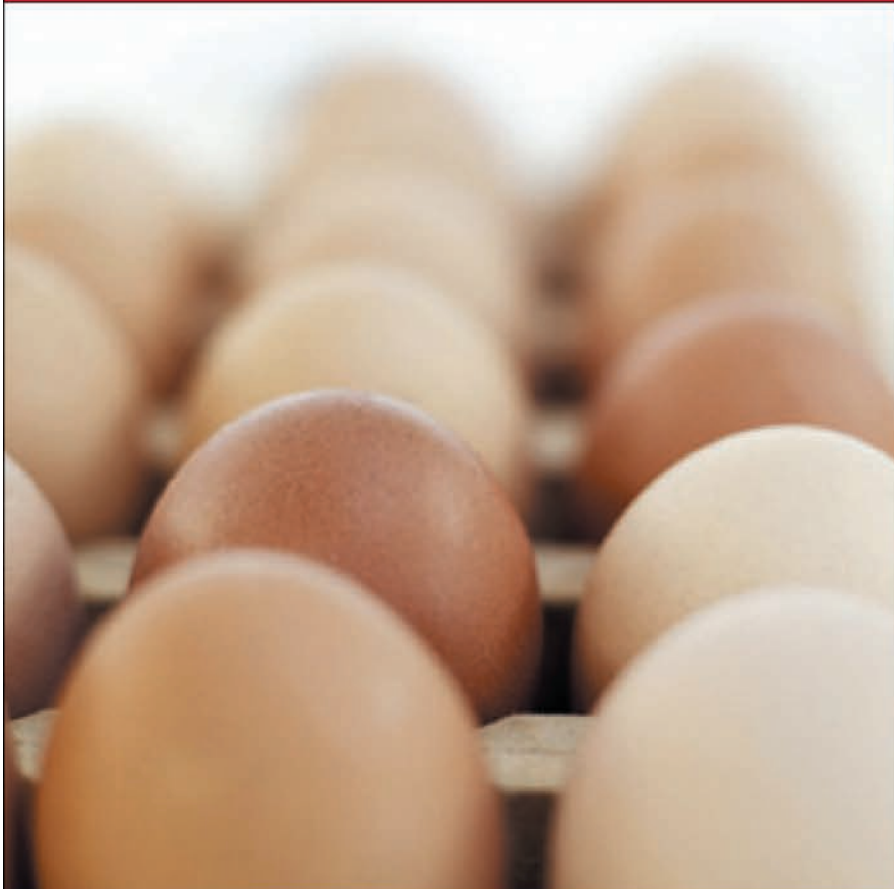
Find out how our 30 years of experience can help you make the right business moves. Call 800-678-5577, e-mail [info@ana-inc.com](mailto:info@ana-inc.com) or log onto [www.ana-inc.com](http://www.ana-inc.com) for more information.

Northpark Corporate Center • Suite 200 • 6 Pine Tree Drive • Arden Hills, Minnesota 55112

 Anderson, Niebuhr & Associates, Inc.



THE LARGEST NETWORK OF INDEPENDENTLY-OWNED AND TOP-RATED FOCUS GROUP FACILITIES



NOT A BAD EGG  
IN THE BUNCH

Group  Net

There's nothing like having the strength of the largest network of independently-owned and top-rated focus group facilities behind your research data. With **18 firms** in **22 markets** and **25 locations** our affiliates provide a *vast scope of services* while maintaining *superior results* with a *personal touch*.

One click [group-net.com](http://group-net.com) | One call **800.288.8225**

**WELCOMING OUR NEWEST MEMBERS!**  
GroupNet Baltimore & Dallas

Baltimore: Baltimore Research 410.583.9991  
Dallas: Opinions Unlimited, Inc. 214.265.1700

Atlanta: Jackson Associates, Inc.  
770.394.8700

Boston: Boston Field & Focus-Performance Plus  
508.872.1287

Boston/Framingham: Boston Field & Focus-Performance Plus  
508.872.1287

Charlotte: Leibowitz Market Research Associates, Inc.  
704.357.1961

Chicago/Downtown: National Data Research, Inc.  
847.501.3200

Chicago/Northfield: National Data Research, Inc.  
847.501.3200

Detroit: MORPACE International  
248.737.5300

Houston: Opinions Unlimited, Inc.  
713.888.0202

Indianapolis: Herron Associates, Inc.  
800.392.3828

Los Angeles/Beverly Hills: Adept Consumer Testing, Inc.  
818.905.1525

Los Angeles/Encino: Adept Consumer Testing, Inc.  
818.905.1525

Minneapolis: Focus Market Research, Inc.  
612.869.8181

Northern New Jersey: Meadowlands Consumer Center, Inc.  
800.998.4777

Philadelphia: Group Dynamics in Focus, Inc.  
866.221.2038

Phoenix: Focus Market Research, Inc.  
480.874.2714

San Antonio: Galloway Research  
210.734.4346

San Diego: Taylor Research, Inc.  
619.299.6368

San Francisco: Nichols Research, Inc.  
408.773.8200

San Francisco/Concord: Nichols Research, Inc.  
408.773.8200

San Jose: Nichols Research, Inc.  
408.773.8200

Seattle: Consumer Opinion Services, Inc.  
206.241.6050

Tampa: The Herron Group of Tampa, Inc.  
813.282.0866

Washington, D.C.: Shugoll Research, Inc.  
301.656.0310



# A trust-building exercise

It has become increasingly more challenging for health care industry players to connect with the new consumer, who is healthier, wealthier and better informed than ever before. In this changing world, intense consumer connections are often based on trust. Some would argue that trust is the oil in the machine of modern culture. Trust in the state, nation, authority, religion, trust in progress and innovation, marriage and the family, trust in justice and our own identity are all “under review” as trust has been undermined in many cultures.

As trust in institutions breaks down, it becomes just one more commoditized brand attribute, and as such, brands will need to provide trustworthiness. So why might trust be an important attribute to have, and what is the consumer benefit or drawback?

One argument is that although trust in institutions may wane, there is still a human need to trust in something.

Enter brands.

Brands offer certainty in an otherwise complex and baffling global chaos. What kind of certainty? Good or bad? It's more than just reliability of product performance. In higher-involvement categories brands offer cultural capital and new identities. In lower-involvement categories brand relationships can just be an easy way of surfing the fragmented landscape. So how do you build trust in pharma and other categories? And what can pharma learn from other categories like automotive, finance and consumer electronics?

Research examines drivers of consumer trust in pharmaceutical and other brands

## Consumer trust connectivity

Research International Qualitatif recently conducted ethnographic and traditional qualitative research on trust across several sectors, including pharmaceuticals, automotive, finance, non-alcoholic beverages, alcoholic beverages, consumer electronics and the federal government. Ethnography, for example, was used to help marketers understand the intense relationships pharma brands have with consumers and disease sufferers.

While trust still resides in the bond between the consumer and the brand, there are complementary trusts that resonate with consumers and drive their relationship. These drivers, along with their activation triggers, were identified after conducting focused brand relationship research in pharma and the other sectors. The characteristics and attributes that drive



By Alastair Bruce  
and Luc Rens

*Editor's note: Alastair Bruce is executive vice president, global healthcare at Research International, Stamford, Conn. He can be reached at [a.bruce@research-int.com](mailto:a.bruce@research-int.com). Luc Rens is APAC regional qualitative director, Research International, Shanghai. He can be reached at [l.rens@research-int.com](mailto:l.rens@research-int.com). This article is adapted from a presentation made at the ESOMAR Healthcare Conference in New York in February 2006.*



The Moment You Stop Learning, You Stop Leading.

**Maritz Research.**

Maritz Research uses innovative tools and techniques that help our clients understand their customers and ultimately achieve better results. While some firms are happy to just diagnose the problem, Maritz goes well beyond that. Our goal is to provide keen insight. Answer the hardest questions. Help you address your toughest research problems.

We help you improve performance by understanding customer **choice, experience, and loyalty.**

But don't take our word for it. Learn how in our thought-leading publication, *The Research Report*, and you'll see why it is so widely used across the industry.

Ask for your free subscription today at [www.maritzresearch.com/researchreport](http://www.maritzresearch.com/researchreport), or call (877) 4 MARITZ.

Official sponsor of the American Marketing Association



and trigger trust are:

- quality – performance- and product-related;
- endorsement – trust in the brand shown by friends, family or experts;
- familiarity – awareness created by buzz, media and advertising;
- heritage – trust is rooted in the brand’s country of origin, the origin of its founder or by authenticity;
- status – trust conveyed by luxury, prestige and superiority;
- leadership – the ability to lead the category and innovate;
- socially-conscious – trust in the brand’s integrity.

### Sample and method

This research included both a qualitative and a quantitative phase. The qualitative phase encompassed a series of extended group discussions and consumer immersions with sufferers of chronic conditions to understand trust and related brand attributes and personalities.

We built a trust model to identify and understand the underlying consumer needs that drive and activate trust. We explored all brand attributes/personality traits that address the consumer needs for trust across the seven sectors previously mentioned.

We brought the trust model alive by linking:

- consumer definitions of trust across categories;
- different underlying consumer needs for trust (trust platforms);
- ways to address each trust platform – brand attributes and personality traits.

A complementary quantitative phase was conducted online via Lightspeed Research among approximately 700 U.S.-based consumers with chronic conditions to quantify and refine the trust model. The sample included the following: a mix of males and females age 18 and over; and a mix of asthma, Type I and Type II diabetes, allergy, and osteoporosis sufferers.

This second phase was designed around quantifying and refining the trust model. The goal was to build upon the learnings identified in the qualitative phase of the research by providing a quantitative understanding

of consumer trust drivers that are relevant and unique to health care.

### Trust drivers

Based on the findings from this study and previous work, we identified several trust drivers that resonate with consumers and sufferers. The drivers differ by the seven sectors but share key cross-sector relevance, particularly for health care organizations.

Study respondents said they feel a strong bond with brands they trust. The trust is built from past experience, which creates high expectations about future brand performance. Established, trusted brands have more to lose when they fail to deliver. When a newer brand fails to deliver, trust is not as easily broken. People are more willing to forgive brands if the brand image is less established.

Consumers feel protective about the brands they trust. Because they have established a strong investment in what brands mean to them, consumers can disconnect the consumer world from the more rational real world – just as they can disconnect their personal self from their political self. When a brand is truly trusted, people are reluctant to accept negative messages from the real world that challenge their view of the brand. A trusted brand doing “bad” is not always seen as an issue for consumers, unless it affects them very directly (their personal health) or cannot be denied. However, consumers of health

care brands, given their personal dependence on these brands, are less likely to forgive if their brands of choice misbehave since consumers are impacted immediately and personally.

Overall, there is a modest trust in pharmaceutical companies compared to non-alcoholic beverage manufacturers, automobile manufacturers and computer companies. However, there is a far lower trust threshold for pharmaceutical brands. This is driven by relatively little knowledge or brand experience with most drugs advertised directly to consumers.

While communication programs may inform respondents about a new drug, they are perceived as doing little to explain the benefits. There is hesitancy to accept the drug when its purpose cannot be revealed. The common “ask your doctor about” line in health care advertising provides little motivation and relevance for the consumer.

However, established OTC brands are very trusted due to their efficacy and heritage. Respondents highlighted Bayer aspirin, Tylenol, Advil and Benadryl as examples. Prescription medications are trusted for their efficacy, while OTC medicines are trusted to have fewer side effects.

Trust in a company will drive product purchase intent. About 65 percent of respondents claim that they need to highly trust a company before they purchase its product (i.e., top three-box: 8-10 on a 10-point scale).

Figure 1: The World of Trust



Out of the seven sectors tested (pharmaceutical, auto, computers, alcoholic beverages, non-alcoholic beverages, financial services, federal government), the pharmaceutical sector ranks third in consumer trust, out-ranked slightly by non-alcoholic beverages and computer manufacturers. The overall ranking is encouraging, but only about 12 percent of the respondents claim that they “trust the pharma companies 100 percent.”

Our trust model identified several key drivers of trust across all seven sectors; an illustrative output is shown in Figure 1.

Across all sectors, consumers see brand trust as being driven by:

- *Product quality*

Makes good quality products, offers good value for money, is consistent over time, monitors its safety, makes life easier, is a knowledgeable brand.

- *Leadership and innovation*

The category standard, the expert in the category, is a leader by innovation.

- *Familiarity*

Is well-known, is successful, has been around a long time, offers variety, and has advertising awareness.

- *Heritage*

Is rooted in a country's origin, is the original in the category, is local and understands the local community.

- *Socially-conscious*

Is socially-conscious, treats employees well, is earnest and has good intentions, shows that it is passionate about its customers.

- *Endorsement*

Is recommended by family member or friend, or, in the case of pharma, is endorsed by a physician or expert.

- *Status*

Is prestigious, offers empowerment, is trendy, is luxurious, is endorsed by the media or celebrity, and conveys status.

#### **Overall trust drivers**

Quality, leadership and familiarity are the general drivers of consumer trust. Good quality of the product is the “hygiene” factor of trust. People are always looking for confirmation and evidence of leading and superior product performance.

These consumer drivers of trust

need to be addressed by the brands, though it seems difficult to distinguish brands at this level, as most brands claim high quality. Due to this small space, brands can hardly be differentiated by quality alone.

#### **Trust drivers across categories**

Additional trust drivers across categories like pharma, automotive and finance are endorsement, familiarity and status. The drivers are the same, though the significance of each driver

varies by category (Figure 2).

Endorsement by friends or experts drives trust in pharma. Obviously when the product/category is recommended and endorsed by a specialist, consumers, especially sufferers who depend on the product, are more willing to try or use it.

Trust in pharma is driven particularly by endorsement and familiarity. The automotive sector has status and heritage as key drivers of trust, while trust in financial comes from status,



**315,000 US Physicians.  
On call. Every day.**

***We give you the power to do more.***

Call Jeff Hiland or Susan Phillippe  
at (215) 822-6220 or email  
them at [ghrs@reckner.com](mailto:ghrs@reckner.com).



Figure 2: The World of Trust



endorsement and familiarity.

**Trust drivers at brand level**

Within pharma, brands use the same drivers of trust. Endorsement by experts of the product quality, efficacy and safety are the main drivers of trusted brands. Therefore, it seems that consumers do not see the difference between the key players in the pharma industry. A recommendation by the doctor is a key aspect of trust, though it does not help to differentiate the brand in the category. Consumers are looking for more creative and new ways to learn about the brand.

At an individual company/brand level the trust in Bayer, Pfizer and Claritin is strongly driven by quality and endorsement (Figure 3). Other drivers like heritage, status and social consciousness are less important. Claritin in its communication clearly stresses its product quality and characteristics. It is a safe choice within OTC.

In the prescription category the endorsement of the brand is essential to build trust. As stated before, the space of endorsed brands is very crowded. The question is, how can brands differentiate themselves?

A great example is Viagra, which built trust by becoming familiar to consumers through its marketing efforts. A significant trust driver for Viagra is familiarity, which Viagra has

built through different and creative steps of endorsement. First Viagra’s maker Pfizer focused on a specific target audience, using older men in its advertising to endorse the brand. Then it broadened the audience by using popular figures, and currently it uses mainstream couples in its ads.

The success of Viagra forces other pharma players to consider this question: How can we endorse our brands in creative ways to build trust through familiarity? Viagra clearly applies some of the same principles used in mass marketing, without losing trust. And Viagra is proof that pharma can apply the trust drivers used in other categories to distinguish the brand in their market.

What can pharma brands take from the automotive and finance industries? Within automotive, the trust in brands like Mercedes and Ford is driven by heritage and status; they are differentiated by the strength of those drivers. Evidently, these brands still confirm the basic driver of trust: product quality. Pharma brands could look into using heritage and status as a way to build trust in their category as well.

Pharma brands could also look at the evolving drivers of trust within the category of electronics. There, trust is mainly driven by category leadership and innovation. Apple is a great example of building consumer trust by its innovative design and superior quality/product experience.

Research indicates that when it comes to trust at the pharmaceutical company/brand, rather than at the industry level, quality (safe, efficacious and of good value) is as powerful a driver as endorsement (endorsed by a celebrity or the media, a doctor or a family member) and familiarity (well-known and successful brand, been around a long time, familiar from advertisements, offers a variety of products).

Therefore, it is natural that the levels of consumer perceptions on efficacy, safety and value of pharmaceutical brands impact the degree of trust. For example, in this research:

- Overall, about 25 percent of respondents claim that they have some

Figure 3: The World of Trust



level of trust in the pharmaceutical companies.

- About 20 percent of survey respondents claim that they consider pharmaceutical products effective (these claims are slightly higher among diabetes, allergy and osteoporosis sufferers).

- About 20 percent consider them safe (again slightly higher claims among respondents with diabetes).

- About 10 percent find them a “good value” (higher claims among asthma and osteoporosis sufferers).

- In addition, consumers seem to have a low tolerance for mistakes made on the part of the pharmaceutical companies. Only about 7 percent of respondents claim to be “willing to forgive” such mistakes.

Therefore, while the development of high-quality health care products is mandatory for a company’s long-term success, this research also suggests that companies that successfully educate gatekeepers and end-users and effectively communicate competitive advantages are more likely to win

**Table 1: Overall Trust vs. Trust in Pharma Industry**

Overall Trust	Correlation	Trust in Pharma	Correlation
Quality	0.32	Endorse	0.58
Leader	0.26	Familiarity	0.36
Familiarity	0.25	Status	0.35
Heritage	0.20	Leader	0.27
Socially-Conscious	0.20	Quality	0.19
Endorse	0.17	Heritage	0.11
Status	0.10	Socially-Conscious	-0.20

**Table 2: Trust in Pharma Industry vs. Trust in Individual Pharma Companies**

Trust in Pharma	Correlation	Trust in Pfizer	Correlation	Trust in Bayer	Correlation
Endorse	0.32	Endorse	0.59	Endorse	0.58
Familiarity	0.26	Quality ↑	0.48	Quality ↓	0.52
Status	0.25	Familiarity	0.48	Familiarity	0.50
Leader	0.20	Status	0.23	Leader	0.31
Quality	0.20	Leader	0.12	Status	0.15
Heritage	0.17	Heritage	0.09	Heritage	0.12
Socially-Conscious	0.10	Socially-Conscious	-0.14	Socially-Conscious	-0.05

consumer trust.

**Consumer sentiment**

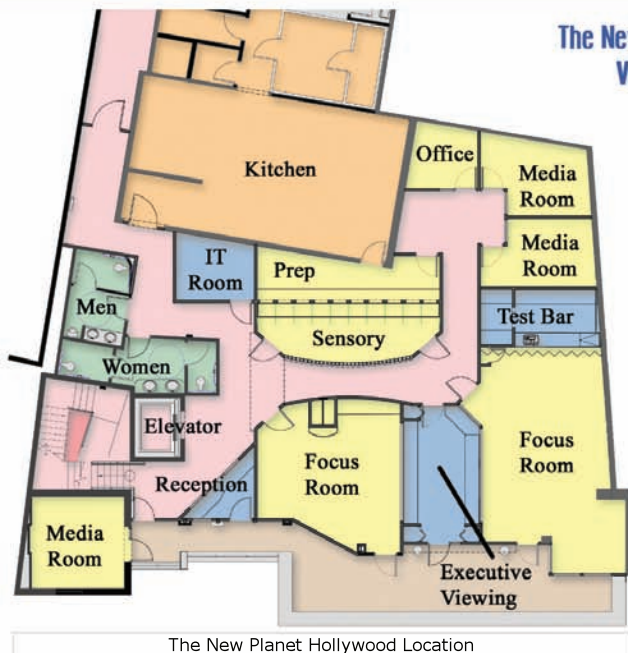
Consumer and sufferers feel very strongly that it is their responsibility to look after their health and well-being (82 percent top three-box rating on a 10-point agree/disagree scale). This is also seen as a significant responsibility of their physicians (42 percent). However, to a lesser degree consumers

feel it is also the responsibility of pharmaceutical manufacturers (29 percent). Among diabetes, allergy and osteoporosis sufferers, there is a strong level trust that the products made by pharmaceutical companies are effective, but there is less trust in their safety. There is a strong belief among sufferers that their interaction with their prescription medications makes them important to drug companies. More

# Why Conduct Your Next Research Project on the Las Vegas Strip?

## Simple, Fresh Respondents with New Ideas!

Three Unique Locations with 75 million Consumers Annually - 18,000 sq. ft. State of the Art Research Facilities on the Strip  
National Geographical Representation - National Ethnic Representation



**The New Planet Hollywood Location**  
**Venetian Grand Canal Shoppes**  
**Fashion Show Mall**

“Total of five focus suites  
In three fabulous locations”

Client viewing for up to 15  
With some of the best client  
Meals available in the world!

- Culinary Research
- Bar/Pub Simulations
- Restaurant & Menu Studies
- 1000 + sq. ft. Restaurant and Food Service kitchen
- Sensory Booths
- Same Day Recruiting
- Entertainment Research
- Luxury Studies
- Home Ownership Studies
- Consumer Goods Research
- Media Research
- Food & Beverage Research
- Cosmetic Research
- Local pre-recruiting available



**Cunningham Research Group**  
phone : 386.677.5644  
internet : www.cunninghamresearch.com  
email : crgsales@cunninghamresearch.com

Table 3: Attribute Ratings (Top 3 Box)					
Above Average (36%-100%)		Average (30%-35%)		Below Average (0%-29%)	
Profitable	76%	A Good Place to Invest Money	30%	Makers of Safe Products	21%
Big	68%			Trustworthy	18%
Secretive	52%			Run by Good Managers	17%
Multinational	47%			Ethical	15%
Associated with Special Interest Groups	47%			Truthful	14%
				Honest	14%
				Likeable	12%

and more so, pharma companies are seeking ways to better understand their end consumers, and are increasingly aware of how important it is to incorporate sufferers' feedback information into their marketing initiatives. There is, however, very little forgiveness from sufferers for pharmaceutical companies when they make mistakes.

When questioned specifically about pharmaceutical companies, consumers and sufferers alike assessed them as follows:

"Profitable," "big," "secretive," "multinational" and "associated with special interest groups" are statements

that the majority (45 percent to 75 percent) of the respondents agree with when asked about the pharmaceutical companies. (Note: Percentages shown in Table 3 are among top three-box [high trust] respondents [8-10 on a 10-point scale].)

On the other end of the spectrum (with claims in the range of 10-20 percent) are agreement ratings for "likeable," "honest," "truthful," "ethical," "run by good managers," "trustworthy" and "makers of safe products."

Between 20 percent and 30 percent of respondents agree that pharmaceu-

tical companies are a "good place to work" and a "good place to invest money."

### Holy Grail

A marketer may ask: "Where do I commit my company's money so we can get more, lose less, and keep all current customers?" It's a fair question. It is precisely in the search for the Holy Grail of consumer brand and sector trust that a company will discover the opportunity to establish and own the intense consumer-brand trust relationship that will maximize product uptake and usage.

Furthermore, pharma and health care organizations will create an opportunity to maximize compliance and, hence, long-term profitable growth by figuring out how their brands perform with respect to overall leading quality, leadership/innovation and familiarity trust drivers, coupled with a deep understanding of their own unique brand-specific competitive sector trust drivers (in endorsement, familiarity and status). | Q

# What does your survey data say?



## Market Research Seminars

presented by Anderson, Niebuhr & Associates, Inc.

### Analyzing & Reporting Questionnaire Data

Oct. 5-6, 2006 - Minneapolis, MN | Oct. 19-20, 2006 - Orlando, FL

Raw data only tell a part of the story. Learn to develop effective data analysis plans, choose appropriate statistical tools and procedures, prepare clear reports, and present research results that speak to your most difficult challenges.

### Questionnaire Design & Use

Spring 2007 dates to be determined

Effective questionnaire design is the key to successful market research. Join us to learn how to develop questionnaires that produce the data you need.

For more information or to register, visit [www.ana-inc.com](http://www.ana-inc.com) or call 800-678-5577.



# Pure MEDICAL Sample.



## **The highest integrity medical panels on the planet.**

Medical professionals, especially physicians, are notoriously difficult for market researchers to reach. Now there's a global solution from GMI. After building and managing one of the world's largest and most successful panels for more than six years, GMI ensures clients will obtain high-integrity medical sample.

### **Reach the world of medical practitioners**

GMI MedPerspective lets you pinpoint the exact medical audience you want to survey. Rigorous panel recruitment directly targets medical specialties.

- Physicians representing 35 specialties, from Allergy and Immunology to Cardiology
- Nurses including RNs and LPNs

Trusting relationships with panelists, built upon confidentiality, superior incentives, and 24/7 customer service provided by GMI, result in accurate information and the highest response rates.

### **Access to chronically ill patients**

Patient panels, representing more than 100 types of ailments, are extensively profiled by demographics and conditions. As participants in Cure Pursuit, they are motivated both by our unique incentives and the opportunity to influence medical research.

### **Innovative incentives create highly motivated panelists**

We reward panelists with a unique incentive: a subscription to the most powerful biomedical search engine on the internet. This intelligent technology quickly isolates specific information from a vast array of bio-medical research repositories. Those who prefer may opt for a cash honorarium or donate incentives to their charity of choice.

**Get a fast quote on medical sample** by sending an email to: [info@medperspective.com](mailto:info@medperspective.com)



For more panel details go to our new web site for medical market research professionals:  
[www.medperspective.com](http://www.medperspective.com)

# When moderating, be culturally- aware

Planning Hispanic research studies is a matter of patiently searching for secondary source data that will lead to the best possible decisions on segmentation. Conducting it, however, is a matter of sensitivity to the differences and psychological needs of respondents who are typically unfamiliar with marketing research, are still struggling with their adaptation to a new culture, and really want to do a good job at participating in the research.

While recruiting differences between general-market respondents versus Hispanics are obvious and require accommodation, only some aspects of the actual interviewing or moderating offer clear distinctions. To be consistent with my original purpose of providing a comprehensive roadmap, common aspects between both populations are also discussed below, though with less detail.

## Recruiting

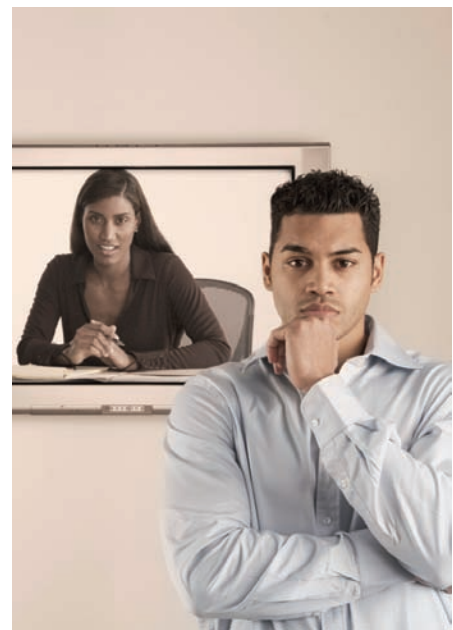
### Finding Hispanic respondents

Large databases including names, contact information and demographics of potential general-market and second-generation Hispanic respondents are available in most research facilities. They have been built up through traditional means: collecting information about participants in qualitative/quantitative research projects, asking for referrals, registration via specific Web sites, and sample lists provided by companies that specialize in this business activity. Screening questionnaires are usually completed over the phone.

Finding first-generation Hispanic respondents is quite a different story. Some facilities are unable to recruit this population because they do not know how to reach the Hispanic community. Facilities that do offer the capability generally rely on Hispanic professional recruiters or community leaders rather than pre-existing databases.

Hispanic professional recruiters and community leaders are typically Hispanic people who have open access to Hispanic communities. These recruiters go to their friends' houses, schools offering English classes, churches, Hispanic supermarkets, community associations and centers, beauty salons, etc., to engage in conversations with potential respondents, pre-screen them or request referrals, and subsequently

Part II of a guide to  
planning qualitative  
research among  
Hispanic consumers



By Martha C. Rivera

*Editor's note: Martha C. Rivera is senior research associate, Hispanic research, at Doyle Research Associates, Chicago. She can be reached at 312-863-7614 or at [mriviera@doyleresearch.com](mailto:mriviera@doyleresearch.com). This article is the continuation of "Language is Only One Factor," which appeared in the May 2006 issue.*

The Adaptable Focus Group Facility

# ingather research

The Boutique Effect

is the boutique market research facility in Denver. We're small enough to treat you personally, yet big enough to get your job done!



Living Room Configuration



Standard Configuration



Kidz Room Configuration

You're treated as a valued partner, receiving our attentive service throughout your research process;

We don't look at simply fulfilling the specifics of your recruit, but the entire scope of your project;

We focus on achieving actionable results for your B2B, medical and consumer insight strategies;

Our services aren't "one size fits all" instead, they're tailored to your distinctive research goals;

We anticipate the needs of our clients by offering 10+ room configurations in our 3 focus group rooms, and

**Spanish language research!**

Benefits of Our Boutique

Contact us today for a competitive bid!

**303.980.1909**

[www.ingatherresearch.com](http://www.ingatherresearch.com)

invite them to complete the screening questionnaire or register with the facility. In addition to helping identify qualified participants, this practice generates confidence and encourages potential respondents to participate. Consumer research is not as common in Latin America as it is in the U.S., and Hispanic immigrants tend to distrust anybody asking too many questions (fears of authorities and cultural shyness are some of the factors associated with this). Thus, a natural resistance to participation in research studies is to be expected from first-generation Hispanics.

The likelihood of a potential respondent accepting an invitation to take part in a research study is greatly increased when the invitation comes from another Hispanic person. While recruiting methods may be non-traditional, this does not eliminate the need for proper supervision and quality control. Facilities still need to supervise the completed screener questionnaires, and should safeguard against the participation of professional respondents as much as they do with general-market research studies.

Another difference between Hispanic and general-market recruiting is related to timing; because planning ahead is not as strong a cultural characteristic of Hispanics as it is for some other cultures, finalizing a recruit can be a last-minute proposition. Compared with the general market, it should be expected that there will be a higher proportion of last-minute

changes in the lists of participants, late arrivals and no-shows. In an attempt to control this, facilities routinely recruit a higher percentage of backups, and include additional incentives for participants who arrive early.

#### Communicating with the Hispanic respondent

When dealing with first-generation Hispanic respondents, all phone calls should be conducted in Spanish, preferably spoken by a first-generation person. Badly-spoken Spanish or a strong English accent will create comprehension problems for potential respondents and give the impression that the study will not be entirely Hispanic; this, in turn, could cause potential Spanish-speaking respondents to feel insecure or experience distrust, thus increasing their reluctance to participate.

Letters and invitations should also be written in perfect but plain Spanish. Misspelling, poor grammar, usage of uncommon Spanish words, etc., will cause confusion among Hispanic recipients, whose competence at reading should be expected to be quite uneven.

Believe it or not, I have seen invitation letters and screener questionnaires that were originally written in English and later translated into Spanish by using the translation function of a computer! The result of computer translations is always so poor that misinformation becomes the rule, not the exception. Moreover, the credibility of the facility will be damaged, thus

impacting the willingness of potential respondents to participate in the research study. The Spanish-speaking audience is extremely sensitive to poor usage of the Spanish language; it is seen as a sign of poor regard for the Hispanic culture.

#### Five key screener questions

When designing a screening questionnaire for Hispanic research studies, the following five questions should always be included:

1. Is the potential respondent of Hispanic origin? The wording of this question should eliminate all possibility for subjectivity, so that neither the person who asks the question nor the respondent need to make a judgment to answer it.

Choices should include all ethnic groups, and, since some respondents consider themselves "Hispanic," while others consider themselves "Latino," both terms should be included in the list.

2. Which language does the potential participant speak more often? Typically, it is accepted that the language that is more frequently spoken at home is the dominant language of the person. Further questions such as, "Among those members of your family who live with you, how many speak only Spanish and how many speak both languages?" or "In what language did you attend school most of the time?" may be needed if a respondent claims that he/she speaks one language as often as the other one. Avoid asking which language is preferred. A first-generation respondent who is trying to improve his/her English skills could prefer to communicate in English (for practice) while his/her English fluency could still be poor.

3. Where was the respondent born, and where were his/her parents born? These two questions are critical to discriminate between first (unacculturated) and second (acculturated) generations. It is generally accepted that Spanish-speaking, foreign-born Hispanics are unacculturated, while bilingual Hispanics born

## FOCUS LATINO

QUALITATIVE CONSUMER RESEARCH

- Established 1996. Extensive marketing, advertising and research experience among Latino consumers in Mexico, Latin America & USA across multiple product and service categories.
- Traditional Focus Groups, Triads, Dyads, IDIs and Ethnography plus reliable fieldwork for Quantitative projects.
- Our expertise, bilingual capabilities and option of male or female moderator help to better uncover consumer insights and provide value-added recommendations.

1617 Cabinwood Cove • Austin, Texas 78746  
Tel(512) 306-7393 • Fax(512) 328-6844 • [gcafocuslatino@austin.rr.com](mailto:gcafocuslatino@austin.rr.com)

in the U.S. with at least one first-generation immigrant parent are acculturated. However, if the respondent was foreign-born but has been educated primarily in the U.S. (which suggests that he or she was brought to the U.S. during early childhood), he/she can also be considered acculturated. Having said that, this subject is very complex and no universal rules apply.

4. How many hours a week is the respondent in contact with either Spanish- or English-language media (specifically, TV, radio or print)? This question is especially relevant for research projects involving decisions on advertising and media planning because, in addition to helping discriminate between English and Spanish dominance, it aids in segmenting groups of respondents that are exposed to similar stimuli in the media. It has long been accepted that people exposed to 15+ hours a week of Spanish media and at most five hours a week of English media accurately represent the consumption patterns of first-generation Hispanics, while second-generation Hispanics would show inverse figures.

5. How many people contribute to the household's annual income? As discussed in the article in last month's issue, the fact that several generations of Hispanic families live under the same roof and share common expenses more often than other ethnic groups makes this a critical question to determine the actual buying power and living standard of the potential respondent.

While it is a common practice to include an articulation question in all screening questionnaires, it is recommended that among Hispanic respondents this question focus on a general topic (such as their favorite TV character, dream vacation, etc.) rather than the subject of the study. Because with the Hispanic culture there is more concern about expressing the "right" opinion than with other populations, a question related to the study topic may encourage respondents to research

the topic prior to their participation in the research study. This usually defeats the purpose of the research, which is to gather learning about the real-world experiences of average consumers.

### **Moderating and interviewing**

#### Establishing rapport

As with general-market studies, a warm-up activity needs to be conducted at the beginning of Hispanic

research focus groups or in-depth interviews to help set the proper psychological climate for subsequent discussion. This warm-up is even more important for Hispanic respondents because, unlike other populations, the Hispanic culture, as a whole, tends to be shy or humble. While informal chatting about the investigated topic is often used as a warm-up for general-market qualitative research studies, and is well-

**Hmmm...**

18,500 Completed Interviews Online  
Among IT Decision-Makers

**In** 46 Countries  
24 Languages  
6 weeks

14+ Million Online Panelists Worldwide

**RE REZ**  
214.239.3939 www.ReRez.com

accepted by client companies for the additional information it can provide, I discourage this type of exercise for Hispanic respondents. The purpose of the warm-up is to help participants feel relaxed and comfortable, which is difficult to accomplish when requiring respondents to start talking even before they become comfortable. For years, I have used games specifically designed to function as ice-breakers for focus groups and in-depth interviews, both supplemented by specific non-verbal and semi-verbal cues. Some of the benefits of these activities for Hispanic research studies (that could also be applied to non-Hispanic participants in qualitative research studies) are:

- Counteracting cultural shyness by showing respondents, without words, that enjoying their participation and open exchange - while relaxing and having fun - is in order. Laughing and having fun are pleasant sensations that displace fear, insecurity, the subconscious desire to dominate in-group situations, and some other emotions that can inhibit free expression.

- Making Hispanic participants feel emotional proximity to each other, allowing all subconscious individual resistance to be broken and bonding as a group to take place. By experiencing fun together, the moderator and the participants or interviewee feel that they are all on the same team, and they start working together to accomplish the subsequent tasks to be performed (i.e., recalling as many details as possible of their consumption behavior, selecting the photo that best expresses their relationship with the product, or filling out a score sheet, etc.).

- Giving equal status to all participants in the group, regardless of their individual personalities and their ability to express opinions. Using topic-related questions as a warm-up almost immediately lets the group know who is well-informed, more skilful at discussing the topic or simply has had unique

experiences with the product. In this case, respondents may adopt, very early in the session, the roles of dominant, quiet or uninterested participants, while consuming much of the moderator's energy and concentration. Preventing participants in Hispanic focus groups from adopting any of these roles is even more critical than in other groups. Due to their shyness, Hispanics are concerned about being agreeable to other people more often than other cultures. In addition, they may think that their experiences at consuming a particular product are not common but a consequence of their poor adaptation to the new culture. Thus, their ability to express their own visions and perceptions may be greatly impacted.

- Giving moderators strong (though tacit) control of the group. Moderators also deal with timing, some not-so-smooth transitions from one topic to the next, personal styles and roles of the respondents, notes from observers in the back room, etc. Thus, gaining tacit control of the group is another goal, that, if properly achieved at the beginning of the focus group, will save moderators energy and concentration that will be needed to better perform some of the other moderating tasks. Tacit control of the Hispanic group is critical due to, again, cultural characteristics: controlling overly-talkative participants or eliciting silent respondents to speak by means of direct verbal commands is never a good idea for Hispanic qualitative research studies. For instance, an approach such as, "Sorry about interrupting you but could you please let us hear somebody else?" or "Now you, X, let us hear your opinion," will likely make that respondent not speak again, and everybody else will be afraid of making the same mistake. Comfort, spontaneity, relaxation and commitment to work with the moderator will be gone forever. After all, Hispanic respondents are used to more amiable interactions with other Hispanics, are shy, and are never certain as to

how well they are adapting to the new culture.

#### Asking questions

- Spanish wording: Proper wording in Spanish is critically important when researching the Hispanic market. Because of the profound differences in the colloquial language of each particular Latin American country, and the strong variations in educational achievements of Hispanics in the U.S., I always prepare a detailed translation of the English guides. It allows us to be certain that the proper words are said so that respondents of all national origins and educational levels can understand them while the colloquial tone of the discussion is preserved. Nonetheless, some variations among the words commonly used in each particular Latin American country are so strong that a variety of nouns have to be used to ask the same questions in order to assure their proper comprehension. For example, a stapler is called *grapadora* in Mexico, *presilladora* in Cuba, and *cosedora* in Colombia, while nationals of each of these countries do not know the meaning of any of the names used in countries other than their own.

- Projective techniques: Projective techniques are used in Hispanic research studies just as they are with general-market studies. However, the selection of the specific projective exercise and materials should respect cultural differences. For instance, requesting Hispanic housewives to select the picture that best reflects their relationship with their children, from a collage of photos showing American-style people, houses and landscapes, may lead respondents to select photos that express their subconscious idea of how relationships with children should be in this country, rather than reflecting their own relationship with their children. Differences in cultural patterns related to family composition are one of the aspects that most profoundly impact immigrants coming from Latin America.

- Behavioral questions: Those questions requiring the respondent to describe a specific behavior in detail can reveal unpredictable cues that are regularly useful for new product development. Answers to these questions can be even more productive and useful if the question is broken down into small segments and is complemented with inquiries about details that apparently are not important. For instance, if the question is “Tell me about how you purchase Product X,” answers will often sound like “I always walk all the aisles and grab my favorite brand-name as soon as I see it.” However, if specific examples of occasions on which the product was purchased are requested, and inquiries about details apparently unrelated are included, (such as “Do you remember who was with you the last time that you purchased Product X?,” and “Why did that particular person accompany you that time?”), more precise pictures of the entire purchasing behavior can be obtained, since the respondent will likely tell the whole story. Once the Hispanic respondent pictures himself/herself in the real-life situation and recalls more aspects associated with it, additional self-confidence in speaking about it is gained. For the Hispanic respondent, narration of something that actually occurred in his/her life is an assignment easier to perform than concise answers to questions when he/she is not sure of what the moderator wants.

Enhancing participation

As discussed, Hispanics are culturally more prone to demonstrate shyness while participating in research studies. Being concerned about the extent to which their answers are proper or improper is another idiosyncratic characteristic to be expected. However, Hispanics will strongly commit their energy to the purpose of helping the moderator/interviewer if the right emotional connection is built and maintained. Once initial rapport has been established, keeping high levels of energy will aid the

researcher to obtain the best participation from their respondents, while creating a stimulating, enjoyable experience for them. The following observable cues will help to raise and maintain high energy while interacting with the Hispanic respondent:

- Be enthusiastic about each new research project. Regardless of how experienced or knowledgeable you are about a specific research subject,

do not assume that your project is something that you could do successfully even if you were half asleep. Since willingness to help is another specific characteristic of the Hispanic culture, your genuine curiosity will enhance the willingness of your participants to team up with you, thus richer insights will be produced. In addition, do not miss any chance to show each respondent your respect and consideration. As

**Tu Opinión Latina**  
La voz del consumidor Hispano

*¡Bienvenidos!*

over 24,000 panelists and growing!

The Hispanic market continues to have a growing economic impact in the U.S.  
**Tu Opinión Latina** successfully connects you with online Hispanic consumers through the use of:

- Bi-lingual recruiting and interviewing
- Spanish-dominant to fully-acculturated panelists
- A comprehensive, customizable acculturation model

developed by **dms**

OFFICIAL LAUNCH  
**MARCH 2006**

For more information:  
call **800.409.6262**  
email [info@TuOpinionLatina.com](mailto:info@TuOpinionLatina.com)  
or visit [TuOpinionLatina.com](http://TuOpinionLatina.com)

discussed, Hispanic respondents will need each piece of human interest that you can show them to be able to overcome cultural barriers to open discussion of their consumption experiences.

- Recall, and incorporate in your moderation style, the warmth and cheerfulness that are characteristics of the Hispanic culture. While interacting with your Hispanic respondents, feel yourself as relaxed and happy as if you were chatting with your Hispanic friends or relatives. By adopting authoritative or distant attitudes, additional barriers can be created. The more your respondents feel emotionally connected to you, the greater their desire to cooperate with you.

- Move. Do not keep seated “in your corner” all the time, because it sets up a subconscious psychological barrier with your respondents. Moving around helps respondents see you less as an authority and more as a facilitator.

- Be well-prepared on your dis-

cussion guide, memorizing it if possible. Each time you lower your eyes to read your discussion guide or make a check mark on it, you lose visual contact and emotional connection with your respondents, which can impact the free flow of exchanges; the less frequently this happens during the research session, the less energy will be needed to restore the psychological climate.

- Rely on your body language, eye contact and tone of voice to control the dynamics of the participation. As discussed, the willingness of Hispanic participants to help and be agreeable leads them to be concerned about their successful participation. Most Hispanic respondents will try to “do a good job” at answering your questions, and will feel like a failure if you use straight-out commands such as, “You have already talked enough.” Looking at the silent participant’s eyes while asking the question in order to encourage him/her to answer, standing right behind the overly-talkative

participant so that you capture everybody’s looks and take them with you as you move to a different point of the room, and placing visual stimuli right in the center of the table to force all participants to feel related to them, are some examples of how non-verbal communication will help you to succeed at moderating Hispanic focus groups.

#### **A matter of sensitivity**

Succeeding in Hispanic qualitative research endeavors is a matter of planning, just as it is for general-market targets. It is also a matter of skillfulness, and again, careful preparation of all aspects related to its execution, from the wording used in questioning to how the moderator stands in the room. Perhaps most importantly, however, it is a matter of sensitivity to the specific characteristics of the target audience, and of professional commitment to offer the best you can offer every single time you communicate with a Hispanic respondent. | Q

The right  
tool in  
the right  
hands...  
working  
for you

Since 1985 you’ve turned to us for quality telephone data collection; now you can depend on us to deliver your Internet data in the same manner. Use our advanced survey technologies, our internal Internet infrastructure, and most importantly, our professionally trained people.

- On-Line Surveys
- Real-Time, On-Line Focus Groups
- Bulletin Board Focus Groups
- On-Line Panels

*For your next on-line project, reach for the right people and the right tools at:*

800-765-3200  
[www.on-linecom.com](http://www.on-linecom.com)

Peggy O’Connor, Nancy Hayslett,  
Ed Sugar or Molly Langridge



**On-LineCommunications**® Information you need, people you trust.



# FOCUS.

For almost 30 years,  
our focus has remained constant:  
superior sampling.

[surveysampling.com](http://surveysampling.com)

Your trusted partner in sampling



# What does Italian mean to you?

**A**limentare Barilla, Italy's No. 1 pasta brand and a considerable presence on American tables, was facing numerous dilemmas at the start of 2003. Pasta shelves were bulging with multiple look-alike brands. Commoditization was rampant and the only way to catch consumer attention was through cutthroat price wars at the supermarket shelf.

Pasta, along with Italian cuisine in general, was losing its cachet. Restaurant chains were touting "all-you-can-eat spaghetti" and bottomless gorging. The typical "heavy user" in consumers' imagination was Tony Soprano stuffing Italian gangster grub down his gullet without regard to time, temperature or taste. The television tyrant's wife Carmela was using manicotti to seduce her priest.

The meaning of pasta as an economical and nutritious meal was also changing. The anti-carbohydrate fad pointed its finger at pasta as a contributor to American obesity. New ethnic foods, including Asian and Middle Eastern specialties, captured the attention of healthy eaters.

Barilla, supported by its agency Young & Rubicam, had to reverse the image of its own products and distinguish the brand on crowded shelves. Ideas were needed about how to extend the line and associate the brand with other long-term trends, including America's continuing preoccupation with health and fitness. Moreover, as Italy's No. 1 brand, Barilla had to learn how to leverage that equity to its clear advantage against both other imported and domestic Italian food brands.

Barilla engaged our firm, QualiData, to help it understand Italianness in the U.S. and to recommend ways to solve a list of dilemmas. These challenges included how to distinguish the brand in an injured category while responding to new needs for innovative foods. We decided that the objectives of this strategic marketing study called for triangulation, a mix of research approaches designed to yield multiple layers of consumer understanding. The study outcomes generated a

series of ideas that have driven the brand forward.

This article describes some of the steps we took to gain critical insights; demonstrates how ideas were turned into actionable strategic

Researchers use a mix of qualitative methods to help Barilla learn how Americans view Italian food



By Hy Mariampolski  
and Sharon Wolf

*Editor's note: Hy Mariampolski is managing director and Sharon Wolf is managing director at QualiData Research Inc., Brooklyn, N.Y. They can be reached at 718-499-4690 or at [hy@qualidataresearch.com](mailto:hy@qualidataresearch.com) or [sharon@qualidataresearch.com](mailto:sharon@qualidataresearch.com).*

# The Joy of Discovery.

Remember the feeling you get when discovering something new? Perhaps it's gaining a new insight, or seeing a new pattern for the first time. That's the feeling we at Delve strive to give our clients every day.

We're committed to the discovery process, to taking our data collection capabilities to the max. Why? Because we realize you're looking for more from your suppliers .... more insight, more understanding, better ways of connecting to your customers. Our goal is to help you better understand your customers, and we cater to your need for more far-reaching marketing, product, and business information.

Delve creates and fosters environments for dynamic dialogues between marketers and customers. Whether they be face-to-face, voice-to-voice, or technology-based settings like the Web, we are committed to providing the best in the business.

Delve...the joy of discovery. Call us today.

**Focus Groups  
Pre-Recruits  
Web Surveys  
Telephone Interviews  
Central Location Testing  
Taste Tests  
Interactive Voice Response**

**[www.delve.com](http://www.delve.com)  
800-325-3338**

Appleton, WI  
Atlanta  
Chicago  
Columbus

Dallas  
Kansas City  
Los Angeles  
Minneapolis

Philadelphia  
Phoenix  
Seattle  
St. Louis



**Delve®**

and tactical recommendations; and illustrates the benefits of a multi-methodological approach for qualitative studies driven by challenging objectives.

### Exploring Italianness

Our discovery process and related strategic insights had to succeed among those who were fully informed about Italian culture as well as among mainstream consumers. Thus, each phase of this qualitative study was designed to better understand how ideas about what makes something Italian influence consumer behavior. Our research plan was to gain ideas from consumers who are intimately tied to Italianness and then assess how well those concepts “sell” to the general market.

- *Media content analysis*

To assess the current range of images and ideas that were percolating about Italy, we conducted a semiotic analysis of ads, articles and reviews in consumer magazines that addressed Italian style, cuisine, travel and culture. Semiotics is a form of research practice that interprets implicit or hidden meanings and messages. Magazines reviewed for the content analysis included: *Travel & Leisure*, *Gourmet*, *Martha Stewart Living*, *Food & Wine*, *La Cucina Italiana*, *Vogue*, *Harper's Bazaar* and *Elle*.

- *Expert depth interviews*

We sought the advice of undisputed experts who have established their careers on the basis of cultural affinity toward Italy, including a highly-recognized Italian chef, a marketing director for a major Italian clothing brand, an author and food editor specializing in Italian food, a restaurant critic for a major metropolitan newspaper and an Italian studies professor.

- *Life history interviews*

We spoke with leading-edge consumers - early adopters who have strong ties to Italianness through travel, language study and consumption of Italian arts and culture, including a mix of Americans with and without Italian heritage. These three-to-four-hour depth psycholog-

ical interviews employed projective techniques including consumer collages and sensory stimuli.

- *Ethnographic home visits*

We observed dinner preparations and meal consumption among informed consumers in New York and San Francisco. These contextual encounters brought us into the homes and hearts of Americans to help us understand what made meals Italian and why. All ethnography participants normally cooked Italian food at home at least once a week and it represented a favored mealtime choice.

- *Street intercept interviews*

These were conducted among mainstream consumers who were visiting the Little Italy neighborhood of New York City and the North Beach Italian neighborhood in San Francisco.

- *Extended creativity groups*

This final step involved testing hypotheses for various communication routes among mainstream American consumers. The copy and imagery under evaluation were derived from insights generated by the earlier phases of the study. Mainstream consumers discussed their perceptions of Italian cuisine and evaluated image boards representing different ways of positioning Italianness.

### Diet and culture

Dietary habits are central components of culture. Nutrition and sustenance are not only sensory in nature. The manners in which we select, prepare and consume foods are tied to the habits and customs that define a people and their place in the universe. Culinary tastes are based in time and location. Eating preferences are ingrained early and imprinted within the deepest core of our brains. The foods that we value and enjoy are linked to circumstances of availability, tradition, self-image and cultural transference. Hunger is biological, but satiation occurs following a complex process in which raw materials are fashioned into culturally desirable meals.

Understanding the cultural production of taste and food culture is essential for marketers. A meal becomes delicious and desirable within a set of ideas about the components and circumstances of consumption. Knowing the cultural underpinnings of food can help marketers make decisions about how to develop and position products that speak to consumers' ideals, emotions and fantasies. As this study demonstrates, what Americans perceive and believe about Italy and its cuisine influence what they buy, cook and eat.

### Eating the Italian myth

Italy provokes a mix of sentimentalism, contempt and aspiration in the American mind. As a land of immigrants, the United States both honors and disdains the heritages of its component peoples. Like other ethnicities, Italians often are dismissed in jokes and stereotypes. Nevertheless, Italy stands out as closer to the American heart and soul than other national cultures. America takes pride in having absorbed Italian foods and arts, preserved as a sentimental collective memory particularly among Italian-Americans, the majority of which are now up to five or six generations removed from their home country. (For an overview of the interaction between immigrant absorption and food styles, see, *Hungering for America: Italian, Irish, and Jewish Foodways in the Age of Migration*, by Hasia R. Diner [Cambridge: Harvard University Press, 2001].)

Studying the forms of Italian sensibility leads to the conclusion that there is no single model of Italian authenticity. It changes as observers move across regions, ages and the social scale.

Among average Americans, Italianness often finds expression in music from the golden age of song in the '40s and '50s - Frank Sinatra, Dean Martin, Perry Como - animated by scenes of Venetian gondoliers, statuettes of Michaelangelo's David, and the Leaning Tower of Pisa. A cer-

tain kind of sentimental Catholicism also plays into this ethos; an eventual trip to the Vatican, perhaps with a glimpse of the Pope on a Sunday morning in St. Peter's Square, animates people's dreams and aspirations.

The underside of this mythology finds expression in Americans' continuing fascination the Mafia and the popular TV series *The Sopranos*. In the media, slang from the streets of turn-of-the-century Naples or Palermo ("stugats") is perpetuated as authentically Italian. A kind of brutal hyper-masculinity, represented by characters played Robert De Niro and James Gandolfini, for example, typify American ideas about what it means to be Italian.

Gastronomically, this Italian-American myth finds continued expression in the foods celebrated in Italian street fairs, pizza stands and the Little Italy restaurants in cities across the U.S. Here you find such favorites as fettucine alfredo and spaghetti and clam sauce, lasagna and

manicotti smothered in tomato sauce along with pizza, bottles of Chianti, greasy zeppole or cannoli followed by a sweet cappuccino - all celebrated by Americans as creating an Italian experience.

At the same time, we discovered that there is another level of this Italian myth, among highly educated Americans, that celebrates the arts - the operas of Verdi, Puccini and Rossini, Palladian architecture, Dante, and, of course, Italian painting and sculpture. Renaissance and Baroque artists, such as Raphael, Botticelli, Bernini and even the modernists de Chirico and Modigliani are all admired. Upscale consumers often flock to language classes to better understand operas sung in Italian and dream of an eventual trip to the Uffizi, a peek at Da Vinci's *Last Supper* in Milan, explorations across Rome and the Vatican. These lovers of Italy and Italianness populate Italian film festivals to recall the classics of neorealism and the cinema of Fellini, Passolini and Bertolucci.

There is a higher food sensibility associated with these Americans - a disdain for "red-sauce" Italian foods and a preference for the cuisines of Northern and coastal Italy. These consumers typically maintain connoisseurship about the wines of the Piedmont, can recognize the subtleties of a delicate gorgonzola cheese, and prefer a prosciutto made in Parma to any other aged ham.

On another level, fantasies of Italy populate Americans' dreams in their ongoing search for authenticity and the natural, organic ways of living, loving and eating. One cultural expression of this ideal includes the fantasy of owning a second home in rural Italy as celebrated by Frances Mayes' *Under the Tuscan Sun*. Gastronomically, this involves a search for purity, localism, small-scale production and other ideas associated with the worldwide "slow food" movement.

Moving further up the social scale, our semiotic analysis confirms that Italy represents high style to



*It's Paris for fine cuisine,  
Tokyo for a relaxing massage,  
But for Top-Rated\* Marketing Research,  
Quality Recruiting,  
and Exceptional Client Service,*

**You'll Always Come Back to AIM  
Baltimore and Columbus.**

*\*Impulse Survey  
2005 & 2006*



*"As president of one of the world's leading research companies, my aim is to gain*

*reliable, up-to-the-minute targeted marketing insight."*

Dawne Widener-Burrows, President  
Widener Research, Inc.

"AIM's state-of-the-art Baltimore facility and experienced project managers make my job easier. They're accessible, responsive and most importantly, their recruiting is second to none."

For information and a competitive bid, contact:

**Baltimore** 410-337-5000  
**Columbus** 614-583-2100



[www.aimresearchnetwork.com/b1facmain.htm](http://www.aimresearchnetwork.com/b1facmain.htm)

Americans as expressed in fashion, interior design and home furnishings. Clothing and accessories branded by Armani, Versace, Missoni, Dolce & Gabbana, Prada and Gucci convey status to their wearers. In food, these Americans follow the celebrity chef of the moment and the canons of Italian haute cuisine. In America, celebrity chefs like Lidia Bastianich, Paul Bertolli and Mario Batali can boast a following that rivals any sports figure. Italy, in this context, may also represent something desirable, ideal, perhaps unachievable by anyone but the hyper-rich.

### Comforting antidote

Our content and semiotic analysis of images of Italy and Italian food in the media revealed that, for Americans, Italian food and culture stand as a comforting antidote to the angst of living in the modern world, including post-9-11 anxiety and the fast pace of life exacerbated by the speed of the Internet.

Our study also found that a range of expressions and imagery around the idea of Italianness could motivate Americans to place a higher value on the consumption of Italian foods. These ideas include:

- Evoking modernity and innovation while maintaining authenticity

toward a timeless landscape and tradition. While not dwelling on the past, when antiquity is linked to modernity, the message is that the featured ingredients and cuisine are authentic to their roots in Italy.

*“Italy is about history, tradition. There’s a lot of beauty in the countryside, in the geography and of the people.”*

- A relaxed and convivial style of eating. Consumer memories and stock of knowledge revealed that Italianness implies not only the sensory aspects of the cuisine but also the manner in which meals are consumed. Socializing in a relaxed context with friends and family is the basis of a deep connection to Italian eating.

*“I would describe an Italian experience as being laidback, easygoing and full of life.”*

- The best ingredients. Regardless of whether the focus was on fashion or foods, Italianness implies attention to components and ingredients. Only the best is good enough. Making meals Italian also requires use of particular ingredients, including olive oil, garlic, balsamic vinegar and other components that form the chef’s palette of Italian meals.

- Making meals Italian also requires an emphasis on simplicity

and naturalness. In home décor and accessories, Italy connotes a limited range of textures, materials and colors – stone, textured surfaces, earthy colors as backgrounds such as yellow ochre and neutral colors such as black, beige and tan in fabrics. Similarly, in foods, a limited range of ingredients, in which flavors and textures are permitted to remain intact without being hidden or masked, suggest that an item is authentically Italian.

*“Good Italian food pronounces the flavors. You taste all the ingredients.”*

*“It’s about taking a couple of ingredients and a couple of flavors and really featuring them. It’s about presenting them at their best, their most aromatic and flavorful.”*

Americans consider Italian cuisine to be versatile; meals are quick and easy to prepare, are made from simple, easily available and affordable ingredients, and can be enjoyed by both adults and children. Moreover, everyone agrees that Italian cuisine is suitable for serving to family as well as guests and is enjoyed by Americans from all ethnic backgrounds.

*“I don’t know a single person who doesn’t like Italian food. With Italian food you can never go wrong.”*

### Regional discovery

By inviting consumers to evaluate several communication routes, we discovered that “regional discovery” was the one idea that could encapsulate all of these positive aspects of Italian cuisine and could bring the brand forward. To provoke curiosity and engage consumers to look at Italian foods in a new, fresh way required the client to emphasize varied local and regional foods. Home cooks were eager to embrace special recipes from Tuscany, the Piedmont, Emilia-Romagna and other centers of Italian high cuisine.

Regionalism spoke to consumers’ aspirations to try authentic but unfamiliar dishes. It placed Italian meals on a par with other national cuisines that Americans were encountering during mealtime adventures.

## FOCUS GROUPS/ CLEVELAND SURVEY CENTER

**Established in 1962**

**Three Large Suites Multi-Purpose Room  
Multiple T1 Lines in all Suites**

**Litigation Research, Medical, Consumer,  
Product Placement, Taste Tests,**

**Pre-Recruits, Videoconferencing, On-Site  
Excellent Recruiting - Project Management**

**We are the only centrally located facility serving all  
parts of greater Cleveland/Akron & vicinity**

**Call: 800-950-9010 or 216-901-8075**

**Fax: 216-901-8085 or 216-642-8876**

**Web: [www.focusgroupsofcleveland.com](http://www.focusgroupsofcleveland.com)**

Moreover, this idea allowed Barilla's product developers to encompass lighter fare - the Northern and coastal cuisines that shoppers were connecting with currently-favored dietary outcomes. Additionally, since the best ingredients were perceived as originating "close to the source," it gave Barilla permission to introduce novel ingredients while keeping those such as garlic, olive oil and vegetables that Americans already associated with healthy eating. This context allowed Barilla to introduce pastas made with alternative grains and other meal components that were capturing American's interest.

In terms of promotional imagery, the regionalism concept opened up a range of locations well beyond Venetian gondoliers. The Italian regional reality comprises mountain landscapes and seaside towns, rolling hills and Palladian piazzas, modern urban landscapes as well as traditional villages.

Our study also discovered a gap

that could be filled by Barilla as the ultimate authority on Italian cuisine. Consequently, the ideas emerging from this study have been incorporated into new products from Barilla - including the award-winning Barilla Plus line - as well as the creation of a branded Web site, Academia Barilla ([www.academia-barilla.com](http://www.academia-barilla.com)), which has become the focus of re-introducing and educating Americans about the uniqueness of regional Italian cuisine.

#### **Create new ways**

Our mission was to reverse disparaging stereotypes and to secure marketing insights that promote consumption of Barilla in America. Digging deeply into the meaning of authenticity and seeking positive and constructive aspects of the national mythologies helped us create new ways for Americans to appreciate Italian meals.

We discovered that "authentically Italian" refers to both food and a

relaxed, convivial style of eating. It seeks a dialogue between the old and new, classic and contemporary, which communicates timelessness and heritage. Authenticity emphasizes naturalness - texture and colors as well as special ingredients such as olive oil, garlic and tomatoes. Simplicity is another key to Italianness - being able to appreciate every constituent ingredient.

Most importantly, we discovered that ideas about regionalism fed into Americans' positive regard for the foods of Italy. It was not helpful to present an undifferentiated Italian character but, instead, to emphasize local specialties and ingredients as the hallmarks of connoisseurship.

Overall, analysis of food culture reveals the context for what consumers perceive as desirable in the taste and the experience of eating. This, in turn, can generate ideas for new product development, updated branding and powerful communications imagery and messages. | Q

## **Creating Satisfied Customers For Over 25 Years.**



At I/H/R Research Group, customer satisfaction isn't just a goal - it's a reality. That's why our customers return again and again. Our intensive interviewer hiring and training process yields superior interviewers. Superior interviewers means superior results, with a higher level of productivity. Plus, our state-of-the-art systems combined with innovative phone center management software, such as CATIHelp and Collective InfoSystems, make the I/H/R experience second to none.

Let I/H/R Research Group make customer satisfaction a reality for you on your next project, with top quality data collection at the lowest prices, on-time results, and the attention to detail you deserve.

**I/H/R Research Group**  
(800) 254-0076 • (702) 734-0757  
[www.ihr-research.com](http://www.ihr-research.com) • [info@ihr-research.com](mailto:info@ihr-research.com)

# From afterthought to forethought

**E**thnic diversity touches our lives daily. President Bush and the Democrats fight for the Hispanic vote. Rap, reggaetone and Shakira play at The Gap and at Macy's. Doctors argue about the health of ethnic consumers. Spanish flows at Starbucks, The Home Depot and Nordstrom.

Dazzling figures emanate from the Census and the Selig Center. Minority consumer buying power reaches \$1.9 trillion in 2005. The African-American and Hispanic markets are larger than the entire economies of all but nine countries. One of every two people added to the nation's population is Hispanic. Growth is slow in the general market. Anglos are aging, even more demanding, and it is difficult to get them to change their brand preferences.

Despite these trends, multicultural marketers fight hard for every advertising dollar. In the boardroom, a multicultural strategy as the engine of future growth is the exception, not the rule. Multicultural marketing is more often afterthought rather than forethought.

Making multicultural marketing forethought is hard work. It requires a change in mindset, conducting insightful research and segmentation, and designing a multicultural customer experience that supports the business initiative.

## Big fish: it's all about ROI

Corporate multicultural marketing programs have historically been laden with emotion. Undertaken by a staff that sincerely believes in the effort and feels it is the right thing to do for ethnic consumers, multicultural efforts were launched with dedication and passion. More recently, to address senior managements' priorities of profits and shareholder value, multicultural marketers have adopted an ROI mentality.

How does one build a robust ethnic ROI mentality? First, and foremost build a fact-base. Create a set of case studies that clearly demonstrate business success in the multicultural space. Conduct in-depth research and analysis to clearly quantify and define short- and long-term multicultural opportunities. Focus on multicultural customers' lifetime value. Use metrics and develop a set of tracking measures to demonstrate success. Capture data/information from multicultural operations. Use research to justify the business drivers.

## Launching a multicultural marketing program



By Al Barraza

*Editor's note: Al Barraza is president of Barraza Consulting Group, a San Mateo, Calif., marketing consulting firm. He can be reached at 650-458-8925 or at [albarraza@barrazaconsultinggroup.com](mailto:albarraza@barrazaconsultinggroup.com).*



# WE KNOW A LOT MORE ABOUT OUR PANELISTS THEY KNOW A LOT MORE ABOUT US!

**Datatelligence Online** has invited consumers to join our online community using a variety of recruiting methods both conventional and unique including

- Over 25% recruited from personal interaction at malls nationwide
- Recruitment from three Las Vegas Strip locations for fresh naive panelists

**What is the advantage to our panel?** We know our consumers and they know us. These indisputably real consumers are not only available for online surveys, they are available for in-person qualitative and quantitative research techniques.

- Ethnographic and Observational Research, e.g.,  
In-home interviews, In-home group gatherings,  
Shop-a-longs, Nights-out, etc.
- Behavioral Research, e.g., Usability studies,  
Consumption studies, Purchase behavior, etc.
- In-depth interviews
- Mystery shoppers
- Product Testing
- Trend spotters



**At Datatelligence Online**, we believe the best way to evaluate a new product or idea is to provide more than just an online interview. We have the ability to take it a step further and go to where your customers are. This provides our clients a unique opportunity to obtain a deeper understanding of how to improve the product and the marketing approaches being taken. We may even discover possible complimentary products and service innovations while taking advantage of this integrated approach.



Not another “*me too*” panel

# Datatelligence Online

An intelligent choice

Report widely on progress. The end result is a bigger multicultural marketing budget with multicultural marketers invited to all the right meetings. The big, multicultural fish is ROI.

### **Back to the future**

In recent times, marketers compared the Hispanic market to the Anglo market of the 1950s. Just a few short years ago it was believed ethnic consumers could be told what to buy, where to buy it and from whom. It was a seller's market. Companies with multicultural initiatives faced limited competition. Advertising on an ethnic show such as *Sabado Gigante* or on the local Asian television station guaranteed high brand recognition. Companies easily generated positive word-of-mouth referrals through community activity. cursory understanding of ethnic consumer needs was sufficient. Few companies created the infrastructure to support the new ethnic customers they acquired.

That train has left the station. Multicultural marketing is maturing. Ethnic consumers are becoming more enlightened and understandably more demanding. Many ethnic consumers expect companies to develop products and services that meet their needs. Technology has empowered all consumers, including multicultural consumers. More companies are targeting ethnic markets. Ethnic consumers realize this and expect better treatment.

### **Segmentation within a market**

Smart multicultural marketers obtain a comprehensive understanding of their target consumer. Research for clients in different industries clearly shows that culture, language, degree of acculturation, etc., help shape multicultural consumers' interest in various products and services.

A recent immigrant with limited knowledge of the complex U.S. financial services category is likely to have distinctly different needs than an immigrant who has already

been here for many years. Face-to-face explanation of the various products available is very important to someone who has lived here only a short time. These consumers will appreciate company representatives who walk them through the purchase process and are likely to solicit advice about other financial issues. In contrast, an immigrant who has already made the U.S. their home for many years is savvy with regard to local financial services and is probably more comfortable making their own financial decisions. They will have different expectations when it comes to customer service.

This consumption pattern holds true in other product and service categories. Findings from secondary research and surveys by beverage companies such as Coca-Cola show that recent Hispanic immigrants more often purchase and buy greater quantities of soft drinks than a Hispanic who has lived here for 10 or more years. Leading soda drink companies have marketed internationally for years. Consequently, recent Hispanic immigrants are very familiar with colas, but are not very informed about related health issues.

Segmentation within a market segment is a must. Segmentation must go beyond cultural and linguistic factors. Product demand, brand preference and (re)purchase decisions are affected by the same factors that affect all consumers, regardless of race/ethnicity. Psychographic (attitudes, values, lifestyle), behavioral (product usage, loyalty, pricing, benefits) and demographic and geographic variables drive purchase decisions. In a recent large study for a leading distributor of specialty foods, we found distinctly different subsegments within the Anglo, African-American and Hispanic markets. Each subsegment's brand preferences and interest in new products were driven by their attitudes toward health and taste, cooking patterns and convenience.

The multicultural marketers' goal must be to find the profitable ethnic consumer sweet spot, which is at the intersection of culture/language/acculturation and consumer needs, lifestyle, and behavior. It is the area of the matrix where marketers' products and services meet the specific needs of a core group of target ethnic consumers, at a profitable price.

### **What was that commercial about?**

Ethnic consumers unquestionably have the attention of advertisers. Companies, often in the same industry, bombard them with messages from multiple brands. Like general-market consumers, confident ethnic consumers use technology to avoid advertising. More access to the Internet means ethnic consumers will, most likely, spend less time watching television. How can advertisers get through to ethnic consumers?

During the mid 1990s, Allstate employed a first-to-market Hispanic strategy. Its marketing toolkit included a unique Spanish-language ad campaign that depicted insurance agents interacting with customers in familial situations. Brand recognition, preference and imagery metrics skyrocketed. Not to be outdone, competitors started advertising. Brand recall dropped and brand preference measures became flat.

Allstate's response was smart. A comprehensive research process was instituted. Focus groups alone were deemed insufficient. Competitive intelligence illuminated competitors' strategies. Insurance agents countrywide provided critical feedback and direction about a proposed campaign. Specific advertising goals were set. Surveys identified motivating "reasons to consider" the client's brand and products. Quantitative copy testing confirmed unique message points. Tracking studies measured progress, and were used to adjust media weight, and fine-tune the new ad campaign. Over time, the company regained its substantial

lead over its competitors. Sales from ethnic markets significantly increased, at a rate appreciably greater than growth of the ethnic population. This effort demonstrated a positive ROI from Allstate's multicultural marketing efforts.

In today's increasingly competitive environment, rigorous, quantitative customer insight is required to ensure ethnic advertising that achieves its business goals.

### **Identify needs, design the experience**

When you invite a new friend to your home, you don't just open the door. You invite them in, engage in pleasant conversation and serve great food! You want them to have a positive experience so they come again and/or reciprocate the invitation.

Not many companies think this way. Only a few do a great job of designing an outstanding, welcoming experience for their customers. Starbucks is an exception. It has crafted such a desirable environment that customers pay \$3.40 for a cup of coffee to experience it!

In the multicultural marketing realm, even fewer companies take the time to identify multicultural customer needs, design the experience to meet the need and continuously build the infrastructure to support the experience - as my client Allstate did.

In the insurance business, the critical moment of truth is the claim process. We all know the car accident claim process very well: You exchange insurance information. You call your agent. An insurance adjuster asks detailed questions about the accident. You read a lot of legal mumbo jumbo in your insurance policy. The car is taken to the repair shop. You pay the deductible, pick up the car, and hope your insurance rates don't go up. If they do go up, you start shopping around.

Now imagine going through that process for the first time. Imagine the process if you speak

only Spanish. Imagine that process if your own unique needs have been disregarded. That's the experience of some Asian, Hispanic and African-American consumers.

Allstate understood this. When it embarked upon a multicultural initiative, it flowcharted the full multicultural customer experience. At each customer touch point, ethnic customer needs were examined. Interviews and focus groups were completed with claims staff, insurance agents and, of course, customers. Ethnic customers wanted the agent involved in the claims process - to a greater extent than general-market consumers. Claims staff received in-language material with appropriate claims/legal terminology. Brochures explained the claims process for customers. Staffing analysis determined the appropriate number of bilingual claims adjusters in Hispanic markets. Improvements to the claim service process were dealt with and turned around.

Allstate designed the experience and built the infrastructure to meet the needs of the multicultural customer. By meeting - if not exceeding - customer expectations, it improved retention and drove positive word-of-mouth in the ethnic community. This insurance provider delivered a Starbucks-like experience to its multicultural customers.

### **Snag the big one**

My clients are typically peppered with tough questions and scrutiny

from internal parties when it comes to their return on the multicultural marketing investment. Some tips: Be pro-active. Design a comprehensive multicultural measurement process that leaves no stone unturned. Be thorough. Be objective. Don't spin the story. Be prepared. Make sure you can answer whether your ROI exceeds what would have been obtained from normal demographic growth. Integrate and align your measurement process with other marketing functions and non-marketing functions.

Make the finance people and the controllers your best friends. Develop simple, easy-to-follow multicultural marketing scorecards. Compare and contrast multicultural return to returns obtained from general-market initiatives. The results will amaze you. If necessary, adjust your strategy to enhance your ethnic ROI. Consider finding an objective third-party to facilitate, analyze and manage the measurement process. If you've correctly developed and executed a well-thought out multicultural marketing strategy, then ROI metrics can only help you.

Stock the tackle box, buy heavyweight line, and oil your reel. If you employ an ROI mentality, conduct insightful research and segmentation and design a Starbucks-type multicultural customer experience, you are likely to snag the big one. | Q

# **No panelists were harmed in the fielding of this study.**

(We're experts in maintaining healthy partnerships with panelists.)

[www.sotech.com](http://www.sotech.com)

1-800-5-SOCRATIC

[info@sotech.com](mailto:info@sotech.com)



# Same ethnicity, different viewpoints

According to 2002 data from the U.S. Census Bureau, Hispanics are the fastest-growing segment in the U.S., comprising 12.5 percent of the U.S. population. That number is projected to reach 24 percent by 2050. They also represent an estimated \$600 billion in buying power, which is expected to grow to \$1 trillion by 2007, according to the Direct Marketing Association 2005 Hispanic Market Report.

Many marketers are struggling to gain a representative picture of this multi-segmented population and its unique brand preferences. This is in part due to the segment's varying degrees of acculturation and the difficulties researchers often have in capturing survey data from them in offline and online formats.

There are multiple factors that drive the extent of acculturation. Most acculturation models include dimensions such as country of origin, Spanish-language preferences, attitudes and beliefs, fluency in English, neighborhood type and education, among others. Our firm uses English- and Spanish-language use, media preferences, time living in the U.S., and degree of Hispanic representation in the neighborhood in which they reside as the key drivers for producing four distinct acculturation segments.

Most segmentation models present two extreme groups - acculturated and unacculturated. However, our research shows two

other distinct groups that fall in between these two extremes - the partially acculturated and partially unacculturated segments. The partially acculturated group is often mislabeled as fully acculturated because these individuals live and behave similarly to their fully acculturated counterparts.

However, they hold on to certain key Hispanic traditions and beliefs. And those traditions and beliefs impact where they shop,

what they buy, their opinions of the brands they see every day and their media usage patterns. Consistent with their fully acculturated counterparts, 80 percent of partially acculturated consumers choose brands and stores because they feel they are getting a better value compared to only 65-70 percent of their fully unacculturated counterparts. Twenty percent are watching Spanish vs.

**Marketers must consider the impact of acculturation on Hispanic consumers**



By Heidi Dickert

*Editor's note: Heidi Dickert is vice president, new products and business development at MarketTools Inc., a Mill Valley, Calif., research firm. She can be reached at 415-462-2278 or at [heidi.dickert@markettools.com](mailto:heidi.dickert@markettools.com).*



# What are they thinking?!?

## Get inside your customers' heads with fresh new insights from Behavioral Insights.

Our unique approach blends business psychology and marketing science to provide the intelligent, creative marketing research you need to position yourself in the global marketplace.

The world's a smaller place these days. Let us show you how to see it from your customers' point of view.



**Behavioral Insights, LLC**  
*Realize. Optimize. Transform.*

Behavioral Insights  
230 Park Avenue, Suite 1000  
New York, NY 10169  
p: (212) 551-1411 • f: (212) 808-3020

*A full-service international marketing research firm*  
[www.behavioralinsights.com](http://www.behavioralinsights.com)

English media for the majority of the television viewing time.

Furthermore, our recent advertising tests found that consumers in this segment have diverse opinions about and varying levels of identification with the characters and images in Hispanic ads. In tests, many partially acculturated consumers strongly identified with the traditional characters and felt the situations portrayed mirrored those of their everyday life. Others believed the characters and images reinforced negative cultural stereotypes that they did not wish to see depicted in advertising.

The partially unacculturated group continually diversifies and experiments with new products and services. This is due, in part, to greater disposable income than the fully unacculturated group. Yet they still identify very closely with the Hispanic community - it is a part of their heritage and they have no intention of leaving it behind. In fact, 57 percent of partially acculturated Hispanics still shop in neighborhood bodegas on a monthly basis, and 25 percent shop on a weekly basis or more often. Additionally, 80 percent are watching Spanish TV on a regular basis, and 31 percent are watching four or more hours of Spanish TV per week.

### Greater share on groceries

Among the Hispanic segments, the partially unacculturated and fully unacculturated groups spend the greatest amount of money per household weekly on groceries. The fully unacculturated group spends nearly 20 percent of household income on groceries; fully acculturated Hispanics more closely resemble the general population, spending less than one-tenth of their annual income on groceries (Figure 2).

The fully unacculturated segment has lower household income but spends a greater proportion of income on groceries than the other

Figure 1: Language Preferences

	Fully Acculturated	Partially Acculturated	Partially Unacculturated	Fully Unacculturated
How Often Watch Spanish / English Television	Mostly or Always English 96%	Mostly/Always English 79%	Half and Half 52%	Mostly or Always Spanish 51%
Language Prefer to Speak at Home	English 90%	English 67%	Both Equally 39%	Spanish 96%
Language Prefer to Watch, Read, Listen to Media	Always/Mostly English 81%	Always/Mostly English - 71% Both - 17%	English and Spanish Equally 59%	Mostly Spanish 57%

acculturation segments. This could be due to larger household sizes. The frequency of bodega and non-bodega shopping is strongly linked to varying levels of acculturation (Figure 3). Bodegas are small local stores catering to the everyday necessities (primarily food) of Hispanics. Consumers in the fully unacculturated groups shop there more frequently. Since it allows them to socialize among their “own” people, who share the same cultural roots, shopping in bodegas may be an externalization of this segment’s unspoken aspirations to hang on to the Hispanic culture. In addition, the more frequent bodega shoppers tend to have lower household income and may focus more of their spending on necessities. The bodega shopping basket tends to have a higher dollar value, which is likely caused by higher prices in the bodega channel.

### Measurement differences

Capturing all four of these distinct acculturation segments online for research purposes is challenging. While the fully acculturated Hispanic spends on average 20 hours per week on the Internet, less than 50 percent of unacculturated Hispanics spend two or more hours per week accessing English and/or Spanish Internet sites. Despite common perception, English-language sites are popular among all acculturation levels. Across all segments, their primary use of the Internet still centers around communication with friends and family or accessing news and information. Online shopping and bill paying are also

common, but only among the acculturated segments.

Offline sampling is typically done to reach these offline unacculturated/Spanish-language-dominant consumers. While offline methods may appear to offer the perfect answer, it is more likely that partially or fully unacculturated Hispanics will be the primary groups recruited into offline studies due to common profiling and screening practices. Hispanics from mixed backgrounds and specific Latin American countries may not exhibit the stereotypical physical characteristics and language choices and therefore may be passed over as potential respondents.

In addition, most offline studies are concentrated in urban vs. non-urban areas in an effort to identify respondents quickly. The distribution of acculturation segments is most predictable among the most and least acculturated segments. Specifically, the acculturated segments are more likely to live in suburban/rural areas, while the unacculturated segments are more likely to live in urban neighborhoods.

While the mix of acculturation segments living in suburban areas is rapidly evolving to include more of the unacculturated segments, sampling coverage of both urban and rural areas today assures representation from both ends of the acculturation spectrum.

### Dramatically skewed

As a result of these natural method biases, research findings can be dramatically skewed. Hispanics who

# INTRODUCING...



*virtual*GENESYS

**virtualGENESYS** – the first and only system that allows you to design, generate and order your research samples via the Internet, from virtually anywhere, anytime, 24/7.

For 18 years, survey researchers and their clients have benefited from using **GENESYS** RDD samples. Prior to that, most firms did not have the time, personnel or financial resources to develop and maintain their own RDD sampling capabilities. With our introduction of the first and only in-house RDD sampling system, many researchers have benefited from the quality, control, flexibility, speed and cost-effectiveness that having such powerful resources on their desktops or networks provides.

Continuing in that groundbreaking tradition, Marketing Systems Group proudly introduces **virtualGENESYS** – all the functionality of the popular and proven in-house **GENESYS** system, plus a whole lot more:

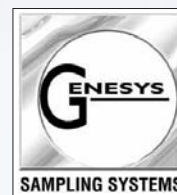
- Pay as you go – no contracts, no licenses; NO HASSLES
- Accessible through any Web browser - anywhere, anytime

- Simple to use – even a “sample wizard”
- New features, including extensive mapping capabilities
- RDD, listed household, business samples AND
- Census Tracts, Congressional Districts, ZIP, demo-targeted samples and more
- Access to our unique productivity enhancing and cell phone screening services

Put the power of **virtualGENESYS** to work for you and your clients, from anywhere, anytime. Start now by visiting [www.genesys-sampling.com](http://www.genesys-sampling.com) for more information on its capabilities, or call your **GENESYS** account executive.

**Marketing Systems Group**  
*Leadership Through Innovation*

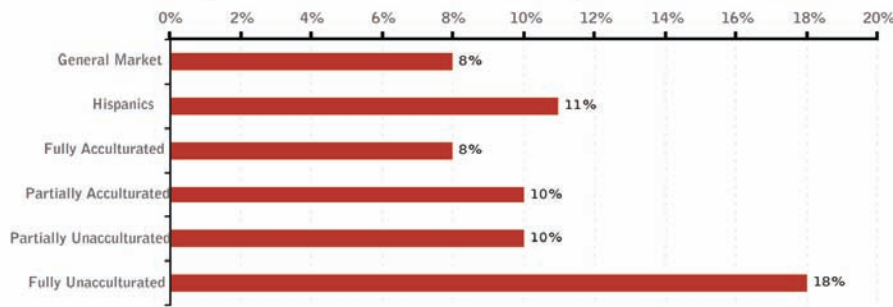
**800.336.7674**



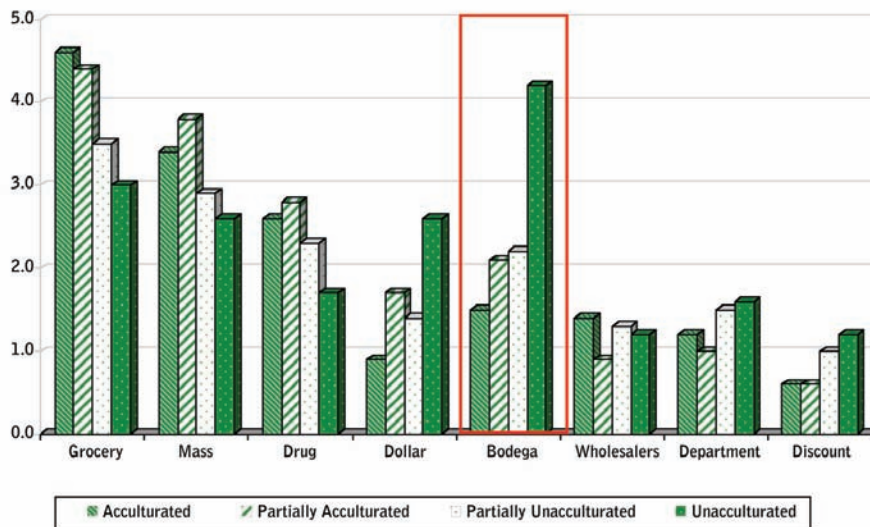
[www.genesys-sampling.com](http://www.genesys-sampling.com)

Philadelphia, PA | Lincoln, NE | Research Triangle, NC | Los Angeles, CA

**Figure 2: Percent of HH Income Spent on Groceries**



**Figure 3: Average Monthly Shopping Trips**



are more acculturated tend to buy mainstream/new products. The less acculturated are more loyal to brands they already know and value. However, not all brands and products are available in non-urban areas. These factors can directly affect the purchase interest of new products, awareness trends and other key research-related data.

It is important to note that the extent of differences in attitudes may depend largely on the category of products. That being said, in many of our recent studies, offline respondents' purchase interest scores were more than 50 percent higher than online respondents' scores. Many assume that this is due to scale bias issues within the Hispanic population. However scale bias is a much more substantial issue for the fully unacculturated segment and can overshadow the true opinions of the remaining three segments. In a relative comparison test, these dif-

ferences are often disregarded as one winner is chosen among many. The challenge is trying to determine just how much interest there is in a concept or product in absolute form among the Hispanics, compared to the general population.

Understanding the purchase interest among the four segments is one step toward making a more educated decision on whether or not a product will have broad appeal to the Hispanic market. With at least three-fourths of the segments providing a more accurate evaluation of their opinions and evaluations, this data can be used in conjunction with the fully unacculturated segment data to gain a more accurate expectation of in-market acceptance.

### Evaluate objectives

When choosing the appropriate Hispanic sample, researchers need to first evaluate their marketing

objectives. Will your media plan be national, regional or local? Will your media have different brand messages communicated in different languages? Are you concerned about a different brand identity among the different acculturation segments based on different executions across Spanish and English media?

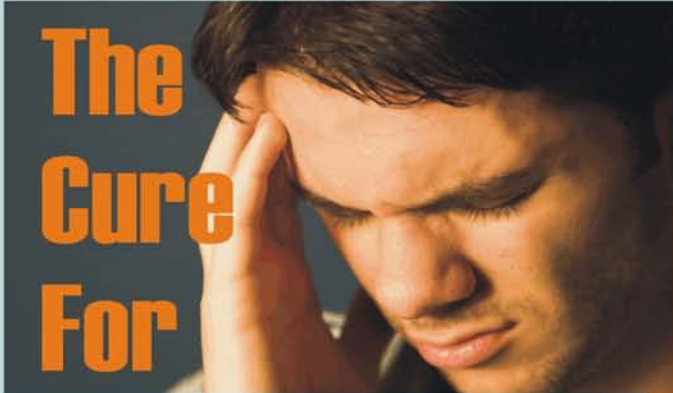
Here are some quick Hispanic research tips to consider:

- Be careful how you refer to Hispanics while conducting research. Many believe that Hispanics prefer the term Latino. However, our research indicates that all groups have a strong preference for the term Hispanic vs. Latino, even among the fully unacculturated segment.
- Offer a survey in both English and Spanish to all survey respondents. Do not assume that an individual in a specific segment will take a survey in English or Spanish. Do not assume they will choose the same language on every occasion.
- When conducting advertising testing, do not assume that Spanish-dominant consumers are the only ones watching Spanish media. There is a proportion within each segment that watches varying degrees of Spanish media.

### Rapidly diversifying

As you can see, the growing Hispanic populations have diverse shopping and media preferences. That is why it's critical for marketers and researchers to keep abreast of the four acculturation segments. To best meet their marketing objectives, clients should use a truly representative sample and method that targets the relevant acculturation segments they are choosing to reach. Assuming that either fully acculturated or unacculturated Spanish-speaking Hispanics will represent the entire U.S. Hispanic purchasing audience can lead to potentially misleading market conclusions and decreased product sales or brand value. | Q





# The Cure For The Medical Research Migraine

**Survey  
Service** **Pharma**

Physician Recruiting • Interviewing  
Drug Rep Tracking • Satisfaction  
Message Recall • Chart Audits

**Survey  
Service** **Tel**

B2B • Consumer • Industrial  
Programming • Sample Acquisition  
200 Station Capacity • CfMC  
Inbound 800#

**Survey  
Service** **Online**

Survey Design • Programming  
Sample Acquisition • Reporting

Does the thought of interviewing physicians and other medical specialists cause your head to pound with visions of high respondent refusal rates and low contact rates?

At Survey Service, our medical interviewing staff has extensive experience contacting, recruiting and interviewing the hardest to reach medical professionals. Whether you need to speak to Hematologists, Pediatric Endocrinologists, Internists Anaesthesiologists or Primary Care Physicians, let the expert staff at Survey Service make your "headaches" disappear.

**Survey  
Service**

Data Acquisition Analytics Research Support

[www.surveyservice.com](http://www.surveyservice.com)

**For Assistance on  
Your Next Project Call  
800 . 507 . 7969**

## Survey Monitor

continued from page 10

Usage,” from New York research firm EMarketer. The Hispanic youth market is one of the toughest of all consumer demographic groups to understand. Hispanic people in the U.S. share a common language but come from many countries. Some are first-generation immigrants, others are the children of immigrants and still others have grandparents or great-grandparents who were born in the U.S. “Some speak only Spanish; others barely know the language. Still others use Spanish in some environments, English in others, or a mix of the two called Spanglish,” says Debra Aho Williamson, eMarketer senior analyst and author of the report. “Many Hispanic youth live in two worlds: one dominated by the culture and traditions of their family history, and the other awash in the iPods, MySpaces, mobile phones and hip-hop music of the general youth culture.”

There were 15.7 million Hispanic Internet users in the U.S. in 2005, according to eMarketer. This total will rise to 16.7 million in 2006 and by 25 percent, to reach nearly 21 million, by 2010. “This means that by 2010 the number of Hispanic Internet users will approach the number of African-American users,” says Williamson.

In addition, the U.S. Hispanic population is young, particularly online. EMarketer estimates that, in 2005, there were 9.1 million Hispanic Internet users under the age of 35 and projects that this will rise to 12.1 million in 2010. “The Hispanic youth explosion doesn’t show signs of slowing, at least in the near term,” says Williamson. “By 2010, when the median age of the U.S. population is expected to be 36, the Hispanic median age will be just over 27, and in 2010, one-third of all Hispanic people in the U.S. will be under 18.”

In many respects, the Hispanic youth market looks and feels like the greater youth market. Blogging,

mobile phones, social networking, music and entertainment are all popular activities. “Hispanic youth use the Internet more than older Hispanic-Americans,” says Williamson. “They are also more likely to say that the Internet has had an impact on their lives.”

For Hispanic youth, there’s an added dimension that sets them apart from the general market: Their cultural heritage and their language choices make for multiple identities, both online and off. Today, the media message to young Hispanic-Americans is, “You don’t have to speak Spanish to feel Hispanic.” They hold their heritage in high regard and make an effort to preserve it regardless of how much Spanish they speak. For more information visit [www.emarketer.com](http://www.emarketer.com).

### A new product was born every three minutes in 2005

Hot on the heels of a record-breaking product launch year, companies are exploring a vast range of innovation for 2006. According to the Global New Products Database from Chicago researcher Mintel, more than 156,000 new products took their spot on store shelves around the world last year. This number equated to approximately one new product introduction globally every three minutes in 2005.

“Globally we have seen a significant rise in variety of products,” says Lynn Dornblaser, director of Mintel Custom Solutions. “Consumers are looking for more products that address their individual needs, and this is resulting in more product offerings. There is a particular focus on catering to the aging consumer, specifically in the non-foods product categories.”

The most active category in food and drink was beverages, carrying close to a fifth of the launches, followed by bakery (12 percent) and confectionery (11 percent). On the non-food product front, more than 68,000 new products were launched internationally with cosmetics, skin care and hair care leading the way.

Food experienced close to a 10 percent increase in launches from 2004, where non-food product introductions remained relatively level to the previous year. In the U.S. alone, more than 16,000 new food products were introduced. In addition, there were more than 13,000 non-food products launched in the U.S., with cosmetics and skin care innovations driving the numbers.

There are several new and evolving trends that are predicted to impact product innovation for 2006. Age-defying treatments, increases in portion control, brain-power foods, and “just for you” customized products are all among the trends expected to make strong impressions on the consumer packaged goods industry.

With the aging population experiencing global growth, companies have a key opportunity to focus their efforts on this newly rediscovered consumer group. Displaced for several years by youth marketing initiatives, marketers are now banking on the senior market for non-food products. However, age-focused food is a generally untapped area. Mintel has recently tracked a couple of product examples that show the possibilities in the category. In Japan, home of the largest senior population in the world, new, easier-to-chew foods such as Kameda Seika’s rice porridge are being launched. Recently, Gerble chocolate biscuits were launched in Europe, with the claim that they are formulated for the dietary needs of seniors.

Companies worldwide are battling with new anti-aging skin care technologies, expanding on the massively successful category. Neutrogena and Oil of Olay in the U.S. have both recently launched home microdermabrasion systems, positioned as skin-renewing products. But anti-aging cosmetics are moving into anti-tiredness as well. “Some new products are focusing on battling tiredness, a key trait that can actually accelerate the skin aging process,” says Dornblaser. “Products such as L’Oreal Europe’s Infallible foundation are claiming to resist the signs

# Your groups are here...



# But you don't have to be.

There's a reason our blue chip client list contains more than 850 customers: We save them time and money. Plus, they tell us we offer the best customer service in the business.

At ActiveGroup, videostreaming of qualitative research is all we do -100% of the time. In fact, we started the industry in 1998 and continue to innovate to help clients cut travel time, save money and include as many people in the research process as they like.

When we book your event at one of 225+ facilities powered with ActiveGroup, we'll take care of all the details - before, during and after the session, anticipating your needs as well as your client's - because you have enough on the table.

***Work smarter, not harder***



Book your next project with ActiveGroup,  
the leader in videostreaming technology.

of tiredness, which can be felt at any age. It presents more preventive versus reactive options for consumers.”

Portion control is expected to grow among the new product ranks. The Kraft 100 Calorie Pack made a strong impression over the year, and Frito-Lay introduced the Doritos 75 Calorie Snack Pack in the U.S. This trend is expected to move away from snacks this year into other food categories. In addition to eating less, consumers are also being treated to new ways to get their needed nutrients. Several products that emphasize healthy balance have hit shelves, including Balance Pizza in Germany (touting reduced calories and added fiber).

“Health is now a top priority for product developers,” Dornblaser says. “As consumers embrace more organic and specialty products, mainstream consumer packaged goods manufacturers need to compete with products that promote wellness and overall care for body and soul.”

As consumers get healthier globally, they also are getting wiser. Omega 3, a fatty acid said to enhance brain function, is making as strong showing in new food introductions. Several products are targeting youth, including iQ3 Brainstorm! Cereal and Fruit Bars in the U.K., promoting concentration, mental function and eye health; and Nestlé’s P’tit Yoco Omega 3 snacks from France, with ingredients claimed to be essential for children’s brain power. Mintel predicts that added focus will be placed on more brain-boosting products.

In the non-food category, customized products are making a big industry splash. These products reflect the changing wants and needs of consumers, such as the new variety of Mademoiselle Bigoudi skin care products in France. Targeting consumers who want personalized treatments, each system is designed for the individual consumer’s needs. The face creams can be customized by skin type or even specific protection, such as the Cigarette Smoke Protection formula. Even toilet paper is catering to individual preferences,

with the Renova debut of black toilet paper in Europe. Outside of the home, men and women can get sex-specific scents from Ambipur car fresheners in Portugal. For more information visit [www.mintel.com](http://www.mintel.com).

## Health and wellness trends offer opportunities for marketers

The Natural Marketing Institute (NMI), a Harleysville, Pa., consulting and research firm, has released its Top 10 list of health and wellness trends for 2006, based on findings from its various research sources including the Health & Wellness Trends Database, the Supplement/OTC/Rx Database and the Healthy Aging/Boomer Database.

1. Changing demographics create health and wellness opportunities. Shifting demographics such as household size, age, gender, lifestyle and ethnicity present new opportunities across many health and wellness products. Generational shifts among matures, Boomers, Gen X, Gen Y and millennials will dictate changes in marketing and product offerings.

2. Organic versus natural: the balance of price and benefits. While the marketplace is experiencing many new organic introductions from mainstream brands, including private-label products, finding the optimal balance of price, benefits and consumer understanding levels will be the determining factor in consumer choice between natural and organic products.

3. Energy and vitality: future platforms for growth. Look for an expansion of energy and vitality platforms across a variety of categories and brands. Opportunities abound as concepts related to sustained energy, low-glycemic and others help redefine the market.

4. Ingredient/nutrient drivers. 2006 will see the continued propagation of specific ingredient/nutrient platform drivers across food/beverage and supplements, including, for example, omega-3, protein, gluten-free, low sodium,

probiotics and others.

5. The proliferation of heart-healthy products. Consumer interest in the concept of eating for heart health and new dietary supplement science will encourage the continued introduction of new heart-healthy products to the marketplace. This trend has real staying power with the right products and a good base of products upon which to build.

6. On-the-go healthy eating opportunities. Whether it’s grab-and-go healthy snacking or healthy food service and menu options, opportunities abound for the integration of health and wellness into away-from-home foods and beverages.

7. The next growth opportunities in nutritional supplements. Savvy manufacturers will seek to market new supplement formats (beyond pills) and we will continue to see the proliferation of condition-specific supplements and the clinical science to back them.

8. Premium personal care. The growing market for natural and organic personal-care products join forces with an increasing number of consumers seeking premium personal-care products and benefits beyond their traditional use. Watch for more upscale natural and organic product introductions from all market sectors.

9. Individualism crosses categories. Consumers are compartmentalizing information and taking the pieces that apply to their beliefs and lifestyles to formulate their individual, personalized health plan. Evidenced in the new My Food Pyramid and the proliferation of products with specific health claims, marketers must take note of this very strong trend. Watch for new personalized supplements.

10. Corporate social responsibility: values connect to brands. Social values, community involvement and ethical consumption (both pre- and post-manufacturing) will continue to drive consumer connection to brands. Look for this trend to gain momentum in 2006 across many industries. For more information visit [www.nmisolutions.com](http://www.nmisolutions.com).

In the fine art of research,  
the shades of gray complete the masterpiece.



While data gives answers in black and white, it's the subtleties of the gray areas that give you the big picture. Burke understands the nuances of research. Grounded in academic principles and guided by ongoing internal research, Burke helps you determine the best research method, gather the information, and develop the best strategy for actionable results. You will have confidence in your decisions because you have the experts at Burke to support you. Visit [Burke.com](http://Burke.com) or call 800.688.2674 to find out more.



*The Fine Art of Marketing Research*

## Product and Service Update

continued from page 14

mation contact Jeff Friedlaender at 800-221-5015 or visit [www.meyersresearch.com](http://www.meyersresearch.com).

### Mosaic Japan now available

Costa Mesa, Calif., information firm Experian has released Mosaic Japan, which classifies every Japanese household into 11 main groups and 50 different socioeconomic types. It uses the Japanese National Census and a range of other statistical datasets to build a set of typologies and deliver insight into the structure of Japanese society.

Developed over two years with Acton Wins, a Japanese lifestyle data specialist, it uses the same capabilities found in Experian's other Mosaic solutions, offering international marketers a familiar, standardized consumer segmentation tool. For more information visit [www.experianmarketingsolutions.com](http://www.experianmarketingsolutions.com).

### Conduct online research in China's Internet cafés

Los Angeles research firm Online Testing eXchange has formed a partnership with Market China Inc. (MCI) that will enable global and local Chinese brands to conduct online market research in 120,000+ Internet cafés in urban and suburban areas throughout mainland China.

China's popular Internet cafés have an environment set up to promote social interaction - "couples" stations, team/group gaming areas, VIP areas, food/drink, etc. - and are now one of the dominant places where young adults gather for peer interaction, while surfing the Net, playing video games and watching online entertainment content.

The 120,000+ Internet cafés across China have an average of 70 computers each - more than eight million total - and an estimated 50 million users per month. Over 50 percent of the 18-25 population of mainland China's urban markets visit cafés, according to the 2004 China Media and Marketing Survey by Sinomonitor International. The official government report states that nearly 30 percent of all Internet users in China cite the Internet café as their most preferred Internet access point. For more information visit

[www.otxresearch.com](http://www.otxresearch.com).

### Focalyst study targets Boomers

New York research firm Focalyst has launched the inaugural Focalyst View survey, which is expected to have a return of 35,000 respondents, ages 42 and older. It covers a range of topics, from media preferences and technology adoption to retirement plans and spending habits, with the goal of understanding the needs, behaviors and attitudes of older Americans. The study will be conducted annually, providing clients with year-over-year measurements to help them see trends and assess the impact of strategies and services. Focalyst is a joint venture of AARP Services Inc. and the Kantar Group. For more information visit [www.focalyst.com](http://www.focalyst.com).

### Update to panel management system

MARSC Version 4.1 is now available from U.K.-based Centurion Marketing Systems Ltd. Enhancements to the sampling and panel management system include the ability to specify simple or complex selection criteria based on previous activity within the panel. An example of this would be to select names from those who took part in projects A, B and C but did not take part in project D. MARSC can also now accept bonus-point information from interviewing systems. Response rate calculations have been improved and MARSC will now support the output of sample lists to a database table for immediate pickup by an interviewing system. For more information visit [www.marsc.co.uk](http://www.marsc.co.uk).

### MarketSight 5.0 now shipping

Monitor Software, Cambridge, Mass., is now offering MarketSight 5.0, a data analysis application. In addition to usability enhancements, MarketSight 5.0 introduces new features and functionalities, including: interactive banner runs; support for tracking studies; statistical test automation and optimization; an automated variable creation process for top-box and other common groupings; expanded export capabilities and home page and navigation improvements. MarketSight 5.0 is available as a hosted application or as an application that can

be installed behind a corporate firewall. MarketSight uses a Web-based architecture to facilitate collaboration and sharing of research data and analysis. For more information visit [www.marketsight.com](http://www.marketsight.com).

### New demographic datasets available

Demographic Data Center is now offering On-Line Census 2000 Long Form (SF3), which puts the complete Census 2000 Long Form (SF3) at users' fingertips. The Census 2000 Long Form has detailed information on the social and economic characteristics of the U.S. population, including employment, occupation, income, education, poverty and more. The On-Line products give downloads of data in .dbf and .csv formats for use in spreadsheets and statistical programs, as well as exports of geographic boundaries for use in mapping programs such as ArcGIS and MapInfo.

The firm has also released an expanded data set of the U.S. Population and Housing. This demographic data set has more detailed variables for the 2005 population including income by race, sex by age and by race, household by race and by age, total housing units and housing tenure. For more information call 800-577-6717 or visit [www.us-census.biz/products.htm](http://www.us-census.biz/products.htm).

### Attract more automotive advertising with MatchMAKER

Equifax Inc., Atlanta, is now offering the 2006 version of MatchMAKER, a research tool that arms publishers with the most recent market data to help attract automotive advertising. It contains more than 11 million records for new cars and trucks purchased between October 1, 2004 and September 30, 2005. With MatchMAKER, publishers gain insight into subscribers' recent automotive purchases as well as their demographics, attitudes and lifestyles. MatchMAKER delivers a picture of vehicle purchases in the most recent model year, revealing the latest consumer trends and behavior.

MatchMAKER customized reports are created by matching subscriber names to millions of new state motor vehicle registrations, showing the actual number of subscribers that bought specific new makes and models of cars and

# **The Best results for your research dollar.. In Two Major Markets**



**For over 38 years, House Market Research has provided the framework for our clients to make strategic business decisions.**

**Usability tests, Focus Groups, In-depth Interviews, Ideation & Ethnography sessions, Mock Jury Trials, Bi-lingual moderation/ recruiting are just a sample of the services offered.**

**Elegant Facilities ~ Impeccable Recruiting ~ Professional Staff**

**One Company – Two Major Markets**

**HMR**

House Market Research

## **We are the Blueprint for your future**

**In 2006, we Redecorated all 10 of our Top Rated<sup>†</sup> Conference Suites**

**in Baltimore & Rockville, Md.**

**Visit: [www.housemarketresearch.com](http://www.housemarketresearch.com) for a virtual tour of our company**

**1829 Reisterstown Road, Baltimore, Md. 21208 410-602-2800  
2301 Research Boulevard, Rockville, Md. 20850 301-948-8800**

**Members: AMA, MRA, CMOR, FVN, ViC CD, Active Group**

**\*Top rated, in the country, for the past 5 years by the Impulse Survey Guide**

trucks. Delivered as spreadsheet files and as hardcopy, MatchMAKER demonstrates marketplace patterns and behaviors based on aggregate statistics. To protect consumer privacy, the report does not divulge the buying and leasing behaviors of individual consumers.

With every MatchMAKER report, Equifax offers a subscriber study, called a FOCUS report, which provides insights into the demographics, purchasing behavior and lifestyles of magazine and newspaper subscribers. For more information visit [www.equifaxmarketingservices.com](http://www.equifaxmarketingservices.com).

### ACNielsen expands Homescan Suite

Schaumburg, Ill.-based ACNielsen U.S. is offering its Homescan Consumer & Shopper Insights Suite, which offers data on consumer behavior across 96 custom-projected retailer trading areas, providing an expanded view of retail shopper behavior. This broader geographic coverage of trading areas is a result of the expansion of the Homescan consumer panel to 125,000 households. The trading areas represent a retailer-defined view of the consumer landscape which provides demographic and shopping behavior reads and fosters alignment for better manufacturer-retailer collaboration. Trading areas feature increased sample sizes when compared with traditional local market views, to enable better coverage of shoppers across the marketplace.

The Consumer & Shopper Insights Suite has also expanded its local market coverage to offer nine new local markets (for a total of 32); released new channel reads including automotive and liquor retailers; and introduced a syndicated reporting sample of 91,500 households. It includes Consumer Facts, which provides brand-level consumer purchase behavior and demographic insights; Channel Facts, for category-level consumer purchase information by channel/account; Account Shopper Profiler, providing demographic and new shopping trip profiles of channel/retailer accounts; and Cross Outlet Facts, which helps users understand shopper loyalty and dollar opportunity for key product group segments. For more information visit [www.acnielsen.com](http://www.acnielsen.com).

### Arbitron begins PPM rollout

Arbitron Inc., New York, will begin the rollout of the Portable People Meter (PPM) system as its radio ratings service in the top 50 markets. Beginning with Houston in July 2006, Arbitron will start making the change to the Portable People Meter, an electronic audience measurement technology that has been in U.S. market trials since 2001. The PPM will be used in place of the current paper-and-pencil diary method that the company has employed to collect radio audience estimates since 1965.

The rollout schedule the company announced in March would put the Portable People Meter into the top 10 radio markets by the fall of 2008, and into all of the top 50 radio markets two to three years thereafter.

Arbitron believes that the introduction of the Portable People Meter will offer advantages to local-market radio broadcasters and their advertisers including: faster and more frequent delivery of ratings reports; better insights into how people listen to radio; more reliable measures of the total audience reached by a radio station - the PPM indicates that a typical radio station often reaches twice as many listeners compared to current measures of the audience; additional sales opportunities for stations through better measures of the audience to special programming events and during evenings or weekends; more stable audience trends with far less "bounce" from one report to the next; and the ability to report all of radio's new distribution methods: HD Radio, Internet streaming, digital multicasts, podcasting and others. For more information visit [www.arbitron.com](http://www.arbitron.com).

### Briefly

New York-based Scarborough Research is offering a free report, "Unbanked Consumers: A Unique Opportunity for Financial Marketers," on its Web site. It can be downloaded at [www.scarborough.com/freestudies.php](http://www.scarborough.com/freestudies.php).

Norway-based research software provider FIRM has launched Confrimit Kiosk, a standalone module for its Confrimit research software that allows

research agencies to conduct product testing and surveys in malls and shops. Confrimit Kiosk is fully integrated with the Confrimit platform. It can be implemented in both online or offline locations and integrates with Confrimit Reportal, enabling live access to customized reports. For more information visit [www.confrimit.com](http://www.confrimit.com).

20/20 Research Inc., Nashville, Tenn., has opened a new, 9,500-square-foot focus group facility in the Doral area of Miami. Located at 8350 N.W. 52nd Terrace, close to the Doral Resort, the site was selected because of easy access from both Dade and Broward counties and its close proximity to the Miami airport. The facility houses four focus group rooms, each with a client viewing room, separate telephone suite and complete technology and A/V connections.

India-based research firm Pulse has established an online panel of approximately 245,000 Indian consumers. Data from 2005 showed 4.5 percent or approximately 45 million of India's population are now online or Internet-savvy. A majority of Indian Internet surfers are urbanites from major markets such as New Delhi, Mumbai, Calcutta and Chennai. For more information visit [www.pulse-group.com](http://www.pulse-group.com).

U.K.-based E-Tabs has launched E-Tabs AutoGraph, designed for users who have to prepare ad hoc PowerPoint presentations and Excel reports. Accepting data from all industry-standard crosstabulation/analysis products, E-Tabs AutoGraph enables the creation of complete PowerPoint presentations containing fully formatted charts and tables. For more information visit [www.e-tabs.com](http://www.e-tabs.com).

Seattle-based QuestionPro has enhanced its QuestionPro online survey tool with Spotlight Report, which enables participants in multi-question surveys to see how their answer on each question compares to the aggregated responses of all other survey respondents. For more information visit [www.questionpro.com/spotlight-report](http://www.questionpro.com/spotlight-report).



**We're Turning  
Market Research  
Upside Down.**

# **THE FACILITY**

**NEW YORK CITY**

**A Revolution in Market Research Studios.**

373 Park Avenue South, 8th Floor • New York, New York 10016

---

*Where the client is #1 and the service is second to none.*

# **THE COMPANY**

**Qualitative Recruiting • Focus Groups • IDIs • National Database for Physician Recruiting  
Executive Recruiting • Web Surveys • Ethnographies/In-home  
Interviews • Phone Interviews • Product Placement • Auto Clinics  
In-Store / On-Site Intercepts • Taste Tests • Mock Juries**

**AdvancedFocus**  
MARKET RESEARCH SERVICES

**38 EAST 29th STREET, 7th FLOOR • NEW YORK, NY 10016 • Phone: 212.217.2000 • Fax: 212.217.2007**

**WWW.ADVANCEDFOCUS.COM**

## Research Industry News

continued from page 17

on March 30 in conjunction with the association's first annual general meeting.

### Awards/rankings

Seena Sharp, founder and principal of **Sharp Market Intelligence**, Los Angeles, Calif., is one of three recipients of the 2006 Fellow Award from the Society of Competitive Intelligence Professionals (SCIP). The award annually recognizes up to three SCIP members who have made outstanding contributions to the competitive intelligence profession. The candidates must have completed five years of valued and recognized service to SCIP and they may come from any field, such as government, business or academia.

The 2006 Grand Ogilvy Award was accepted by **Postal Service** representatives for the organiza-

tion's "Access" campaign, which increased awareness of USPS package shipping products and services. "We knew our small-business customers would take advantage of the convenience of our services through usps.com, but the challenge was building awareness," said Chief Marketing Officer Anita Bizzotto in a press statement. "We successfully did that."

The Advertising Research Foundation Ogilvy Awards are named after advertising executive David Ogilvy, who believed that behind every great advertising campaign is great research.

The Postal Service included television, print, radio and Web advertising, as well as employee awareness efforts. The research, developed in cooperation with the Postal Service's advertising agency Campbell-Ewald and other partners, was the driving force behind the creative work.

Waltham, Mass., research firm

**Invoke Solutions** was included in the list of "Cool Vendors" in the Cool Vendors in CRM Marketing and Analytics Report, 2006, published in March by Stamford, Conn., technology research firm Gartner Inc. The companies represented in Gartner's report have developed new delivery models and new ways for their clients to use customer insight and relationships to build better and more profitable businesses.

### New accounts/projects

San Francisco research firm **Zoomerang** has announced four new clients using Zoomerang for their business operations: Hairpin Turns, San Francisco; the Hospitality Sales and Marketing Association, McLean, Va.; the NonProfit Times, Morris Plains, N.J.; and WorldWIT, Boulder, Colo.

**Zimmerman Advertising**, part of the Omnicom Group, has signed a contract for the use of Portable People Meter-based radio audience estimates from New York-based **Arbitron**.

### New companies/new divisions/relocations/expansions

Research firm **Millward Brown** has expanded in mainland Europe, opening a new office in Geneva, Switzerland. The firm tapped Sana Carlton to head the new office.

U.K.-based **Research Now** has opened an office in Paris, installing Client Development Director Jean-Luc Daurelle and Client Service Manager Emmanuel Probst in it. The new office will be overseen by Andrew Cooper, managing director of Research Now.

**Survey Sampling International** (SSI), Fairfield, Conn., has opened an office in Beijing and named Juai Kong (JK) Leong president, SSI Asia, and Bill Zuo director, SSI Asia.

Concept, Name & Fragrance Tests done FAST

# Flash Test

How fast do you need to know if a concept, name or fragrance tests well?

*How about 24 to 48 hours?*

We can field a test as fast or faster than anyone in the research industry and back it up with over 45 years of professional experience.

To learn more or book a test with results in a flash call 206-241-6050.



**Consumer Opinion Services**

*Knowledge is power*

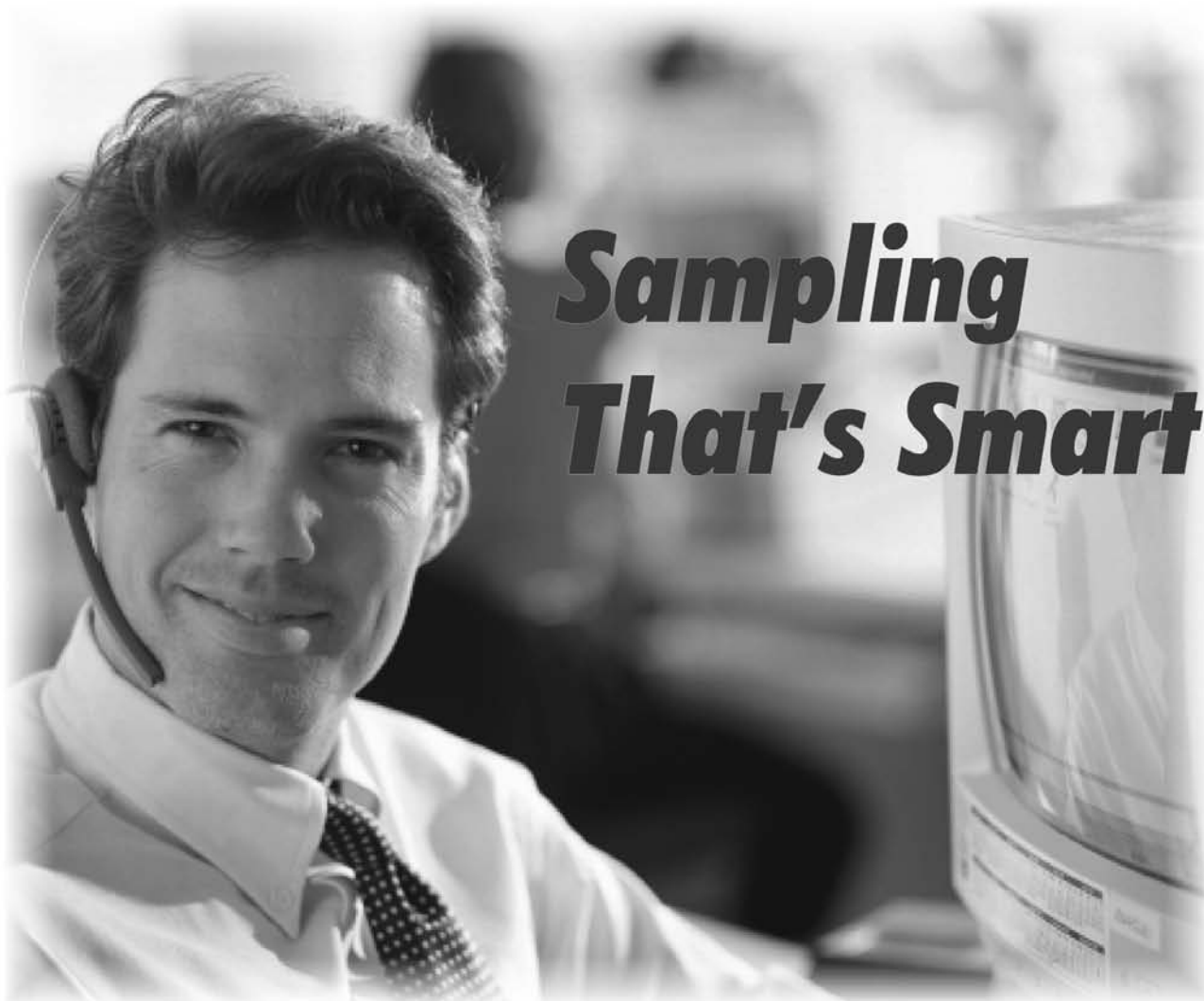
12825 1st Avenue South Seattle WA

206-241-6050

[www.cosvc.com](http://www.cosvc.com)

[Info@cosvc.com](mailto:Info@cosvc.com)

Seattle ♦ Spokane ♦ Boise ♦ Portland ♦ Salt Lake City ♦ Chicago



# ***Sampling That's Smart***

Scientific Telephone Samples (STS) offers a comprehensive array of random digit (RDD), listed, and business samples for marketing research. Since 1988, our commitment to quality, outstanding customer service, and the lowest prices has made STS the smart choice for accurate, timely, and productive sampling. Smart - because you'll always have the most

current data, on time, every time. Smart - because each sample is 100% guaranteed for quality. Smart - because you're saving money. Smart - because you can rest assured that our added dimension of broad-based research knowledge will help guarantee every sample developed by STS will be the finest available anywhere.



***RDD samples from 2¢ to 5¢ per number.  
Listed samples from 6¢ to 12¢ per number.***

***(800) 944-4-STIS • (949) 461-5400 • [www.stssamples.com](http://www.stssamples.com) • [info@stssamples.com](mailto:info@stssamples.com)***

**STIS**  
SCIENTIFIC  
TELEPHONE  
SAMPLES

Separately, **SSI-Bloomerco Access Panels** has adopted the name of its parent company, Survey Sampling International, as the corporate name for all its European branches. In addition, SSI-Bloomerco expanded its London and Rotterdam offices and added offices in Madrid, Paris and Frankfurt.

### Company earnings reports

For the quarter ended March 31, 2006, **Arbitron Inc.**, New York, reported revenue of \$85.1 million, an increase of 7.4 percent over revenue of \$79.2 million during the first quarter of 2005. Planned spending on the Portable People Meter and Project Apollo initiatives and the required expensing of share-based compensation, effective January 1, 2006, increased costs and expenses for the first quarter by 20.9 percent, from \$44.4 million in 2005 to \$53.7 million in 2006. Earnings before interest and income tax expense (EBIT) for the

quarter were \$29 million, a decrease of 11.2 percent over EBIT of \$32.7 million during the comparable period last year. Net income for the quarter was \$18.2 million, a decrease of 8.3 percent from \$19.8 million for the first quarter of 2005. Net income per share for the first quarter of 2006 was \$0.58 (diluted), compared with \$0.63 (diluted) for the comparable period last year, a decrease of 7.9 percent.

**IMS Health**, Fairfield, Conn., reported first-quarter 2006 revenue of \$446.2 million, up 9 percent (13 percent constant dollar), compared with revenue of \$411 million for the first quarter of 2005. First-quarter 2006 diluted earnings per share on an SEC-reported basis were \$0.56, compared with \$0.13 in the prior year. Excluding the expensing of stock options, on an adjusted basis, earnings per share were \$0.34, a 17 percent increase, compared with \$0.29 per share in

the same period last year. Including the expensing of stock options, adjusted earnings per share for the first quarter were \$0.31, up 7 percent. Net income on an SEC-reported basis was \$118.1 million, compared with \$30.3 million in the year-earlier quarter. On an adjusted basis, excluding the expensing of stock options, first-quarter net income rose 6 percent to \$72.1 million for the 2006 first quarter, compared with net income of \$68.1 million in the prior year. Including the expensing of stock options, adjusted net income for the first quarter of 2006 was \$65.3 million, down 4 percent.

Operating income in the first quarter of 2006 was \$96.7 million on both an SEC-reported basis and adjusted basis (including the expensing of stock options), compared with \$96.9 million in the year-earlier period. Excluding the expensing of stock options, adjusted operating income in the 2006 first quarter was \$106.4 million, up 10 percent (13 percent constant dollar) over the prior year.

Adjusted results for the 2006 first quarter exclude a net \$29.5 million U.S. tax benefit resulting from a favorable audit settlement with the IRS on a legacy tax matter, as well as certain net tax benefits of approximately \$21.8 million. First-quarter 2005 results on an adjusted basis exclude a one-time tax charge of \$67.1 million related to repatriating \$647 million of previously undistributed foreign earnings under the American Jobs Creation Act.

Mountain View, Calif., research firm **CustomerSat Inc.** announced strong revenue growth in its 2006 fiscal year ending March 31, 2006. Revenue in the quarter ending March 31 was up 62 percent over the same quarter in 2005. For the entire fiscal year, revenues were up 35 percent. As of FY2006, CustomerSat extended its consistent profitability to four consecutive years.

## Your Only Resource for Mail Survey Outsourcing

Contact Readex Research's Mail Research Center for your next mail survey research project. Let us handle your project from start to finish, or simply take on the steps that you don't want to handle. Because we easily fit in at any point in the process, from questionnaire design to field work or reporting, you can be confident that your project will go without a hitch.

Benefit from our nearly 60 years of mail survey experience. Corporate marketers and researchers, research companies, consulting firms, and advertising agencies use our services for mail studies (and e-surveys too).

**Call today to discuss your project 1-800-873-2339  
or visit us at [www.readexresearch.com](http://www.readexresearch.com)**



Experienced. Trusted. Insightful.

# PAMPER YOUR CLIENTS



## CONSUMER SURVEYS COMPANY IN CHICAGO, WHEN YOU DEMAND EXCELLENCE

- Communicate instantly with your moderator from the viewing room by means of a *unique computer system* visible only to your moderator.
- Use a *remote control video taping system* located in the rear of the room... not in front, blocking your view.
- View the group in our *client lounge* or in our *tiered observation room* that *comfortably seats fifteen* of your agency and corporate traveling companions.
- Watch your group through a *sound insulated window*.
- Feel refreshed by our *separate air/heating system*.

IF IT'S WORTH DOING, IT'S WORTH DOING WELL

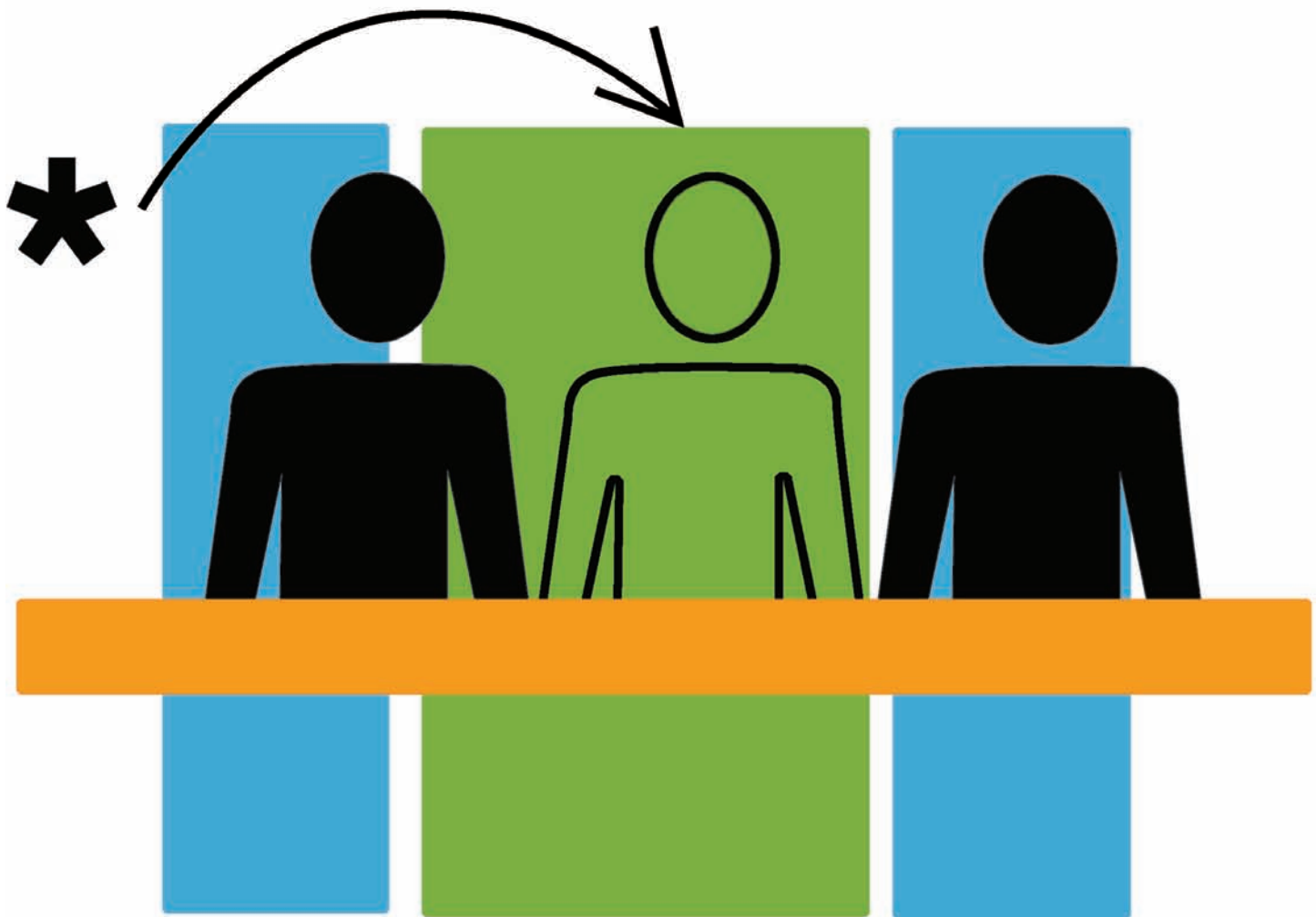


Consumer Surveys Company

Northpoint Shopping Center • 304 E. Rand Rd. • Arlington Height, IL 60004

Tel: 847/394-9411 • Fax: 847/394-0001

[consumersurveys1@aol.com](mailto:consumersurveys1@aol.com)



## \* What's a Focus Group Without a Moderator?

Our annual May directory of focus group moderators lists more than 1,000 moderators at over 900 firms.

Don't have your printed copy handy? No problem!  
A fully searchable version is available at [www.quirks.com](http://www.quirks.com).

**QUIRK'S**  
Marketing Research Review  
[www.quirks.com](http://www.quirks.com)

# 2006

## Ethnic Research

### Directory



This directory was developed by mailing forms to firms we identified as specializing in ethnic research and/or are a certified ethnic minority-owned business. In addition to each company's vital information, we've indicated the type of research services the firm offers (e.g., full-service, data collection, survey translation, etc.) and the ethnic group(s) the organization specializes in researching. As an added feature, firms that are certified ethnic minority-owned businesses are marked with an asterisk.

Copyright 2006 Quirk's Marketing Research Review

## Service Codes

FS	Full-Service
C	Consulting
DC	Data Collection
DP	Data Processing
FG	Focus Group Facility
M	Moderating
S	Sampling
ST	Survey Translation
T	Transcriptions



**Unlock  
One Of  
America's  
Best Kept  
Secrets...  
El Paso, Texas.**

**#3 Fastest Rate Growth In The U.S.**  
Source: U.S. Census Bureau

Specially designed 3,200 square foot, free standing focus group facility. Large 20' x 20' conference room, two level viewing room (seats 15), full kitchen, audio, video, expert recruiting. One on ones, executive, professional, medical, Hispanic recruiting a specialty. "Se Hable Español".

Twenty-five line phone center, National Hispanic market coverage, bilingual interviewers, computer assisted interviewing, nationwide telephoning, media research and children research.

Please Contact

**Linda Adams**

Owner & Director  
or

**Joy Gallegos**

Associate Director

**(915) 591-4777**  
**Fax (915) 595-6305**

**AIM RESEARCH**

Since 1969

**10456 Brian Mooney Avenue**  
**El Paso, Texas 79935**

email: [aimres@aol.com](mailto:aimres@aol.com)  
internet: <http://www.aimresearch.com>

**A O C Marketing Research\***

10100 Park Cedar Dr., Suite 100  
Charlotte, NC 28210  
Ph. 704-341-0232  
[bcollins@aocresearch.com](mailto:bcollins@aocresearch.com)  
[www.aocresearch.com](http://www.aocresearch.com)  
Betty Collins, Co-Owner  
Services: DC, FG  
African-American

**ABC WordExpress Translation & Interpretations\***

8306 Wilshire Blvd., Suite 200  
Beverly Hills, CA 90211  
Ph. 310-260-7700 or 800-570-0700  
[clients@wordexpress.net](mailto:clients@wordexpress.net)  
[www.wordexpress.net](http://www.wordexpress.net)  
Services: ST, T

**Accent on Research, Inc.\***

21021 Devonshire St., #206  
Chatsworth, CA 91311  
Ph. 866-882-8351 (toll free)  
[susanp@accentonresearch.com](mailto:susanp@accentonresearch.com)  
[www.accentonresearch.com](http://www.accentonresearch.com)  
Susan Perl, President  
Services: DC, FG  
African-American, Asian, Hispanic

**A F F O R D A B L E  
S A M P L E S , I N C .**

Since 1991, Delivering Quality Survey Research Samples

**Affordable Samples, Inc.**

185 Sound Beach Ave.  
Old Greenwich, CT 06870  
Ph. 800-784-8016 or 203-637-8563  
[sales@affordablesamples.com](mailto:sales@affordablesamples.com)  
[www.affordablesamples.com](http://www.affordablesamples.com)  
James Sotzing, President  
Services: S  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

The Other Sampling Company In Connecticut™ - Quality ethnic and religious samples at affordable prices since 1991. Many selections available: African-American, Arabian, Armenian, Asian, Burmese, Catholic, Chinese, East European, East Indian, English, French, German, Hindu, Hispanic, Indian (Asian), Indonesian, Irish, Italian, Japanese, Jewish, Korean, Laotian, Malaysian, Middle Eastern, Muslim, Pakistani, Polish, Scandinavian, Scottish, Singapore, Sri Lanka, Swedish, Thai, Vietnamese.  
(See advertisement on p. 34)

**Aha Solutions Unlimited®**

91 Bynner St., Suite 9  
Boston, MA 02130  
Ph. 617-524-4980  
[judytso@ahasolutions.org](mailto:judytso@ahasolutions.org)  
[www.ahasolutions.org](http://www.ahasolutions.org)  
Judy Tso, MAA, Principal  
Services: FS, C, DC, DP, M  
African-American, Asian

**AIM RESEARCH**

**AIM Research**

10456 Brian Mooney  
El Paso, TX 79935  
Ph. 915-591-4777  
[info@aimresearch.com](mailto:info@aimresearch.com)  
[www.aimresearch.com](http://www.aimresearch.com)  
Linda Adams, Owner/Director  
Services: DC, FG, ST  
Hispanic

Complete data collection service. Large focus group facility; audio, video equipment, viewing room, full kitchen, taste tests, product placements, pre-recruited studies, 28-line telephone bank, bilingual (Spanish-speaking) interviewers available.

(See advertisement on this page)

**AIS Market Research\***

1320 E. Shaw, Suite 100  
Fresno, CA 93710  
Ph. 800-627-8334 or 559-252-2727  
[jdawson@aismarketres.com](mailto:jdawson@aismarketres.com)  
[www.aismarketres.com](http://www.aismarketres.com)  
Jennifer Dawson, Manager  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic

**Almiron-Caban & Assoc. Bilingual Research, Inc.\***

141-22 85th Rd.  
Briarwood Queens, NY 11435  
Ph. 718-523-9323  
[ACBR1@aol.com](mailto:ACBR1@aol.com)  
Jaime Meddy, Field Director  
Services: DC, ST  
African-American, Hispanic

**American Language Services**

1950 Sawtelle Blvd., Suite 325  
Los Angeles, CA 90025  
Ph. 800-951-5020  
[alan@alsglobal.net](mailto:alan@alsglobal.net)  
[www.alsglobal.net](http://www.alsglobal.net)  
Alan Weiss, Sales Manager  
Services: ST, T  
Asian, Hispanic, Middle Eastern

**Anderson Analytics, LLC**

154 Cold Spring Rd., Suite 80  
Stamford, CT 06905  
Ph. 203-912-7175  
[inquiries@andersonanalytics.com](mailto:inquiries@andersonanalytics.com)  
[www.andersonanalytics.com](http://www.andersonanalytics.com)  
Services: FS, C, M  
Asian, Hispanic

**Arizona Market Research Services (Br.)**

Div. of Ruth Nelson Research Services  
10220 N. 31st. Ave., Suite 122  
Phoenix, AZ 85051-9562  
Ph. 602-944-8001 or 303-758-6424  
[azmktres@att.net](mailto:azmktres@att.net)  
[www.ruthnelsonresearch.com](http://www.ruthnelsonresearch.com)  
Lincoln Anderson, Manager  
Services: DC, FG, ST  
African-American, Asian, Hispanic, Native American  
(See advertisement on p. 99)

\* Indicates minority-owned firm





Eastern Research Services LLC

1001 Baltimore Pike  
Springfield, PA 19064  
610-543-0575

## Language of Choice Interviewing

# ¿QUÉ? ¿QUÉ?

## Encuestas en el Idioma de su preferencia

# ¡SÍ!

**Eastern Research Services** offers language of choice interviewing from its two telephone data collection facilities located in El Paso, Texas. With over 600 bilingual interviewers truly fluent in both English and Spanish, rapid turn around on projects can be achieved with the highest quality standards.

All of Eastern's 270 CATI Stations are web enabled allowing recruits to web and run Cfmc and Quancept software. Other services include expertise in executive interviewing, medical and consumer interviewing as well as coding and tabulation services. Eastern Research can provide you and your company the complete solution for your English and Spanish telephone interviewing needs.

***Call Eastern Research for your next project.***

***We provide better methods to survey the General & Hispanic Markets.***

**Corporate Headquarters:**

1001 Baltimore Pike, Suite 208

Springfield, PA 19064

Tel: 610-543-0575 Fax: 610-543-2577

[www.easternresearch.com](http://www.easternresearch.com)

Language of Choice Interviewing for an Accurate Representation of Today's America

## Service Codes

FS	Full-Service
C	Consulting
DC	Data Collection
DP	Data Processing
FG	Focus Group Facility
M	Moderating
S	Sampling
ST	Survey Translation
T	Transcriptions



**ATKINS  
RESEARCH GROUP, INC.**

www.atkinsresearchinc.com  
Ph 323.933.3816 Fx 323.933.3916

We bring the  
**world**  
to you

Ideal central Los Angeles location—  
near Beverly Hills for client pampering,  
yet uniquely near the heart of our diverse  
ethnic research specialties:

**African American**

**Hispanic**

**South & East Asian**

**General Consumer**

**Medical**

**Mock Juries**

**Asia Link Consulting Group\***

10 W. 66th St.  
New York, NY 10023  
Ph. 212-721-5825  
www.aslinkny.com  
Wanla Cheng, President  
Services: FS, C, M, ST  
African-American, Asian, Hispanic, Middle  
Eastern

**Ask Dallas/Pregunta Dallas**

(Division of MMR Consumer Research)  
8700 N. Stemmons Fwy., Suite 190  
Dallas, TX 75247-3715  
Ph. 800-315-TEXX  
tveliz@mrx.com  
Tony Veliz, Facility Director  
Services: FS, DC, DP, FG, M, ST, T  
African-American, Hispanic

**Athena Research Group**

6700 Indiana Ave., Suite 270  
Riverside, CA 92506  
Ph. 951-369-0800  
lynn@athenamarketresearch.com  
www.athenamarketresearch.com  
Lynn Diamantopoulos, President  
Services: FS, C, DC, FG, M, ST, T  
African-American, Hispanic, Native American

**Atkins Research Group, Inc.**

4929 Wilshire Blvd., Suite 102  
Los Angeles, CA 90010  
Ph. 323-933-3816  
atkins@atkinsresearchinc.com  
www.atkinsresearchinc.com  
Kim Atkins, President  
Services: FS, DC, FG, M  
African-American, Asian, Hispanic, Middle  
Eastern, Native American

Ideal central Los Angeles location close to  
Beverly Hills, yet uniquely near our ethnic  
research specialties: African-American,  
Korean, Chinese and Hispanic. Spacious five-  
suite complex comfortably accommodates  
groups from one to 75 and features state-of-  
the-art translation equipment and free sta-  
tionary videotaping. Our extensive staff is also  
well-trained in pre-recruits, on-site interview-  
ing, and medical research. ActiveGroup and  
FocusVision available.  
(See advertisement on this page)

**Cris Bain-Borrego Bilingual Consultant**

5248 Nagle Ave.  
Sherman Oaks, CA 91401  
Ph. 818-784-7235  
bainborrego@adelphia.net  
Cris Bain-Borrego  
Services: C, M, ST, T  
Hispanic

**Barraza & Associates\***

731 Sequoia Ave.  
San Mateo, CA 94403  
Ph. 866-385-2696 or 650-458-8925  
albarraza@barrazaconsultinggroup.com  
www.barrazaconsultinggroup.com  
Al Barraza, President  
Services: FS, C, DC, M, ST  
African-American, Asian, Hispanic

**Luther Bernadel\***

8305 Donoghue Dr.  
New Carrollton, MD 20784  
Ph. 301-520-2352  
louto@hotmail.com  
Luther Bernadel  
Services: DP

**Bethart Bilingual Research\***

7600 S.W. 117 St.  
Miami, FL 33156  
Ph. 305-255-2170 or 305-588-9007  
mbethart@yahoo.com  
Marta Bethart  
Services: FS, C, ST, T  
African-American, Hispanic

**Bilingual Moderator\***

(formerly Utilis Hispanic)  
1001 Avenue of the Americas, 12th Floor  
New York, NY 10018  
Ph. 212-939-0077  
freelancemoderator@yahoo.com  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
Hispanic

**Bilingual Research Services  
A div. of Eastern Research Services**

1001 Baltimore Pike, Suite 208  
Springfield, PA 19064  
Ph. 610-543-0575 ext. 357  
kimberly@easternresearch.com  
www.easternresearch.com  
Kimberly White, V.P. of Sales  
Services: FS, DC, DP  
Hispanic  
(See advertisement on p. 97)

**The Blackstone Group**

360 N. Michigan Ave., Suite 1500  
Chicago, IL 60601  
Ph. 312-419-0400 or 800-666-9847  
info@bgglobal.com  
http://bgglobal.com  
Services:

**Bravo Bi-lingual Services**

P.O. Box 221013  
Charlotte, NC 28222  
Ph. 704-365-2685  
bravo.mail@att.net  
www.cross-cultural.net  
Sharon Feldman, Operations Manager  
Services: C, DC, M, ST  
Hispanic

\* Indicates minority-owned firm

**BRC Field & Focus Services**

45 E. Monterey, Suite 100  
 P.O. Box 13178  
 Phoenix, AZ 85002-3178  
 Ph. 602-258-4554 or 800-279-1212  
 info@brc-field.com  
 www.brc-field.com  
 Earl de Berge, Research Director  
 Services: FS, C, DC, DP, FG, M, ST  
 African-American, Hispanic, Native American

**C R Market Surveys\***

9510 S. Constance, Suite C-6  
 Universal City Professional Bldg.  
 Chicago, IL 60617-4734  
 Ph. 773-933-0548 ext. 1  
 info@crmarketsurveys.com  
 www.cmarketsurveys.com  
 Cherlyn Robinson, Project Coordinator  
 Services: FS, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
 African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern



**C&R Research Services, Inc.**

Creative & Response Research Services, Inc.  
 500 N. Michigan Ave., Suite 1200  
 Chicago, IL 60611  
 Ph. 312-828-9200  
 info@crresearch.com  
 www.crresearch.com  
 Brenda Hurley  
 Services: FS, M  
 Hispanic

LatinoEyes, a division of C&R Research, is devoted to offering genuine cultural insights into the Latino market in the U.S. and LATAM. In addition to U.S.- focused research, LatinoEyes offers a strong research network throughout Mexico and Latin America. LatinoEyes is led by a very experienced bicultural and bilingual research team, providing qualitative, quantitative and online panel research with acculturated and unacculturated households.  
 (See advertisement on p. 3)

**Rebeca Cantu Helmstetler\***

P.O. Box 760  
 South Fork, CO 81154  
 Ph. 719-873-5240 or 719-850-8996  
 rhelmstetler@mindspring.com  
 Rebeca Cantu Helmstetler, Qual. Consultant  
 Services: C, M, ST  
 Hispanic

**Castillo & Associates, Inc.\***

2400 Fifth Ave., Suite 128  
 San Diego, CA 92101  
 Ph. 619-683-3898  
 info@c-asoc.com  
 www.c-asoc.com  
 Enrique F. Castillo, Principal  
 Services: FS, C, M, ST, T  
 Hispanic

**Cheskin\***

255 Shoreline Dr., Suite 350  
 Redwood Shores, CA 94065-1404  
 Ph. 650-802-2100  
 dklarquist@cheskin.com  
 www.cheskin.com  
 Denise Klarquist, VP Marketing  
 Services: FS, C  
 Asian, Hispanic

**Chicago Focus**

The Focus Network  
 222 Merchandise Mart Plaza, #240  
 Chicago, IL 60654  
 Ph. 312-755-0720  
 info@chicagofocus.net  
 www.thefocusnetwork.com  
 Karey Stiefer, Managing Director  
 Services: DC, FG  
 African-American, Hispanic

**CIBA Research & Consulting, LLC\***

4610 Tiger Lily Way  
 Marietta, GA 30067  
 Ph. 770-565-0882 or 678-463-4289  
 egibson@gociba.com  
 www.gociba.com  
 Elvenya Gibson, President  
 Services: C, M  
 African-American, Hispanic



**Colorado Market Research Services**

Div. of Ruth Nelson Research Services  
 2149 S. Grape St.  
 Denver, CO 80222-5203  
 Ph. 303-758-6424  
 rnncmrs@aol.com  
 www.ruthnelsonresearch.com  
 Ruth Nelson, President  
 Services: DC, DP, FG, ST  
 African-American, Asian, Hispanic, Native American

Colorado Market Research, a division of Ruth Nelson Research Services, is one of the oldest data collection firms in Denver. If you are fielding a Hispanic/Multicultural project, you will want to work with us. Over 44 years of experience has given us the edge in working with these specialized groups. Branch office in Phoenix. (See advertisement on this page)

**comScore Networks**

11465 Sunset Hills Rd., Suite 200  
 Reston, VA 20190  
 Ph. 703-438-2000  
 jmccabe@comscore.com  
 www.comscore.com  
 Services: FS, C, DC  
 African-American, Asian, Hispanic

**SI, HABLAMOS ESPANOL!!!**  
**Ruth Nelson Research Services**  
 Bilingual – Multicultural – Qualitative – Quantitative  
 Consumer – Business – Medical – Professional  
 Market Research Data Collection  
**Colorado • Arizona**  
 Grand Junction • Western Slope • Eastern Utah

**Check out our new Website:**  
**ruthnelsonresearch.com**  
**Phone: 303.758.6424**  
**E-mail: rnncmrs@aol.com**

## Service Codes

FS	Full-Service
C	Consulting
DC	Data Collection
DP	Data Processing
FG	Focus Group Facility
M	Moderating
S	Sampling
ST	Survey Translation
T	Transcriptions

**Consumer Research Centre Ltd.**

1398 West 7th Avenue  
Vancouver, BC V6H 3W5  
Ph. 604-714-5900 or 866-455-9311  
info@consumerresearch.ca  
www.consumerresearch.ca  
Jessica Gibson, Director of Marketing  
Research  
Services: C, DC, FG, M, S, ST  
Asian

**Cultural Horizons Inc.\***

11824 Central St.  
Kansas City, MO 64114-5536  
Ph. 816-941-7000  
culturalhorizons@aol.com  
www.cultural-horizons.com  
Services: FS, C, DC, M, ST  
African-American, Asian, Hispanic, Native  
American

**Cunningham Field & Research Svc., Inc.\***

3 Signal Ave., Suite A  
Ormond Beach, FL 32174  
Ph. 386-677-5644  
crgsales@cunninghamresearch.com  
www.cunninghamresearch.com  
Paul Cunningham, President  
Services: FS, DC, DP, FG, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic

Cunningham Field & Research Services, Inc. provides advanced data collection, interviewing methods, and tabulations, in the field with facilities in over 30 of America's most popular, geographically-dispersed malls. We can provide comprehensive samples of respondents to meet all of your research needs. We have facilities located in ethnic neighborhoods. We are proud to earn a solid reputation based on credibility, reliability and accountability.

(See advertisement on this page)

**DataPrompt International\***

360 N. Michigan Ave., Suite 1610  
Chicago, IL 60601  
Ph. 312-423-4100 or 800-468-0419  
info@datapromptintl.com  
www.datapromptintl.com  
Services: DC, DP, FG  
African-American, Asian, Hispanic

**M Davis & Co., Inc.\***

1520 Locust St., 3rd Floor  
Philadelphia, PA 19102-4403  
Ph. 215-790-8900 or 800-842-4836  
info@mdavisco.com  
www.mdavisco.com  
Morris Davis, President  
Services: FS, C, DC, DP, S, ST  
African-American

**Delve**

11971 Westline Industrial Dr., Suite 200  
St. Louis, MO 63146-3224  
Ph. 800-325-3338  
helpinghand@delve.com  
www.delve.com  
Services: DC, FG  
African-American, Asian, Hispanic

Delve is an innovative data collection partner that fosters natural environments for dialogues between marketers and customers, whether they be face-to-face, voice-to-voice, or technology-based settings like the Web. Nationwide services include: focus groups, central location tests, pre-recruits, taste tests, Web surveys, IVR, telephone interviewing and project management.  
(See advertisement on p. 67)

## Tu Servicio Completo de Recursos Hispanos

(Your Full Service Hispanic Resource)



- Hispanic Field Locations with Dedicated Bilingual Staff
- Translation of Surveys and Open Ends Available.
- Non Acculturated Hispanics (Those who watch a Spanish television and/or speak Spanish in the home at least 50% of the time)
- Targeted First and Second Generation Hispanics
- Locations with Specific Hispanic Origins- Mexican, Cuban, South American, and Puerto Rican



- Chicago, IL (Mexican & Puerto Rican)
- Dallas, TX (Mexican)
- Denver, CO (Mexican)
- Houston, TX (Mexican)
- Los Angeles, CA (Mexican)
- Las Vegas, NV (Mexican)
- Metro, DC (Mexican, Puerto Rican, and Dominican)
- Miami, FL (Cuban & South American)
- Orlando, FL (Mexican)
- Philadelphia, PA (Mexican & Puerto Rican)
- San Antonio, TX (Mexican)
- San Diego, CA (Mexican)
- Waterbury, CT (Mexican, Puerto Rican & Dominican)



phone : 386.677.5644 • internet : www.cunninghamresearch.com • email : crgsales@cunninghamresearch.com

# now in manhattan

## full-scale multicultural market research

Every year, minorities like Hispanics, African Americans and Asians are becoming more prominent. In fact, marketing professionals are also viewing the gay and lesbian market as a significant market sector.

In order to target your market you need know everything about them – their buying habits and perceptions on business, sports and the media.

At Ebony Marketing Research, we put you in touch with key ethnic populations. Our leading-edge multilingual research facilities in Manhattan offer you much more than just focus groups.

- Focus Groups
- Multi-Cultural Recruiting
- Central Location Intercepting
- Taste-Testing
- Medical Research
- Ethnographics
- In-Depth Interviewing
- Product Placement
- International Research
- Data Tabulation/Processing
- Quantitative Research
- Mobile Research™



ebony  
marketing  
research, inc.

KNOW YOUR MARKET

Manhattan • Bronx • Queens • Jersey City  
Washington DC • Atlanta • Miami

Tel: 877.501.3220  
info@ebonymktg.com  
www.ebonymktg.com

## Service Codes

FS	Full-Service
C	Consulting
DC	Data Collection
DP	Data Processing
FG	Focus Group Facility
M	Moderating
S	Sampling
ST	Survey Translation
T	Transcriptions

**Distinctive Marketing, Inc.\***

516 Bloomfield Ave.  
Montclair, NJ 07042  
Ph. 973-746-9114  
dmiassociates@verizon.net  
www.distinctivemktg.com  
Diane Spencer, President/CEO  
Services: FS, C, DC, DP, M, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

**Doyle Research Associates, Inc.\***

400 N. Michigan Ave, Suite 800  
Chicago, IL 60611-4148  
Ph. 312-863-7600  
info@doyleresearch.com  
www.doyleresearch.com  
Kathleen M. Doyle, President  
Services: M  
Hispanic

**Eastern Research Services**

1001 Baltimore Pike, Suite 208  
Springfield, PA 19064  
Ph. 610-543-0575 ext. 357  
kimberly@easternresearch.com  
www.easternresearch.com  
Kimberly White, V.P. of Sales  
Services: FS, DC, DP  
Hispanic

ERS conducts more accurate consumer surveys through language-of-choice interviewing. We can conduct thousands of telephone surveys, within a few days, in English and/or Spanish because we have 200 CATI stations staffed with fully dual-speaking bicultural interviewers, supervisors, programmers and executives. Services offered: full-service Hispanic research, telephone data collection, data processing, survey and verbatim data translations, bilingual programming, bilingual interviewing, bilingual recruiting for qualitative studies.

(See advertisement on p. 97)

**U.S. Hispanic Research**

Explore. Interpret. Empower.®

Encuesta, Inc.

4990 SW 72 Avenue, Suite 110  
Miami, FL 33155-5524

(305) 661-1492 (800) 500-1492

www.encuesta.com info@encuesta.com



ebony  
marketing  
research, inc.

**Ebony Marketing Research, Inc.\***

2100 Bartow Ave., Suite 243  
Bronx, NY 10475  
Ph. 718-320-3220  
emr@interport.net  
www.ebonymktg.com  
Services: FS, C, DC, FG, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

Ebony Marketing Research, Inc. is a full field service company specializing in ethnic market segments, locally, nationally and internationally. With three New York mall locations, offices in Central America, and state-of-the-art focus group, telephone and test kitchen facilities, EMR has the reach, resources and community rapport to produce timely, accurate data on a wide range of specialized and mainstream markets.

(See advertisement on p. 101)

**Ebony Marketing Research, Inc. (Br.)\***

100 N. Biscayne Blvd., Suite 2906  
Miami, FL 33131  
Ph. 305-416-0200  
emr@interport.net  
www.ebonymktg.com  
Services: FS, C, DC, FG, ST  
African-American, Asian, Hispanic  
(See advertisement on p. 101)

**Ebony Marketing Research, Inc. (Br.)\***

666 11th St. N.W., Suite 730  
Washington, DC 20001-4500  
Ph. 202-628-4640  
emr@interport.net  
www.ebonymktg.com/  
Services: FS, C, DC, FG, ST  
African-American  
(See advertisement on p. 101)

**Encuesta, Inc.\***

4990 S.W. 72nd Ave., Suite 110  
Miami, FL 33155-5524  
Ph. 800-500-1492 or 305-661-1492  
martin.cerda@encuesta.com  
www.encuesta.com  
Martin G. Cerda, President  
Services: FS, C  
Hispanic

Full-service qualitative and quantitative research among U.S. Hispanics on a national level. Specializing in custom/proprietary marketing and creative strategy studies, exploratory/ideation research, concept/product research, advertising pre-testing/tracking and market segmentation studies. Emphasizing quality in project design, implementation and analysis. Approved supplier for leading advertisers according to gross Hispanic media expenditures. Brochure and references available upon request. Minority business enterprise (Hispanic).  
(See advertisement on this page)

**Erlich Transcultural Consultants**

11430 Burbank Blvd.  
North Hollywood, CA 91601  
Ph. 818-623-2425  
info@etcethnic.com  
www.etcethnic.com  
Andrew Erlich, Ph.D., President  
Services: FS  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

**Fieldwork Network**

111 E. Wacker Dr., Suite 220  
Chicago, IL 60601  
Ph. 800-TO-FIELD or 800-863-4353  
info@network.fieldwork.com  
www.fieldworknetwork.com  
Sarah Kotva  
Services: DC, FG

Here's our promise up front: Partnering with fieldwork can make a successful research project - and your life - a lot easier. We offer world-class focus group facilities nationwide: Atlanta, Boston, Chicago (four facilities), Dallas, Denver, Fort Lee, N.J., Los Angeles, Minneapolis, N.Y. at Westchester, Phoenix, Scottsdale, Seattle. The fieldwork Network team can handle bidding, booking, screener development, status updates, and more - every capability for managing multi-market studies from start to finish, both in our offices and other facilities. For simply great research, find out why all it takes is fieldwork.

(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork Atlanta, Inc.**

200 Galleria Pkwy., Suite 1600  
Atlanta, GA 30339  
Ph. 770-988-0330  
info@atlanta.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Bette Hayden or Sharonda Simmons or, Carolyn Lee  
Services: DC, FG  
African-American  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork Boston, Inc.**

800 South St., Suite 105  
Waltham, MA 02453  
Ph. 781-899-3660  
info@boston.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Maria Kuschel  
Services: DC, FG  
Asian, Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork Chicago-Downtown, Inc.**

111 E. Wacker Dr., Suite 200  
Chicago, IL 60601  
Ph. 312-565-1866  
info@chicagolab.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Stacey Zontini  
Services: DC, FG  
African-American, Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

\* Indicates minority-owned firm

**Fieldwork Chicago-North at Harmswood**

5750 Old Orchard Rd., Suite 500  
Skokie, IL 60077  
Ph. 847-583-2911 or 800-851-3317  
info@chicago.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Sanford Adams  
Services: DC, FG, T  
African-American, Asian, Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork Chicago-O'Hare**

8420 W. Bryn Mawr Ave., Suite 650  
Chicago, IL 60631  
Ph. 773-714-8700  
info@ohare.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Services: DC, FG  
African-American, Asian, Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork Chicago-Schaumburg**

1450 E. American Lane, Suite 1880  
Schaumburg, IL 60173  
Ph. 847-413-9040  
info@schaumburg.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Karyn Picchiotti  
Services: DC, FG  
African-American, Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork Dallas, Inc.**

15305 Dallas Pkwy., Suite 850  
Addison, TX 75001-4637  
Ph. 972-866-5800  
info@dallas.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Freddie Wayne  
Services: DC, FG  
African-American, Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork Denver, Inc.**

Wells Fargo Center  
1700 Lincoln St., Suite 2650  
Denver, CO 80203  
Ph. 303-825-7788  
info@denver.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Nikki Darre  
Services: DC, FG  
Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork East, Inc.**

2 Executive Dr., Suite 800  
Fort Lee, NJ 07024  
Ph. 201-585-8200 or 877-993-4353  
info@ftlee.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Sandy Starr  
Services: DC, FG  
African-American, Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork Los Angeles, Inc.**

In Orange County  
2030 Main St., Suite 300  
Irvine, CA 92614  
Ph. 949-252-8180  
info@losangeles.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Kami Celano  
Services: DC, FG  
Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork Minneapolis, Inc.**

7650 Edinborough Way, Suite 700  
Edina, MN 55435  
Ph. 952-837-8300  
info@minneapolis.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Denice Duncan  
Services: DC, FG  
African-American, Asian, Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork New York at Westchester**

555 Taxter Rd., Suite 390  
Elmsford, NY 10523  
Ph. 914-347-2145  
info@westchester.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Tamara Curtis, President  
Services: DC  
African-American  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork Phoenix at Scottsdale, Inc.**

6263 N. Scottsdale Rd., Suite 380  
Scottsdale, AZ 85250  
Ph. 480-443-8883  
info@phoenix.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Vicki Knoell  
Services: DC, FG  
Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork Phoenix, Inc.**

7776 Pointe Pkwy. W., Suite 290  
Phoenix, AZ 85044  
Ph. 602-438-2800  
info@phoenix.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Vicki Knoell  
Services: DC, FG  
Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fieldwork Quant Group**

4849 N. Milwaukee Ave., Suite 500  
Chicago, IL 60630  
Ph. 888-TO-FIELD or 773-282-0203  
info@quantgroup.fieldwork.com  
www.fieldwork.com  
Mary Pederson  
Services: DC, DP  
African-American, Hispanic  
(See advertisement on Inside Back Cover)

**Fleischman Field Research**

250 Sutter St., Suite 200  
San Francisco, CA 94108-4403  
Ph. 800-277-3200 or 415-398-4140  
ffr@ffrsf.com  
www.ffrsf.com  
Services: DC, DP, FG  
African-American, Asian, Hispanic

**Focus & Testing, Inc.**

20847 Ventura Blvd.  
Woodland Hills, CA 91364  
Ph. 818-347-7077  
spence@focusandtesting.com  
www.focusandtesting.com  
Spence Bilkiss, President  
Services: DC, FG, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Middle  
Eastern, Native American


**FOCUS GROUPS  
OF CLEVELAND**
**Focus Groups of Cleveland**

2 Summit Park Dr., Suite 225  
Cleveland, OH 44131  
Ph. 216-901-8075 or 800-950-9010  
research@idirectdata.com  
www.focusgroupsofcleveland.com  
Betty Perry, Director  
Services: FG  
African-American, Hispanic

In business over 40 years, we are Greater Cleveland's only centrally located state-of-the-art three-suite full-service focus group facility/large multi-purpose room; designed to serve today's marketing needs. Specialize in consumer, litigation, executive and medical research. Over 5,500 square feet of comfort and technology with on-site recruiting to conduct focus groups, IDIs, taste tests, pre-recruits and entire project management in an upscale environment.

(See advertisement on p. 70)


**FOCUS LATINO**
**Focus Latino\***

1617 Cabinwood Cove  
Austin, TX 78746  
Ph. 512-306-7393  
gcafocuslatino@austin.rr.com  
Guy Antonioli or Beatriz Noriega  
Services: FS, C, DC, M, ST, T  
Hispanic

Established 1996. Specialize in Hispanic qualitative consumer research - focus groups, triads, dyads, IDIs, in-homes, shop-alongs and ethnography. Beatriz - a psychologist, Guy - a marketing, advertising and research professional, each has 25+ years of experience working in USA, Mexico and Latin America; Guy II - a 2002 University of Texas graduate in communications. Bilingual and bicultural, all moderate in Spanish or English.  
(See advertisement on p. 60)

## Service Codes

FS	Full-Service
C	Consulting
DC	Data Collection
DP	Data Processing
FG	Focus Group Facility
M	Moderating
S	Sampling
ST	Survey Translation
T	Transcriptions

**Focus On Miami\***

8603 S. Dixie Hwy., Suite 218  
Miami, FL 33143  
Ph. 305-661-8332  
focusom@bellsouth.net  
www.focusonmiami.com  
Lisa Switkes, President  
Services: FS, C, DC, FG, M, S, ST, T  
African-American, Hispanic

**Focus World International, Inc.\***

146 Hwy. 34, Suite 100  
Holmdel, NJ 07733  
Ph. 732-946-0100  
gary@focusworldint.com  
www.focusworldinternational.com  
Paulette Eichenholtz, President  
Services: C, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

**Focuscope, Inc.**

1100 Lake St., Suite 60  
Oak Park, IL 60301  
Ph. 708-386-5086  
krooney@focuscope.com  
www.focuscope.com  
Kevin Rooney, President  
Services: DC, FG  
African-American, Hispanic

**GC Global, LLC**

25 Eighth Ave.  
Brooklyn, NY 11217  
Ph. 718-623-2266  
main@gcglobalresearch.com  
www.gcglobalresearch.com  
Services: FS, C, DC  
Asian, Hispanic

**GENESYS Sampling Systems**

565 Virginia Dr.  
Fort Washington, PA 19034-2706  
Ph. 800-336-7674 or 215-653-7100  
info@m-s-g.com

www.genesys-sampling.com  
Gregg Kennedy, Vice President  
Services: S  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

GENESYS Sampling Systems has the experience and resources to help you define and reach any low-incidence target group. Ethnic sampling capabilities include geo-targeted RDD (random digit dialing), listed surname, dual frame and other options. We will outline your alternatives in balancing representational accuracy and data collection costs. GENESYS-CSS wireless number screening and sample/list enhancement services also available.

(See advertisement on p. 79)

**The Golden Door\***

200 W. 20th St., #1208  
New York, NY 10011  
Ph. 212-647-9181  
eleanorew@goldendoor.net  
www.goldendoor.net  
Services: FS, C, M  
African-American

**Greenfield Consulting Group**

A Millward Brown Company  
274 Riverside Ave.  
Westport, CT 06880-4807  
Ph. 203-221-0411  
information@greenfieldgroup.com  
www.greenfieldgroup.com  
Barbara Clancy, Sr. Dir. Client Svcs.  
Services: FS, M  
African-American, Hispanic

**Herrera Communications\***

28751 Rancho California Rd., Suite 201  
Temecula, CA 92590  
Ph. 951-676-2088 or 877-676-2088  
eherrera@herrera-communications.com  
www.herrera-communications.com  
Enrique Herrera, Vice President  
Services: FS, DC, FG, M, ST, T  
Hispanic

**Hispanic America, Inc.\***

12 Roszel Rd., Suite A-103  
Princeton, NJ 08540  
Ph. 609-333-1400  
info@HispanicAmerica.com  
www.HispanicAmerican.com  
Dr. JM Acuna, President  
Services: FS, C, DC, FG, S  
Hispanic

**Hispanic Focus Unlimited\***

303 W. Park Ave.  
Pharr, TX 78577  
Ph. 956-797-4211  
hispanicfocusunltd@aol.com  
www.hispanicfocusunltd.com  
Ruben Cuellar, President  
Services: FS, C, DC, FG, M, S, ST, T  
Hispanic

**Hispanic Perspectives\***

64 Digital Dr.  
Novato, CA 94949  
Ph. 415-883-1188  
info@qar.com  
www.qar.com  
Diana Layseca, VP Field Director  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
Hispanic

**Hispanic Research & Consulting Services**

380 Lexington Ave., Suite 1700  
New York, NY 10168  
Ph. 212-551-7818 or 718-896-3965  
anorti@aol.com  
Ana Ortiz, President  
Services: C, DC  
Hispanic

**Hispanic Research Consultants**

13747 Montfort Dr., Suite 333  
Dallas, TX 75240  
Ph. 972-450-8400  
rhernandez@hispanicresearchconsultants.com  
www.hispanicresearchconsultants.com  
Rafael Hernandez, Vice President  
Services: FS, C  
African-American, Hispanic

Hispanic Research Consultants provides in-depth insight and direction for Hispanic marketing and Hispanic marketing research with extensive knowledge and experience with the Hispanic/Latino culture and the effects of acculturation and country of origin. The firm is directed by Rafael Hernandez, former Director of Marketing for Fiesta Foods and Research Manager for Exxon-Mobil where he did research in the U.S., Central and South

\* Indicates minority-owned firm

## Experts In Qualitative Hispanic Research

*Hispanic Research Inc.*

Tel. (732) 613-0060 Fax (732) 613-8612

Email: info@hispanic-research.com Web: www.hispanic-research.com



America and the Caribbean. We offer large bilingual telephone and in-person interviewing staff and focus group facilities in five of the top Hispanic cities (Los Angeles, Dallas, Houston, Chicago and New York) and a monthly omnibus survey. We have professionally trained moderators on staff and a host of proprietary models on promotion, customer satisfaction, pricing and more. (See advertisement on this page)



**Hispanic Research Inc.**  
 1 Springfield Rd.  
 East Brunswick, NJ 08816  
 Ph. 732-613-0060  
 info@hispanic-research.com  
 www.hispanic-research.com  
 Ricardo A. Lopez, President  
 Services: FS, C, M, ST  
 Hispanic

Hispanic Research Inc. is a marketing consulting firm that specializes in the U.S. Hispanic market. It provides consulting services to businesses that intend to market their products and/or services to the U.S. Latino community. The services offered by the company fall within these general categories: consulting, secondary research, speaking events and presentations, qualitative research and quantitative research. (See advertisement on opposite page)

**House of Marketing Research\***  
 2555 E. Colorado Blvd, Suite 205  
 Pasadena, CA 91107  
 Ph. 626-486-1400  
 amy@hmr-research.com  
 www.hmr-research.com  
 Amy Siadak  
 Services: FS, DC, DP, FG, M, ST, T  
 African-American, Asian, Hispanic

**The Hunter-Miller Group\***  
 1525 E. 53rd St., Suite 605  
 Chicago, IL 60615  
 Ph. 773-363-7420  
 pmiller@huntermillergroup.com  
 www.huntermillergroup.com  
 Pepper Miller, President  
 Services: FS, M  
 African-American, Hispanic

**IMAGES Market Research\***  
 914 Howell Mill Rd.  
 Atlanta, GA 30318  
 Ph. 404-892-2931  
 research@imagesusa.net  
 www.imagesusa.net  
 Juan Quevedo, Director Market Research  
 Services: FS, C, DC, DP, FG, M, ST  
 African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

**Informa Research Services, Inc.**  
 26565 Agoura Rd., Suite 300  
 Calabasas, CA 91302  
 Ph. 800-848-0218  
 inquiries@informars.com  
 www.informars.com  
 Brian Richards, SVP, Business Development  
 Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
 Asian, Hispanic, Native American

**Informa Research Services, Inc.**  
 375 Corporate Dr. S., Suite 100  
 Seattle, WA 98188  
 Ph. 800-848-0218  
 inquiries@informars.com  
 www.informars.com  
 Jackie Weise, Exec. Vice President  
 Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
 Asian, Hispanic, Native American

**Informa Research Services, Inc.**  
 420 Lexington Ave., #615  
 New York, NY 10170  
 Ph. 800-848-0218 or 212-889-5941  
 inquiries@informars.com  
 www.informars.com  
 Brian Richards, SVP, Business Development  
 Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
 Asian, Hispanic, Native American

# What is your Hispanic Marketing I.Q.?

Answer the following questions to test your knowledge of the Hispanic customers.

Because of their lower income, Hispanics are more likely to use coupons than other consumers.

True  False

It is a good idea to mix Hispanics from different countries in a focus group to get a more representative group consensus.

True  False

The internet is not a good way to survey any groups of Hispanic consumers.

True  False

Miami and New York would be good cities to test a new Hispanic salsa.

True  False

Hispanics are less brand loyal than other groups of consumers.

True  False

Acculturated Hispanics are presently growing at a faster rate than first generation Hispanics.

True  False

Like mainstream Americans, Hispanics as a whole are interested in low fat and low carb foods.

True  False

Hispanic is a race just like Caucasian and African-American.

True  False

Whenever Hispanics rate a product significantly higher than mainstream consumers, they like the product more.

True  False

In advertising to Hispanics, commercials in English can usually be translated into Spanish as long as the message is relevant to the Hispanic audience being targeted.

True  False

**To find out the answers to these and other questions you might have about the Hispanic consumers and to conduct your next Hispanic Research project, call Rafael Hernandez at Hispanic Research Consultants.**

Hispanic Research Consultants can help you identify potential Hispanic marketing opportunities and solve Hispanic marketing problems. We will help you arrive at profitable business solutions with this fast growing segment of the U.S. market. And unlike most other companies that do Hispanic research, **we are experts in both Hispanic Marketing Research and Hispanic Marketing.**



13747 Montfort  
 Dallas, Texas 75240  
 phone 972.450.8400  
 fax 972.450.8493  
 cell 972.365.9446

rhernandez@hispanicresearchconsultants.com  
 www.hispanicresearchconsultants.com

## Service Codes

FS	Full-Service
C	Consulting
DC	Data Collection
DP	Data Processing
FG	Focus Group Facility
M	Moderating
S	Sampling
ST	Survey Translation
T	Transcriptions

**ingather research-denver\***

14818 W. 6th Ave., Suite 6A  
Denver West (Golden), CO 80401  
Ph. 303-980-1909 or 303-980-2262  
christinef@ingatherresearch.com  
www.ingatherresearch.com  
Christine Farber-Cook  
Services: FS, DC, FG, M, ST, T  
African-American, Hispanic, Native American

ingather research is the boutique market research facility in Denver. We're small enough to treat you personally yet big enough to get your job done. The benefits of a boutique: You're treated as a valued partner, receiving our attentive service throughout your research process. We don't look at simply fulfilling the specifics of your recruit, but the entire scope of your project. We focus on achieving actionable results for your consumer insight strategies. Our services aren't one-size-fits-all, rather tailored to your distinctive research goals.  
(See advertisement on p. 59)

**Insight Research Group**

401 Greenwich St., 3rd Floor  
New York, NY 10013  
Ph. 212-343-9894  
stacey@insightresearch.biz  
www.insightresearch.biz  
Services: FS, C, DP, S, ST, T  
African-American, Hispanic

**The Insight Works, Inc.**

1123 Broadway  
Suite 1007, The Townsend Bldg.  
New York, NY 10010  
Ph. 212-929-9072 or 212-929-5115  
mark@theinsightworks.net  
www.theinsightworks.net  
Services: FS, C  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

InnoTative<sup>MR</sup>  
Connecting with your customers

**Insights Marketing Group, Inc.\***

2512 Swanson Ave., Suite 1A  
Miami, FL 33133  
Ph. 305-854-2121  
belkist@insights-marketing.com  
www.insights-marketing.com  
Services: FS, C, M, ST  
African-American, Asian, Hispanic

InnoTative<sup>®</sup> research from IMG combines innovative qualitative research with the power of creative problem solving techniques to further your investment. IMG works with your team to combine deep consumer insights with your creative marketing solutions. Our solutions include: InsightsMax<sup>®</sup>, a backroom active listening process for clients, InsightsPropel<sup>®</sup>, a 30-minute post-group facilitated debrief, and InsightsLab<sup>®</sup>, a full-day facilitated planning session.  
(See advertisement on p. 19)



INTERVIEWING SERVICE of AMERICA, INC.

**Interviewing Service of America, Inc.**

15400 Sherman Way, 4th Floor  
Van Nuys, CA 91406-4211  
Ph. 818-989-1044  
mhalberstam@isacorp.com  
www.isacorp.com  
Michael Halberstam, President  
Services: FS, C, DC, DP, FG, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

ISA is the recognized expert in Asian and Hispanic-American and multicultural research. Since 1984 we have completed projects in 67 languages including Mandarin, Cantonese, Vietnamese, Korean, Tagalog, Japanese, Russian and Polish. Six of the largest Asian and Hispanic American TV networks use ISA! Of course English is still the majority of our business but with 650 positions, complete translations, in-house DP, Internet/IVR and international capabilities we can complete any type of project.  
(See advertisement on opposite page)

**IPC (International Point of Contact)**

32 E. 31st St.  
New York, NY 10016  
Ph. 212-213-3303  
rbrooks@ipcgroup.us  
www.ipcgroup.us  
Rhoda Brooks, Partner  
Services: DC, DP  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

**JRH Marketing Services, Inc.\***

29-27 41st Ave., Penthouse  
New York, NY 11101  
Ph. 718-786-9640  
jrobharris@cs.com  
J. Robert Harris, II, President  
Services: FS, C, M  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

**Juarez & Associates\***

12139 National Blvd.  
Los Angeles, CA 90064  
Ph. 310-478-0826  
juarezla@gte.net  
www.juarezassociates.com  
Nicandro Juarez, President  
Services: FS, C, DC, FG, ST  
African-American, Hispanic

**Just The Facts, Inc.**

P.O. Box 365  
Mt. Prospect, IL 60056  
Ph. 847-506-0033  
slb@jtfacts.com  
www.justthefacts.com  
Bruce Tincknell, President  
Services: FS, C, M, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic

**Kiyomura-Ishimoto Associates\***

1906 18th Ave.  
San Francisco, CA 94116-1246  
Ph. 415-566-3603  
norm@kiassociates.com  
www.kiassociates.com  
Norman P. Ishimoto, President  
Services: FS, C, DC, M, ST  
Asian, Hispanic

**Latin Facts Research, Inc.**

14550 Chase St., Suite 78B  
Panorama City, CA 91402  
Ph. 818-986-4820  
bonnie\_ponaman@latinfactsresearch.com  
www.latinfactsresearch.com  
Services: FS, DC, FG, M  
Hispanic

**LaVerdad Marketing & Media\***

7817 Cooper Rd., 2nd Floor  
Cincinnati, OH 45242  
Ph. 513-891-1430  
rob.hanson@laverdadmarketing.com  
www.laverdadmarketing.com  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, ST, T  
African-American, Hispanic

**Leibowitz Market Research Associates**

GroupNet Charlotte  
3120 Whitehall Park Dr.  
Charlotte, NC 28273-3335  
Ph. 704-357-1961  
info@leibowitz-research.com  
www.leibowitz-research.com  
Karen Johnson, Senior Project Manager  
Services: DC, FG  
African-American

\* Indicates minority-owned firm

**Lieberman Research Worldwide**

1900 Avenue of the Stars, 15th Floor  
 Los Angeles, CA 90067  
 Ph. 310-553-0550  
 dsackman@lrwonline.com  
 www.lrwonline.com  
 Dave Sackman, President  
 Services: FS, M  
 Asian, Hispanic

**Lighthouse Research and Development**

1277 W. 12600 South, Suite 301  
 Salt Lake City, UT 84065  
 Ph. 801-446-4000  
 janderson@go-lighthouse.com  
 www.go-lighthouse.com  
 Joe Anderson, Dir. Business Dev.  
 Services: FS, DC, DP, M  
 Hispanic

**Loretta Marketing Group\***

13935 S.W. 102 Court  
 Miami, FL 33176  
 Ph. 305-232-5002  
 jimloretta@bellsouth.net  
 www.lorettagroup.com  
 Jim Loretta, President  
 Services: FS, M  
 Hispanic

**LPM Market Research Services**

640 High Ridge Rd.  
 Stamford, CT 06905  
 Ph. 203-322-6890  
 focus3003@aol.com  
 Services: DC  
 African-American, Asian, Hispanic

**Luth Research**

1365 Fourth Ave.  
 San Diego, CA 92101  
 Ph. 619-234-5884  
 info@luthresearch.com  
 www.luthresearch.com  
 Roseanne Luth, President

**LW Research Group**

(Formerly L.A. Focus)  
 17337 Ventura Blvd., Suite 301  
 Encino, CA 91316  
 Ph. 818-501-4794  
 wfeinberg@LWresearchgroup.com  
 www.LWresearchgroup.com  
 Lisa Balelo or Wendy Feinberg, Partners  
 Services: FS, FG  
 African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

**M G Z Research**

5715 Silent Brook Lane  
 Rolling Meadows, IL 60008  
 Ph. 847-397-1513  
 MGZipper@aol.com  
 Martha Garma Zipper, President  
 Services: C, M, ST, T  
 Hispanic

**Mari Hispanic Research & Field Services**

2030 E. Fourth St., Suite 254  
 Santa Ana, CA 92705  
 Ph. 714-667-8282  
 mari.h@ix.netcom.com  
 www.marihispanic.com  
 Lance L. Lindemann  
 Services: DC, M, ST  
 Hispanic

**Market Research Dallas**

2723 Valley View Lane, Suite 100  
 Dallas, TX 75234  
 Ph. 972-239-5382  
 mail@marketresearchdallas.com  
 www.marketresearchdallas.com  
 Gail Airoidi  
 Services: FS, DC, FG, ST  
 African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

We know how to say



*Hello*

in 65 languages.

Over Twenty Years of  
 Multicultural Experience

The Leader in  
 Multicultural Research



INTERVIEWING SERVICE of AMERICA

www.isacorp.com



487-7789

- Asian & Hispanic American Specialists
- 325 CATI Stations
- Entho-Specific Sample
- Internet/IVR Interviewing & Customer Satisfaction
- Culturally Sensitive Translations
- Complete Data Processing

For Expert Multicultural Research Call the ISA Office Nearest You

Chicago (312) 335-9004	Dallas (817) 354-7154	Los Angeles - Corp. (818) 989-1044	New York (212) 473-0718	Seattle - Cust. Sat. (866) IVR-SRVY	Washington D.C. (410) 827-4855
---------------------------	--------------------------	---------------------------------------	----------------------------	--	-----------------------------------

## Service Codes

FS	Full-Service
C	Consulting
DC	Data Collection
DP	Data Processing
FG	Focus Group Facility
M	Moderating
S	Sampling
ST	Survey Translation
T	Transcriptions

**More than  
40 million consumers.  
Over \$686 billion  
in buying power.**



**You know you should  
market to Hispanics,  
but how?**

MRSI introduces

**ENFOQUE**

If you've asked yourself any of these questions about the Hispanic market ...

- Who is my target?
- Does my product meet their needs?
- Is my positioning relevant to Hispanics?
- Am I achieving the best results?

... you need ENFOQUE to guide you to success in this segment.

Develop focused marketing research strategies to more easily **Discover** your Hispanic audience, **Explore** how best to reach them, and **Grow** your business among that group with ENFOQUE, MRSI's 3-step Hispanic research solution.

Why MRSI? Peace of mind. Your research project will be in the hands of an experienced in-house Hispanic research team offering the perfect blend of big-company resources and small-company responsiveness and flexibility. Plus, MRSI's clear guidance and ENFOQUE's easy to follow process makes Hispanic research much less daunting.

Ensure your Hispanic marketing efforts are as effective as they can be by calling MRSI at **513-579-1555** or visiting [www.enfoque.mrsi.com](http://www.enfoque.mrsi.com) today!

**MRSI**  
MARKETING RESEARCH SERVICES, INC.  
identifying OPPORTUNITY through custom research

**Marketing Matrix International, Inc.\***

2612 S. Sepulveda Blvd.  
Los Angeles, CA 90064  
Ph. 310-312-1717  
research@markmatrix.com  
www.markmatrix.com  
Lynn Walker Moran  
Services: FS, M  
Hispanic

**Mars Research**

6365 N.W. 6th Way, Suite 150  
Fort Lauderdale, FL 33309  
Ph. 954-771-7725  
joyceg@marsresearch.com  
www.marsresearch.com  
Joyce Gutfreund, Executive Vice President  
Services: FS, C, DC, DP, FG, ST, T  
Hispanic

**MBC Research Center**

270 Madison Ave., 18th Floor  
New York, NY 10016  
Ph. 212-679-4100  
info@mbcresearch.com  
www.mbcresearch.com  
Services: FS, C, DC, FG, M, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

**MDI Interviewing Services**

401 Mile of Cars Way, Suite 100  
National City, CA 91950  
Ph. 619-474-4300  
jose.suarez@mdiis.com  
www.mdiis.com  
Erika Valadez, Vice President, General  
Services: DC, S, ST, T  
Hispanic

**MEADOWLANDS CONSUMER CENTER INC.\***

The Plaza at the Meadows  
100 Plaza Dr., 1st Floor  
Secaucus, NJ 07094  
Ph. 201-865-4900 or 800-998-4777  
info@meadowcc.com  
www.meadowcc.com  
Lauren Heger, Field Director  
Services: FS, C, FG, M, ST, T  
African-American, Hispanic

**Medimix International\***

Medimix-Fieldaccess  
5201 Blue Lagoon Dr., Suite 800  
Miami, FL 33126  
Ph. 305-716-4236  
mail@medimix.net  
www.medimix.net  
Services: FS, C, DC, DP, S, ST  
African-American, Hispanic

**Meneses Research & Associates\***

1996 Frankfort St.  
San Diego, CA 92110  
Ph. 619-276-5335  
info@menesesresearch.com  
www.menesesresearch.com  
Walter Meneses  
Services: FS, C, DC, M  
Hispanic

**Metropolis Research**

3570 Bainbridge Rd.  
Cleveland Heights, OH 44118-2255  
Ph. 216-371-9979  
vaughn@metropolisresearch.com  
www.metropolisresearch.com  
Vaughn Stakes, President  
Services: FS, DC, M, ST  
African-American, Hispanic

**Millward Brown, Inc. (Br.)**

501 Kings Highway E.  
Fairfield, CT 06825-4859  
Ph. 203-335-5222  
info@us.millwardbrown.com  
www.millwardbrown.com  
Kimberly Snyder-Bastoni, Senior Vice President  
Services: FS, C  
African-American, Hispanic

**Moderators Etc.**

6653 Tanglewood Bay Dr., #2123  
Orlando, FL 32821  
Ph. 863-427-4434  
arivera@moderatorsetc.com  
Ana Rivera, Principle  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

**MRS Houston\***

12000 Richmond Ave., Suite 200  
Houston, TX 77082  
Ph. 713-266-6277  
mbates@ufsanetwork.com  
www.mrshouston.com  
Mary Bates  
Services: DC, DP, FG, M, ST  
African-American, Asian, Hispanic

**MRSI**  
MARKETING RESEARCH SERVICES, INC.

**MRSI (Marketing Research Services, Inc.)**

720 East Pete Rose Way, Suite 200  
Cincinnati, OH 45202  
Ph. 513-579-1555 or 800-SAY-MRSI  
info@mrsi.com  
www.mrsi.com  
Miguel O. Martinez-Baco, V.P., Hispanic Svcs.  
Services: FS, C, DC, DP, M  
Hispanic

MRSI's experienced Hispanic researchers fully understand the Hispanic market and the cultural and social influences affecting this population, enabling us to develop relevant, targeted and effective marketing research. Whether it's quantitative or qualitative research, MRSI can help you discover your Hispanic audience, explore how best to reach them, and grow your business among Hispanics with ENFOQUE<sup>SM</sup>, our three-step Hispanic research solution. (See advertisement on this page)

\* Indicates minority-owned firm

**Multicultural Connection**

6106 S. Memorial Dr.  
Tulsa, OK 74133  
Ph. 918-252-1213  
jmckay4mcc@earthlink.net  
John McKay, President  
Services: FS, C, DC, M, ST, T  
Asian, Hispanic, Middle Eastern

**Multicultural Insights, Inc.\***

4130 Aurora St., Suite F  
Coral Gables, FL 33146  
Ph. 305-445-2211  
svidal@multicultural-insights.com  
www.multicultural-insights.com  
Sylvia Nieto-Vidal, Managing Partner-  
Operations  
Services: FS, DC, DP, M, ST, T  
African-American, Hispanic

**Multicultural Marketing Consulting Group**

(Communication Research & Consulting)  
15421 Lake St. Ext.  
Minnetonka, MN 55345-1914  
Ph. 952-933-6825  
ahmedia2000@mmcommunication.com  
www.mmcommunication.com  
Ahmed Abdelaal, Lead Consultant  
Services: C, DP, ST  
Middle Eastern

**Multicultural Solutions, Inc.**

22902 Adolph Ave.  
Torrance, CA 90505  
Ph. 310-378-2388  
huaфу@multicultural-solutions.com  
www.multicultural-solutions.com  
Services: FS, C, M  
African-American, Asian, Hispanic

**Murphy Moderating, LLC\***

321 Stanaford Rd.  
Winston-Salem, NC 237104  
Ph. 336-765-8407  
bern\_murphy@bellsouth.net  
Bernadette Murphy  
Services: FS, C, DC, DP, M  
African-American

**National Opinion Research Services**

790 N.W. 107th Ave., Suite 110  
Miami, FL 33172  
Ph. 800-940-9410  
quality@nors.com  
www.nors.com  
Daniel Clapp, President  
Services: DC, DP, FG, S, ST, T  
African-American, Hispanic



**NEW AMERICAN  
DIMENSIONS**

**New American Dimensions**

6955 La Tijera Blvd., Suite B  
Los Angeles, CA 90045  
Ph. 310-670-6800  
dmorse@newamericandimensions.com  
www.newamericandimensions.com  
Susanna E. Whitmore, Principal/Sr. V.P. Bus. Dev.  
Services: FS, C, DC, DP, ST  
African-American, Asian, Hispanic

New American Dimensions is your doorway to new marketing intelligence for the Next America. As a multiethnic, multilingual research and consulting firm, our enterprise delivers actionable marketing insights—helping our clients shape effective advertising and communication strategies to capture the rapidly expanding consumer opportunities represented by U.S. Hispanic, Asian-American, African-American, GLBT, and American youth markets.

(See advertisement on this page)

**New York Focus**

The Focus Network  
317 Madison Ave., 20th Floor  
New York, NY 10017  
Ph. 212-867-6700  
info@newyorkfocus.net  
www.thefocusnetwork.com  
Nancy Opoczynski  
Services: FG  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

**OmniTrak Group, Inc.\***

1150 Davies Pacific Center  
841 Bishop Street  
Honolulu, HI 96813  
Ph. 808-528-4050  
aellis@omnitrakgroup.com  
www.omnitrakgroup.com  
Alan Ellis, Vice President  
Services: FS, DC, DP, FG, ST  
Asian

**OMR (Olchak Market Research)**

7253-C Hanover Pkwy.  
Greenbelt, MD 20770  
Ph. 301-441-4660  
info@OMRdc.com  
www.OMRdc.com  
Jill L. Siegel, President  
Services: DC, FG  
African-American

**NEW MARKETS REQUIRE NEW INSIGHTS,  
NEW GENERATIONS DEMAND NEW APPROACHES,  
NEW CONSUMERS DRIVE NEW OPPORTUNITIES**

**NEW RESEARCH FOR A NEW AMERICA**



**NEW AMERICAN  
DIMENSIONS**  
CUSTOM HUMAN INTELLIGENCE



Full service qualitative & quantitative  
research for U.S. Hispanic,  
Asian American, African American,  
Youth, and GLBT markets.

VISIT OUR WEBSITE AT:  
[www.newamericandimensions.com](http://www.newamericandimensions.com)

Los Angeles Office:  
6955 La Tijera Blvd, Suite B  
Los Angeles, CA 9004  
Tel: 310.670.6800

David Morse, President & CEO  
Thomas Tseng, Principal & Co-Founder  
Carolina Echeverría, Principal & CSO  
Julio Arreaga, Principal & COO  
Susanna Whitmore,  
Principal & SVP Business Development

## Service Codes

FS	Full-Service
C	Consulting
DC	Data Collection
DP	Data Processing
FG	Focus Group Facility
M	Moderating
S	Sampling
ST	Survey Translation
T	Transcriptions

**OneBrand**

311 N. Robertson Blvd., #485  
Beverly Hills, CA 90211  
Ph. 310-382-6589  
rodney.tanner@onebrand.biz  
Rodney D. Tanner  
Services: C, M, ST  
Hispanic

**Opinion Access Corp.\***

47-10 32nd Place, 3rd. Floor  
Long Island City, NY 11101  
Ph. 718-729-2622 or 888-489-DATA  
info@opinionaccess.com  
www.opinionaccess.com  
Lance Hoffman, Vice President of Sales  
Services: DC, DP, ST  
African-American, Asian, Hispanic, Middle  
Eastern, Native American

**Pacific Market Research**

15 S. Grady Way, Suite 620  
Renton, WA 98055  
Ph. 425-271-2300  
info@pacificmarketresearch.com  
www.pacificmarketresearch.com  
Andrew Rosenkranz  
Services: DC, DP, S, ST  
African-American, Asian, Hispanic

**Perceptive Market Research, Inc.**

2306 S.W. 13th St., Suite 807  
Gainesville, FL 32608  
Ph. 800-749-6760 ext. 4012  
surveys@pmrresearch.com  
www.pmrresearch.com  
Dr. Elaine M. Lyons, President  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Native  
American

**Pfeifer Market Research, Inc.**

5413 Flynn Parkway  
Corpus Christi, TX 78411  
Ph. 361-850-7660 or 800-503-6682  
pfeifermtg@aol.com  
www.pfeifermarketresearch.com  
Services: DC, FG  
Hispanic

**Phase III Market Research**

436-A Irving Ave.  
San Jose, CA 95128  
Ph. 408-251-3512 or 408-947-8661  
npphase3@JPS.net  
Martha Mogyorossy, Director Field Services  
Services: DC, ST  
Hispanic

**Pioneer Marketing Research**

3323 Chamblee - Dunwoody Rd.  
Atlanta, GA 30341  
Ph. 770-455-0114  
btyner@pioneer.bz  
www.pioneer.bz  
Bill Tyner, President  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic

**Planet Latino Market Intelligence, Inc.**

8362 S.W. 110th Street  
Miami, FL 33156  
Ph. 305-271-8030  
latinoplanet@aol.com  
www.marketplanetlatino.com  
Horacio Segal, President  
Services: FS, C, M  
Hispanic

**Population Research Systems**

A Member of the FSC Group  
100 Spear St., Suite 1700  
San Francisco, CA 94105  
Ph. 415-777-0707  
info@fscgroup.com  
www.fscgroup.com  
Leslie Derbin, Ph.D., Director Marketing  
Research  
Services: FS, C, DC, DP, M, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Native  
American

**Pragmatic Solutions for Marketing\***

Mktg. Rsch. Consultants  
823 White Rock Dr.  
St. Louis, MO 63131-0426  
Ph. 314-821-7448  
swaransaxena@gmail.com  
www.pragmaticsolutions-mktg.com  
Swaran L. Saxena, President  
Services: FS, C  
Asian

**Precision Research Inc.**

5681 W. Beverly Lane  
Glendale, AZ 85306-1879  
Ph. 602-997-9711  
jmuller@precisionresearchinc.com  
John Muller, President/CEO  
Services: FS, C, DC, DP, ST  
African-American, Hispanic, Native American

**Probe Market Research, Inc.**

122 East 42nd St., Suite 1004  
New York, NY 10168  
Ph. 212-922-9777  
lynette@probemarketresearch.com  
www.probemarketresearch.com  
Services: FS, C, M, S  
African-American, Asian, Hispanic, Middle  
Eastern

**Pueblo Research Associates, Inc.**

3710 S. Park Ave., #706  
Tucson, AZ 85713  
Ph. 520-623-9442  
pueblorsch@aol.com  
www.puebloresearch.com  
Scott William Acorn, President  
Services: FS, C, FG, ST  
African-American, Native American

**Q & A Research, Inc.\***

64 Digital Dr.  
Novato, CA 94949  
Ph. 415-883-1188  
info@qar.com  
www.qar.com  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST  
Hispanic

Q & A Research has several moderators avail-  
able to assist you: male and female, and of

No Siesta

No Fiesta

(Well, not  
until the work  
is done!)



**Full service  
Qualitative and Quantitative  
Hispanic Research**

Hispanic Perspectives  
a division of Q & A Research, Inc.  
415.883.1188  
www.QAR.com



We know the culture because we are the culture.™

different ages and ethnicities. Our collective experience is across a broad array of industries including, but not limited to: health care, insurance, financial services, foods, and video gaming. Our Hispanic Perspectives division is proud to have one of the top bilingual moderators in the country.  
(See advertisement on opposite page)

**QMark Research & Polling**

American Savings Bank Tower, 19th  
1001 Bishop St.  
Honolulu, HI 96813  
Ph. 808-524-5194 or 808-544-3020  
bankersmit@starrtech.com  
www.starrseigle.com  
Services: FS, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
Asian

**Qualitative Insights**

15060 Ventura Blvd., Suite 125  
Sherman Oaks, CA 91403  
Ph. 818-988-5411  
lginiewicz@q-insights.com  
www.q-insights.com  
Jennifer von Schneidau, Vice President  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American



Questions & Marketing Research Services, Inc.\*  
Chicago's CLT Specialists

**Questions & Marketing Rsch. Services, Inc.**

19211 Henry Dr.  
Mokena, IL 60448  
Ph. 708-479-3200  
dtucker@qandm.com  
www.qandm.com  
Don Tucker, Vice President  
Services: DC, FG, ST, T  
African-American, Hispanic

Q&M specializes in conducting large-scale central location tests for a variety of manufacturing and full-service research clients. Our state-of-the-art building was built exclusively for market research studies. We are Food and Beverage Certified and Health Department Approved. We have a wide range of equipment.

(See advertisement on this page)

**Recruiting Resources Unlimited, LLC\***

480 Court St.  
Brooklyn, NY 11231  
Ph. 718-222-5600  
mlivia@recruitingresourcesllc.com  
www.recruitingresourcesllc.com  
Maryanne Livia, Vice President  
Services: FS, C, FG, M, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

**Research Data Design, Inc.**

5100 S.W. Macadam, Suite 500  
Portland, OR 97239  
Ph. 503-223-7166  
info@rdd.info  
www.rdd.info  
Services: DC, DP, FG, ST, T  
African-American, Hispanic

**Research Explorers\***

1111 New Trier Court  
Wilmette, IL 60091  
Ph. 847-853-0237  
lisa@researchexplorers.com  
www.researchexplorers.com  
Lisa Gaines McDonald, Principal  
Services: C, M  
African-American

**Reyes Research\***

1013 Colina Vista  
Ventura, CA 93003  
Ph. 805-278-1444  
arvind@reyesresearch.com  
www.reyesresearch.com  
Arvind Datta  
Services: DC, FG, M, ST, T  
Hispanic

**Rife Market Research, Inc.\***

1111 Parkcentre Blvd., Suite 111  
Miami, FL 33169  
Ph. 305-620-4244  
RIFE@aol.com  
www.rifemarketresearch.com  
Mary Rife, President  
Services: DC, FG, M, ST  
African-American, Hispanic, Native American

# Market research for a diverse America.

TASTE TESTS | FOCUS GROUPS | PRE-RECRUITS | TELEPHONE INTERVIEWS | PRODUCT PLACEMENT | ONE-ON-ONES | MOCK JURIES



**CELEBRATING 20 YEARS OF EXPERIENCE:**

Diverse database of over 100,000

State-of-the-art Commercial Kitchen & Focus Group facility

Bilingual staff

No one targets the Chicagoland Hispanic and African-American market better than Q&M Marketing Research Services, Inc. Our commitment to quality testing, accurate recruiting, and high standards has made us one of the Midwest's most respected marketing research companies. We guarantee the quality of our focus group respondents, and we strictly adhere to all MRA recruiting standards.

**Call today for a complimentary consultation or to arrange a tour of our state-of-the-art facilities.**



Questions & Marketing Research Services, Inc.

Chicago's CLT Specialists

Don Tucker, Vice President

19211 Henry Drive, Mokena, IL 60448

(708) 479-3200 | Fax: (708) 479-4038

Email: dtucker@qandm.com | www.qandm.com

**Se habla Español**

## Service Codes

FS	Full-Service
C	Consulting
DC	Data Collection
DP	Data Processing
FG	Focus Group Facility
M	Moderating
S	Sampling
ST	Survey Translation
T	Transcriptions

**Rincon & Associates\***

6500 Greenville Ave., Suite 510  
Dallas, TX 75206  
Ph. 214-750-0102  
info@rinconassoc.com  
www.rinconassoc.com  
Dr. Edward T. Rincon, President  
Services: FS, C, DC, DP, M, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic

**Ruth Nelson Research Services - Arizona**

10220 N. 31st Ave., Suite 122  
Phoenix, AZ 85051-9562  
Ph. 602-944-8001 or 303-758-6424  
azmktres@att.net  
www.ruthnelsonresearch.com  
Lincoln Anderson, Manager  
Services: DC, FG, ST  
African-American, Asian, Hispanic, Native American  
(See advertisement on p. 99)

**Ruth Nelson Research Services-Colorado**

2149 S. Grape St.  
Denver, CO 80222-5203  
Ph. 303-758-6424  
rnncmrs@aol.com  
www.ruthnelsonresearch.com  
Ruth Nelson, President  
Services: DC, DP, FG, T  
African-American, Asian, Hispanic, Native American  
(See advertisement on p. 99)

**S I S International Research, Inc.**

Worldwide Headquarters  
7 East 20th St., 4th Floor  
New York, NY 10003  
Ph. 212-505-6805  
research@sisinternational.com  
www.sisinternational.com  
Ruth Stanat, President  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

**Sachs Insights**

200 Varick St., Suite 500  
New York, NY 10014  
Ph. 212-924-1600 ext. 105  
rminer@sachsinsights.com  
www.sachsinsights.com  
Robert Miner, President  
Services: FG, M  
African-American

**San Jose Focus**

The Focus Network  
3032 Bunker Hill Lane, Suite 105  
Santa Clara, CA 95054  
Ph. 408-988-4800  
info@sanjosefocus.net  
www.thefocusnetwork.com  
Heidi Flores, President  
Services: FG  
Asian, Hispanic

**Savitz Field and Focus - Dallas**

13747 Montfort Dr., Suite 112  
Dallas, TX 75240  
Ph. 972-386-4050  
information@savitzfieldandfocus.com  
www.savitzfieldandfocus.com  
Services: DC, FG  
African-American, Hispanic  
(See advertisement on p. 105)

**Schlesinger Associates, Inc.**

Executive Plaza, Suite 400  
10 Parsonage Rd.  
Edison, NJ 08837  
Ph. 732-906-1122  
info@schlesingerassociates.com  
www.schlesingerassociates.com  
Steven Schlesinger, President  
Services: DC, DP, FG  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

Qualitative and quantitative data collection agency covering New York/New Jersey, southern California, Atlanta, Orlando, Florida, Philadelphia, Chicago, Boston, Dallas, San Francisco and Phoenix markets. Focus groups, one-on-ones, door-to-door, telephone, executive, medical interviewing; product placements, CLT taste tests, store audits, mystery shopping.  
(See advertisement on Inside Front Cover)

**Schwartz Consulting Partners, Inc.\***

Laurel Oaks  
5027 W. Laurel St.  
Tampa, FL 33607  
Ph. 813-207-0332  
rod@schwartzresearch.com  
www.scpmarketresearch.com  
Services: FS, C, FG, M  
Hispanic

**Scientific Telephone Samples**

27121 Towne Centre Dr., Suite 290  
Foothill Ranch, CA 92610  
Ph. 800-944-4787 or 949-461-5400  
info@stssamples.com  
www.stssamples.com  
Steve Clark, Partner  
Services: S  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

Scientific Telephone Samples (STS) is a leading provider of quality random digit (RDD), listed, and business sampling for marketing research. RDD samples range from two cents to five cents per number. Listed and business samples starting at six cents to 10 cents. Fast turnaround. Select from any geography or sampling methodology. Disconnect purging, demographic targeting, radius sampling, free business purging, record coding, and expert sampling advice. Since 1988.  
(See advertisement on p. 91)

**Seaport Surveys**

Financial Focus, Inc.  
135 William St., 5th Floor  
New York, NY 10038  
Ph. 212-608-3100 or 800-347-2662  
Seaportand@aol.com  
www.seaportsurveys.com  
Andrea Waller, President  
Services: DC, FG  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

**SIL Group**

413 N.E. Third St.  
Delray Beach, FL 33483  
Ph. 561-526-3200  
sil@silgroup.net  
www.silgroup.net  
Timm Sweeney  
Services: FS, C, DC, DP, M, S, ST, T  
Hispanic

**Simmons, an Experian Company**

29 Broadway  
New York, NY 10006  
Ph. 212-863-4500  
info@smrb.com  
www.smrb.com  
Chris Wilson, President and COO  
Services: FS, C, DC, ST  
Hispanic

**Southwest Planning & Marketing**

3600 Cerrillos Rd., Suite 107  
Santa Fe, NM 87507  
Ph. 505-989-8500 or 800-989-9275  
info@swpm.biz  
www.swpm.biz  
Bruce Poster, President  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST  
Hispanic, Native American

**Spaulding & Associates\***

3717 E. Thousand Oaks Blvd., Suite 210  
Westlake Village, CA 91362  
Ph. 805-413-1045  
greg@marketing-methodology.com  
www.marketing-methodology.com/moderating.html  
Greg Spaulding, Moderator  
Services: C, M, T  
African-American, Asian, Hispanic

**Springboard Marketing Rsch. & Consulting**

848 Radcliffe Ave.  
Pacific Palisades, CA 90272  
Ph. 310-454-6842  
joyceng.springboard@verizon.net  
www.springboardmarket.com  
Services: DC, M  
Asian

**Square One Research**

800 Village Square Crossing, Suite 214  
Palm Beach, FL 33410  
Ph. 404-660-9400  
info@squareoneresearch.com  
www.squareoneresearch.com  
Services: M  
Hispanic

\* Indicates minority-owned firm



**Ray Suh & Associates, Inc.\***

4250 River Bottom Drive  
 Norcross, GA 30092  
 Ph. 770-949-9236 or 678-429-5268  
 rhs4446@comcast.net  
 Ray Suh, Principal  
 Services: FS, C, DC, ST, T  
 Asian



**Survey Sampling International**

One Post Rd.  
 Fairfield, CT 06824  
 Ph. 203-255-4200  
 info@surveysampling.com  
 www.surveysampling.com  
 Christopher De Angelis, VP Sales  
 Services: S  
 African-American, Asian, Hispanic

SSI offers the most trusted sampling solutions in the industry because sampling is our only focus - since 1977. SSI partners with over 1,500 organizations worldwide including 43 of the top 50 U.S. research firms. SSI provides Internet and telephone sampling solutions in over 30 countries. Scores of selections are available including ethnic groups. SSI - sample you can trust from the company you can trust.  
 (See advertisement on p. 65)

**Surveys Unlimited, Inc.**

232 Vincent Dr.  
 East Meadow, NY 11554  
 Ph. 516-794-5650  
 NYSURVEYS@aol.com  
 http://members.aol.com/nysurveys  
 Gladys Ronco, President  
 Services: DC, FG, S, ST  
 African-American, Asian, Hispanic

**Synovate**

222 South Riverside Plaza  
 Chicago, IL 60606  
 Ph. 312-526-4000  
 us@synovate.com  
 www.synovate.com  
 Jennifer Chhatlani, VP of Marketing & Communicatio  
 Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S  
 African-American, Asian, Hispanic

**Synovate**

8600 N.W. 17th St, Suite 100  
 Miami, FL 33126-6757  
 Ph. 305-716-6800  
 dick.thomas@synovate.com  
 www.synovate.com  
 Services: FS, C, DC, ST  
 African-American, Asian, Hispanic

**T.I.P Research, Inc.\***

1219 Silverthorne Rd.  
 Baltimore, MD 21239  
 Ph. 816-679-7073  
 gcain@tipresearch.com  
 www.tipresearch.com  
 Gerry Cain, President  
 Services: FS, C, DC, DP, FG, ST, T  
 African-American, Hispanic, Middle Eastern

**TAYLOR**

RESEARCH • SAN DIEGO

**Taylor Research, Inc.**

1545 Hotel Circle S., Suite 350  
 San Diego, CA 92108  
 Ph. 800-922-1545 or 619-299-6368  
 taylor@taylorresearch.com  
 www.taylorresearch.com  
 Patsy Trice, President  
 Harriet Huntley, V.P. Operations  
 Services: DC, FG  
 African-American, Asian, Hispanic, Native American

Taylor Research proudly provides the services

and facilities that the market opinion research industry has trusted for over 40 years. Whether you are recruiting for tightly screened focus groups, usability studies or mock juries, from consumers and business professionals to medical personnel, we have the respondents and staff members to contribute to your successful project. Enjoy our newly remodeled, comfortable facilities, where we have six rooms to meet your needs, from our 1-on-1 room to our multi-purpose room. Here at Taylor, our goal is to exceed your expectations.  
 (See advertisement on this page)

**A new era of strength and leadership has begun at Taylor Research.**



**Taylor Research Strengths:**

- Integrity
- Innovative, Creative Staff
- Attention to Detail
- Client Service**
- Top-rated, by Impulse Survey
- Documented 86% Consumer Show Rate
- And many more

**Client Service**

At Taylor Research, our outstanding client service begins as soon as you book your project, and continues until you leave our facility. How do we ensure a successful project? With daily reports, experienced project managers, qualified and articulate respondents, and our technically advanced facility. We'll make you feel at home in our relaxed yet professional setting. We believe you deserve our very best, and we work hard to provide it. In today's digital world, we still believe in personal attention and delivering everything that we promise.



Visit our website and bid your next project online!

[taylorresearch.com](http://taylorresearch.com)



Proud member of GroupXNET.

## Service Codes

FS	Full-Service
C	Consulting
DC	Data Collection
DP	Data Processing
FG	Focus Group Facility
M	Moderating
S	Sampling
ST	Survey Translation
T	Transcriptions

**361 Degrees Consulting, Inc.**

8902 Greenwood Ave.  
San Gabriel, CA 91775  
Ph. 626-309-0532 or 626-274-6002  
ly@361degrees.net  
www.361degrees.net  
Lawrence Yeung, President  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic

**Tragon**

365 Convention Way  
Redwood City, CA 94063-1402  
Ph. 800-841-1177 or 650-365-1833  
info@tragon.com  
www.tragon.com  
Joseph Salerno, Director Mktg. & Sales  
Services: FS, C, DC, DP, FG  
African-American, Asian, Hispanic

For over 30 years, Tragon has helped leading companies bring innovations to the marketplace through its unique research tools. Tragon specializes in Hispanic, African-American and Asian research, but with our ideal San Francisco/Silicon Valley and Chicago locations and extensive database, you have access to virtually any ethnic group. (See advertisement on this page)

**UCTranslations**

101 W. 23rd, #2715  
New York, NY 10011  
Ph. 212-679-2255  
jonathan@uctranslations.com  
Lance Hunt  
Services: ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern

**United Marketing Research\***

1516 53rd St.  
Lubbock, TX 79412  
Ph. 806-744-6740  
umr220@door.net  
www.ums promo.com  
David McDonald, Sales/Marketing Dir.  
Services: DC, FG, ST  
Hispanic

**V & L Research & Consulting, Inc.\***

5295 Highway 78, Suite D324  
Stone Mountain, GA 30087  
Ph. 770-908-0003  
vlresearch@mindspring.com  
www.vlresearch.com  
Delphyne L. Lomax, Principal, Quant. Rsch.  
Services: FS, C, DC, DP, FG, M, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American

**Venture Marketing Associates, Inc.**

P.O. Box 171392  
Memphis, TN 38187  
Ph. 901-795-6720  
VMA3155@aol.com  
Alex Klein, President  
Services: FS, DC, DP  
African-American, Hispanic

**Voter Consumer Research**

3845 FM 1960 West, Suite 440  
Houston, TX 77068  
Ph. 281-893-1010  
dan@vcrhouston.com  
www.vcrhouston.com  
Services: DC, DP, ST  
Hispanic

**Western Publication Research**

2777 Jefferson, Suite 100  
Carlsbad, CA 92008  
Ph. 760-434-7474  
kirk@whisler.com  
www.LatinoPrintNetwork.com  
Kirk Whisler, President  
Services: FS, C, DC, ST  
Hispanic

**Worldbridge Language Services**

1818 Thayer Ave., Suite 203  
Los Angeles, CA 90025  
Ph. 310-474-1638  
translate@worldbridgeservices.com  
www.worldbridgeservices.com  
Richard Satnick, Ph.D., Exec. Vice President  
Services: ST  
Asian, Hispanic, Middle Eastern

**Zebra Strategies\***

2565 Broadway, #393  
New York, NY 10025  
Ph. 212-244-3960  
denene@zstrategies.net  
www.zstrategies.net  
Services: FS, C, M  
African-American, Asian, Hispanic

**Zogby International**

901 Broad St.  
Utica, NY 13501  
Ph. 315-624-0200  
john@zogby.com  
www.zogby.com  
Services: FS, C, DC, DP, M, S, ST, T  
African-American, Asian, Hispanic, Middle Eastern, Native American



## Not a Cookie Cutter Research Company

We meet each product development challenge with a unique solution by integrating our expertise in consumer behavior, sensory science, product marketing, and statistics.

*We have a custom solution for you too.*



CALL 800-841-1177 VISIT WWW.TRAGON.COM

\* Indicates minority-owned firm



# Have something to say?

We'd love to hear from you. To submit a story or an idea for one, contact Quirk's editor Joe Rydholm at [joe@quirks.com](mailto:joe@quirks.com).

**QUIRK'S**  
Marketing Research Review

Everything we do is designed to promote the use, understanding and value of marketing research across all industries™

# index of advertisers

<b>ActiveGroup</b> .....83 Ph. 800-793-3126   www.activegroup.net	<b>ESOMAR</b> .....17 Ph. [31] (20) 664-2141   www.esomar.org	<b>Market Probe, Inc</b> .....24 Ph. 414-778-6000   www.marketprobe.com
<b>Advanced Focus</b> .....89 Ph. 212-217-2000   www.advancedfocus.com	<b>Fieldwork Network</b> ..... <b>Inside Back Cover</b> Ph. 800-TO-FIELD   www.fieldwork.com	<b>McMillion Research Service</b> .....23 Ph. 800-969-9235   www.mcmillionresearch.com
<b>Affordable Samples, Inc.</b> .....34 Ph. 800-784-8016   sales@affordablesamples.com	<b>First Choice Facilities</b> .....39 Ph. 888-FCF-BIDS   www.FirstChoiceFacilities.net	<b>MRSI (Marketing Research Services, Inc.)</b> .108 Ph. 800-SAY-MRSI   www.mrsi.com
<b>AIM Research</b> .....96 Ph. 915-591-4777   www.aimresearch.com	<b>Focus Forward</b> .....38 Ph. 610-279-8900   www.focusfwd.com	<b>The NameStormers</b> .....14 Ph. 512-267-1814   www.namestormers.com
<b>Anderson, Niebuhr &amp; Associates, Inc.</b> ...48,56 Ph. 800-678-5577   www.ana-inc.com	<b>Focus Groups of Cleveland</b> .....70 Ph. 800-950-9010   www.focusgroupsofcleveland.com	<b>New American Dimensions</b> .....109 Ph. 310-670-6800   www.newamericandimensions.com
<b>ASDE Survey Sampler</b> .....46 Ph. 888-323-3651   www.surveysampler.com	<b>Focus Latino</b> .....60 Ph. 512-306-7393   gcafocuslatino@austin.rr.com	<b>Observation Baltimore</b> .....32 Ph. 410-332-0400   www.observationbaltimore.com
<b>Assistance In Marketing</b> .....69 Ph. 888-4AIMFIRE   www.AIM-Cincinnati.com	<b>Focus Pointe Global</b> .....13 Ph. 888-US-FOCUS   www.focuspointe.net	<b>The Olson Research Group, Inc.</b> .....35 Ph. 609-882-9888   www.olsonresearchgroup.com
<b>Atkins Research Group, Inc.</b> .....98 Ph. 323-933-3816   www.atkinsresearchinc.com	<b>FocusVision Worldwide</b> .....6-7, 9, 11 Ph. 203-961-1715 opt. 6   www.focusvision.com	<b>On-Line Communications, Inc.</b> .....26, 64 Ph. 800-765-3200   www.on-linecom.com
<b>Behavioral Insights, LLC</b> .....77 Ph. 212-551-1411   www.behavioralinsights.com	<b>GENESYS Sampling Systems</b> .....79 Ph. 800-336-7674   www.genesys-sampling.com	<b>Opinion Search Inc.</b> ..... <b>Back Cover</b> Ph. 800-363-4229   www.opinionsearch.com
<b>Burke Institute</b> .....5 Ph. 800-543-8635   www.BurkeInstitute.com	<b>GMI (Global Market Insite, Inc)</b> .....57 Ph. 206-315-9300   www.gmi-mr.com	<b>Q &amp; A Research</b> .....110 Ph. 415-883-1188   www.QAR.com
<b>Burke, Incorporated</b> .....85 Ph. 800-267-8052   www.burke.com	<b>Greenfield Online</b> .....21 Ph. 866-899-1013   www.greenfield.com	<b>Questions &amp; Marketing Research Services</b> .111 Ph. 708-479-3200   www.qandm.com
<b>C&amp;R Research Services, Inc.</b> .....3 Ph. 312-828-9200   www.crresearch.com	<b>Group Dynamics in Focus, Inc.</b> .....43 Ph. 866-221-2038   www.groupdynamics.com	<b>Readex Research - The Mail Research Center</b> .92 Ph. 800-873-2339   www.b2bmrc.com
<b>Common Knowledge Research Services</b> .28-29 Ph. 800-710-9147   www.commonknowledge.com	<b>GroupNet</b> .....49 Ph. 800-288-8226   www.group-net.com	<b>ReRez</b> .....61 Ph. 214-239-3939   www.ReRez.com
<b>Consumer Opinion Services, Inc.</b> .....90 Ph. 206-241-6050   www.cosvc.com	<b>Hispanic Research Consultants</b> .....105 Ph. 972-450-8400   www.hispanicresearchconsultants.com	<b>Research Now</b> .....42 Ph. [44] (20) 7091-7818   www.researchnow.co.uk
<b>Consumer Surveys Co.</b> .....94 Ph. 847-394-9411   consumersurveys1@aol.com	<b>Hispanic Research, Inc.</b> .....104 Ph. 732-613-0060   www.hispanic-research.com	<b>Ruth Nelson Research Services</b> .....99 Ph. 303-758-6424   www.ruthnelsonresearchsvcs.com
<b>Cunningham Field &amp; Rsch. Svce., Inc.</b> .55, 73, 100 Ph. 386-677-5644   www.cunninghamresearch.com	<b>House Market Research, Inc.</b> .....87 Ph. 800-773-5516   www.housemarketresearch.com	<b>Savitz Field and Focus - Dallas</b> .....105 Ph. 972-386-4050   www.savitzfieldandfocus.com
<b>Decipher, Inc.</b> .....27 Ph. 800-923-5523   www.decipherinc.com	<b>i.think inc.</b> .....15 Ph. 214-855-3777   www.ithinkinc.com	<b>Schlesinger Associates, Inc. Inside Front Cover</b> Ph. 866-549-3500   www.schlesingerassociates.com
<b>Decision Analyst, Inc.</b> .....37 Ph. 817-640-6166   www.decisionanalyst.com	<b>I/H/R Research Group</b> .....71 Ph. 800-254-0076   www.ihr-research.com	<b>Scientific Telephone Samples</b> .....91 Ph. 800-944-4STS   www.stssamples.com
<b>Delixus, Inc.</b> .....47 Ph. 925-672-2623   www.delixus.com	<b>ingather research-denver</b> .....59 Ph. 303-980-1909   www.ingatherresearch.com	<b>Socratic Technologies, Inc.</b> .....75 Ph. 800-5-SOCRATIC   www.sotech.com
<b>Delve</b> .....67 Ph. 800-992-2139   www.delve.com	<b>Insights Marketing Group, Inc.</b> .....19 Ph. 305-854-2121   www.insights-marketing.com	<b>Survey Sampling International</b> .....65 Ph. 203-255-4200   www.surveysampling.com
<b>DMS Research</b> .....63 Ph. 800-409-6262   www.DMSdallas.com	<b>InterClipper</b> .....20 Ph. 973-733-3434   www.vicCD.com	<b>Survey Service, Inc.</b> .....81 Ph. 800-507-7969   www.surveyservice.com
<b>Eastern Research Services</b> .....97 Ph. 610-543-0575   www.easternresearch.com	<b>Interviewing Service of America</b> .....107 Ph. 818-989-1044   www.isacorp.com	<b>Taylor Research, Inc.</b> .....113 Ph. 800-922-1545   www.taylorresearch.com
<b>Ebony Marketing Research, Inc.</b> .....101 Ph. 718-320-3220   www.ebonymktg.com	<b>JRA, J. Reckner Associates, Inc.</b> .....53 Ph. 215-822-6220   www.reckner.com	<b>Tragon</b> .....114 Ph. 800-841-1177   www.tragon.com
<b>Encuesta, Inc.</b> .....102 Ph. 800-500-1492   www.encuesta.com	<b>Kinesis Survey Technologies LLC</b> .....25 Ph. 512-342-2330   www.kinesissurvey.com	<b>Your2Cents Online Opinion Panel</b> .....28-29 Ph. 800-710-9147   www.your2cents.com/info
<b>e-Rewards Inc./ERI Research</b> .....41 Ph. 888-203-6254   www.e-rewards.com	<b>M/A/R/C® Research</b> .....45 Ph. 800-884-MARC   www.marcresearch.com	
<b>Esearch.com, Inc.</b> .....33 Ph. 310-265-4608   www.esearch.com	<b>Maritz Research</b> .....51 Ph. 887-4-MARITZ   www.maritzresearch.com	

## Trade Talk

continued from page 118

regular discount store, super-sized grocery store, super discount store.) Twenty-three percent of women grocery shoppers 18-34 cited a super discount store compared to 12 percent of women in the same category who visited a super-sized grocery store. Among women grocery shoppers 35-49, 21 percent indicated they had visited a super discount store, compared to 16 percent who shopped at super-sized grocery stores.

Twenty-four percent of women grocery shoppers 18-34 said they had visited a super discount store most often to purchase perishable products (such as meat, produce, dairy or bakery items), compared to 17 percent in the same age group who visited a super-sized grocery store.

### You say deli, I say bakery

In addition to the meat and produce departments, respondents were asked to cite two other departments that most influence where they choose to buy groceries. Thirty-three percent of men 18-34 said the deli is the most important department to consider. Other consumers leaned toward the bakery department: 26 percent of women grocery shoppers and 26 percent of men grocery shoppers aged 35-49 tabbed it as most important. Only 9 percent of women and 7 percent of men 18-34 labeled the canned goods department as a prime influence. | Q

## classified ads

### Need to understand the markets in Europe...

- The potential
- The competitive situation
- Attitudes to your propositions, products or services
- Decision-making and buying
- Attitudes to your marketing communications, company and brand
- The sales channels/partners etc

2Europe marketing research services and experience can provide the understanding and insight you require

Email: [enquiries@2europe.co.uk](mailto:enquiries@2europe.co.uk)  
[www.2europesolutions.co.uk](http://www.2europesolutions.co.uk)

**2 Europe**

## THE QUESTION SHOP, inc.

A Marketing Research Firm  
 Focus Groups and All  
 Types of Surveys

RYAN REASOR  
 President

2860 N. Santiago Blvd.  
 Suite 100  
 Orange, CA 92667  
 (714) 974-8020  
 FAX: (714) 974-6968

**Hartford ~ New Haven Research**  
 North Haven Wethersfield Farmington

**(860) 677-2877** [www.ctconnection.com](http://www.ctconnection.com)

DON ORSINO, PRESIDENT

2902 CALLE GRANDE VISTA  
 SAN CLEMENTE, CA 92672  
 949/201-5320

[donorsino@orsino.net](mailto:donorsino@orsino.net)  
[www.orsino.net](http://www.orsino.net)

**Orsino**  
 Marketing  
 Research

*Let's find out...*

**REYES RESEARCH**

*"Probing the future in Spanish & English"*

CAPI | Focus Groups  
 Mall Intercepts | Mock Juries  
 Door to Door | Pre-Recruits

Contact: Arvind Datta  
 Phone: 805-278-1444  
 E-Mail: [arvind@reyesresearch.com](mailto:arvind@reyesresearch.com)  
[www.reyesresearch.com](http://www.reyesresearch.com)

**Bilingual Staff**

Bakersfield ❖ Ventura ❖ Los Angeles ❖ Santa Barbara ❖ San Luis Obispo

**361° consulting**  
 RESEARCH • PLANNING • COMMUNICATIONS

Lawrence Yeung | [ly@361degrees.net](mailto:ly@361degrees.net)

**President**

8902 Greenwood Ave.  
 San Gabriel, CA 91775

Tel: 626 309 0532  
 Fax: 626 309 0532  
[www.361degrees.net](http://www.361degrees.net)

Quirk's Marketing Research Review, (ISSN 08937451) is issued 11 times per year — Jan., Feb., Mar., Apr., May, June, July/Aug., Sep., Oct., Nov., Dec. — by Quirk Enterprises, Inc., 4662 Slater Road, Eagan, MN 55122. Mailing address: P.O. Box 22268, Saint Paul, MN 55122. Tel.: 952-224-1919; Fax: 952-224-1914; E-mail: [info@quirks.com](mailto:info@quirks.com); Web address: [www.quirks.com](http://www.quirks.com). Periodicals postage paid at Saint Paul, MN and additional mailing offices.

**Subscription Information:** U.S. annual rate (11 issues) \$70; Canada and Mexico rate \$100 (U.S. funds); international rate \$119 (U.S. funds). U.S. single copy price \$10. Change of address notices should be sent promptly; provide old mailing label as well as new address; include ZIP code or postal code. Allow 4-6 weeks for change. **POSTMASTER:** Please send change of address to QMRR, P.O. Box 22268, Saint Paul, MN 55122.

*Quirk's Marketing Research Review is not responsible for claims made in advertisements.*



# However they can, grocery shoppers just want to save money

**W**ould you prefer to save now or save later? That was one of the questions put to grocery shoppers by Baltimore marketing firm Vertis as part of its Customer Focus 2006: Grocery study. Just under half (49 percent) of the adults queried said they prefer a discount on specific products during each store visit, compared to 34 percent who would rather accumulate points for a larger reward or payoff at stores that offer a frequent-buyer or loyalty card program.

Fifty-one percent of professional/white-collar adults would prefer a discount on specific products during each visit, compared to 46 percent of blue-collar adults surveyed. Of Baby Boomers, 51 percent prefer immediate discounts on specific products or services, compared to 45 percent of Generation X (1965-1976) consumers. Forty-two percent of Hispanic consumers prefer to accumulate points for a larger reward or payoff.

The survey of 3,000 adults was conducted via phone and Web in August and September 2005. Respondents were asked which one type of media most influenced their

buying decisions. Among men 18-34, TV (25 percent), advertising inserts/circulars (18 percent) and the Internet (17 percent) topped the list. Among men 35-49, the top three were inserts/circulars (32 percent), TV (17 percent) and newspaper ads (16 percent). For women 18-34 the breakdown was: inserts/circulars (31 percent), TV (24 percent) and newspaper ads (11 percent). For women 35-49: inserts/circulars (40 percent), TV (20 percent) and newspaper ads (16 percent).

Other tidbits:

- The influence of inserts among women 50+ has grown: In 2006 33 percent said inserts had the most influence, up from 28 percent in 2004.
- Eighty-four percent of grocery insert readers use circulars to compare prices, while 52 percent use them to decide where to shop for groceries.
- And among male weekday newspaper readers who are 50+, weekday advertising insert readership increased to 68 percent in 2006 from 52 percent in 2002.

## Still clipping coupons

The old-fashioned paper coupon is

alive and well, according to the study. Of the grocery ad insert readers surveyed, 51 percent of men 35-49 said they regularly use coupons they receive from grocery advertising inserts or circulars, compared to 45 percent of women in the same age group. Of the women aged 50 and over who said they were ad insert readers, 36 percent said they occasionally use coupons they receive from grocery advertising inserts or circulars, compared to 30 percent of men 50+ in the same category. Twenty-seven percent of men and 23 percent of women aged 18-34 who are grocery ad insert readers rarely use coupons they receive from grocery advertising inserts or circulars.

Some questions looked at the types of stores shoppers prefer for different types of foodstuffs. Respondents were asked, "In the past two weeks, other than at a traditional grocery store, what type of store did you visit most often to purchase non-perishable products, such as rice, pasta, canned goods, cereals etc.?" (Choices included drug store, convenience store, dollar store, wholesale/warehouse club,

continued on page 117



n i m b l e .

When your study demands accurate data collection on a jumbo scale, partner with a research heavy-weight — *fieldwork* **quant group**. We're built to handle mammoth projects with sure-footed ease. Our can-do team of over 100 CATI interviewers gives you nationwide reach and true Predictive Dialing efficiency day or night. Our in-house programming and daily status reports ensure agile response to arising issues. And we're always on the ball with prompt tabulations. Need a national database and recruiting for Qualitative phone or internet studies? Our elite Telefocus team is poised to deliver. For quality in quantity, nobody outperforms the **quant group**.



[www.fieldwork.com](http://www.fieldwork.com)

8 8 8 - 8 6 3 - 4 3 5 3

[info@quantgroup.fieldwork.com](mailto:info@quantgroup.fieldwork.com)



## Your data collection partner with the across-the-hall feel.

At Opinion Search we pride ourselves on functioning as an extension of your firm.

We provide you with a dedicated Project Manager who understands your standards, needs & requirements – and through our dataCAP, the convenience of secure online 24/7 access to all project status metrics, current data sets and tools to run simple crosstabs on your partial data.

With Opinion Search as your partner, you can be as responsive to your clients' questions as you would be with your in-house phone room.

Call us or visit our new website today:

**1-800-363-4229**

**[opinionsearch.com](http://opinionsearch.com)**

